

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



#### Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

### Nutzungsrichtlinien

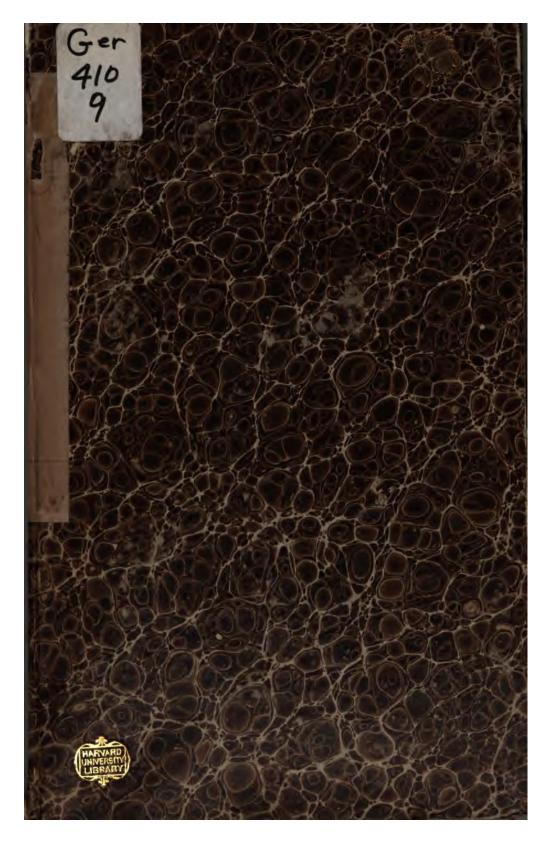
Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + Beibehaltung von Google-Markenelementen Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

## Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter http://books.google.com/durchsuchen.





From the library of trofessor v. . ruses



• • . • 

Die.

# EUUA CHAMAVORUM.

Ein Beitrag

zur

Kritik und Erläuterung ihres Textes.

Von

Dr. Heinrich Zoepa,

Grossh. Bad. Hofrathe und Prof. d. R.

(Aus den Heidelberger Jahrbüchern 1856 Nr. 22 ff. besonders abgedruckt.)

geidelberg.

Akademische Verlagshandlung von J. C. B. Mohr. 1856.



Die '

## EUUA CHAMAVORUM.

## Ein Beitrag

zur

Kritik und Erläuterung ihres Textes.

Von

Dr. Heinrich Zeeps,

Grossh. Bad. Hofrathe und Prof. d. R.

(Aus den Heidelberger Jahrbüchern 1856 Nr. 22 ff. besonders abgedruckt.)

geidelberg.

Akademische Verlagehandlung von J. C. B. Mohr. 1856.

einige Erläuterungen in der Gestalt von Zusätzen zu geben. Mit besonderer Ausführlichkeit habe ich hierbei den wichtigen Titel der Lex Saliga de vestigio minando besprochen. Diese letztere Ausführung mag zugleich als der Vorläufer einer bereits vorbereiteten Erörterung über ein anderes Rechtsinstitut der merovingischen und karolingischen Zeit betrachtet werden, welche sich an diesen kritischen Versuch anzuschliessen bestimmt ist.

Heidelberg, im Juni 1856.

Zoepfl.

## Inhalt.

| · Se  | eite. |
|---|-------|
| Die Euua Chamavorum kein Xantener Gaurecht                                      | 3     |
| Charakter der Euua Chamavorum als einer Additio Sapientum ad Leges Fran-        |       |
| corum Saligam et Ripuariam  | 4     |
| Erklärung des "locus qui dicitur Sanctum" (cap. 11. der Euua)                   | 5     |
| Ueber die Orte, wo die Eide "de ingenuitate sive libertate" zu schwören wa-     |       |
| ren (cap. 11. der Euua)   | 8.    |
| Der "bannus dominicus (Erläuterung von cap. 2. der Euua).                       | 12    |
| Die Standesverhältnisse nach der Euua Chamavorum, insbesondere der Homo         |       |
| Francus (Erläuterung des cap. 3. der Euua). Nothwendigkeit der Emen-            |       |
| dation dieses Textes  | 13    |
| Der Wargengus (Erläuterung von cap. 9. der Euua)                                | 18    |
| Die Tödtung des Grafen in "suo comitatu" (Erläuterung von cap. 7. und 8.        | •     |
| der Euua)   | 26    |
| Der Beweis der Freiheit (Erläuterung von cap. 10. der Euua)                     | 28    |
| Die Beziehung des "manum incendere" auf den Kesselfang (Erläuterung zu          |       |
| cap. 48. der Euua)  | 35    |
| Die Freilassung per hantradam (cap. 11. der Euua)                               | 35    |
| Die Bedeutung des "se foris de eo mittere" (Erläuterung von cap. 12. der Euua). | 36    |
| Das Wadium als Sponsio (Erläuterung von cap. 16. 45. u. 48. der Euua)           | 37    |
| Die Bedeutung des "involare" in cap. 25. der Euua                               | 42    |
| Die Bedeutung von Sacramenta promittere, wadia de sacramento und sacra-         |       |
| menta judicare, adhramire, und sacramenta jurare (Erläuterung von               |       |
| cap. 15. der Euua)  | 44    |
| Die fidejussores bei dem Wadium   | 49    |
| Die fistuca bei dem Wadium und das Wadium als Symbol                            | 50    |
| Die Erwerbung eines Rechtes auf Auspfändung des Schuldners durch das            |       |
| Wadium, und das Wadium als Pfand.   | 51    |
| Der Bann des Grafen über das Vermögen des Schuldners als Folge des Wadium.      | 52    |
| Das "se ipsum in wadium tradere" des insolventen Schuldners                     | 53    |
| Der Servus (cervus) und die spata als Gegenstand des Diebstahls (zu cap. 25.    |       |
| des chamavischen Weisthumes)  | K9.   |

| :  | Seite. |
|--|--------|
| Die Wirdira in Cap. 25 ff. des chamavischen Weisthumes                   | . 56   |
| Der Diebstahl "ad Fresiones" und "ad Saxones" (zu Cap. 26-29 des cha-    | •      |
| mavischen Weisthumes   | . 56   |
| Das Erbrecht nach Cap. 42 des chamavischen Weisthumes im Allgemeinen.    | 57     |
| Die Grundideen des gemeinen fränkischen Frbrechtes                       | . 62   |
| Das Erbrecht an der väterlichen Hinterlassenschaft. Spezielle Erörterung | 5 .    |
| und Emendation des ersten Satzes des chamavischen Weisthumes Cap. 42.    | 64     |
| Das Erbrecht an der mütterlichen Hinterlassenschaft. Spezielle Erörte-   | •      |
| rung und Emendation des zweiten Satzes des chamavischen Weisthu-         | •      |
| mes Cap. 42  | . 67   |
|  |        |
| Anhang.  |        |
| 1. Die Einwendungen gegen die Bedeutung von adhramire als spondere im    | ı      |
| fränkischen Rechte. Erklärung der L. Saliga, Tit. de vestigio minando.   | ,      |
| Herold. 40. Emendata 39. Merkel XXXVII                                   | 73     |
| Zu S. 7 u. ff. Ueber Sacramentum und Leudisamium                         | 88     |
| III. Zu S. 30 u. 32. Die Eintührung des Zwölfereides durch Childebert I. | 92     |
| IV. Zu S. 43. Zur Erläuterung des wadium in cap. 48 der Lex Chamavorum.  | 92     |
| V. Zu S. 54. Erläuterung einiger quellenmâssigen technischen Ausdrücke,  | ,      |
| das Wadium betreffend  | . 93   |
| VI. Zu S. 61 u. 86. Ueber den offiziellen Charakter der Lex Saliga emen- |        |
| data s. reformata.   | 95     |

.

1

Die rechtsgeschichtlichen Forschungen von Gaupp gehören so sehr zu den tüchtigsten Arbeiten in diesem Fache, dass jedes neue Erzeugniss seiner Feder nur mit Begierde und Freude aufgenommen werden kann. Auch in der kleinen aber sehr interessanten Schrift, welche den Titel führt: "Francorum Chamavorum", oder das vermeintliche Xantener Gaurecht, Breslau 1855, hat sich der gründliche Kenner der Quellen auf das Trefflichste bewährt, und Niemand wird diese Blätter aus der Hand legen, ohne dem Scharfsinne des Verfassers die vollkommenste Anerkennung zu zollen, und sich an seinen Ausführungen wahrhaft erquickt zu haben. Das was uns Gaupp hier unter dem Titel einer L. Francorum Chamavorum vorführt, ist ein an sich zwar schon längst bekannter Text, der seit Baluze unter der Bezeichnung als Capitulare III. a. 813 in allen Ausgaben der Capitularien der fränkischen Könige, zuletzt noch von Canciani, Georgisch und Walter, aufgeführt wurde. Pertz hat das Verdienst, zuerst erkannt zu haben, dass dieser Text unmöglich ein Capitulare sein kann, und hat daher denselben bei seiner Ausgabe der Capitularien (in dem Monument. Germaniae Tom. Legg. I. u. II.) mit Recht hinweggelassen. Pertz glaubte jedoch in diesem Texte ein altes Xantener Gaurecht erkannt zu haben, und so wurde auch dieser Text seitdem (1835) gewöhnlich bezeichnet. Hiergegen ist nun Gaupp aufgetreten, und führt in der vorliegenden Schrift mit ganz entscheidenden Gründen aus, dass an eine Beziehung dieses Textes auf Xanten und dessen Umgegend gar nicht zu denken ist, sondern derselbe dem alten Hamalande (Amorland, Terra Chamavorum) angehört, d. h. einem Gaue auf dem rechten Rheinufer, zwischen dem Rheine, der neuen und der eigentlichen Yssel, östlich gegen Westphalen grenzend, oder die Gegend um Deventer, Zütphen, Doesburg, Elten und etwa auch Emmerich. Gaupp S. 5. 6. er-

kennet rühmend an, dass die von ihm zur Gewissheit erhobene Vermuthung des Ursprunges der vorliegenden Rechtsauszeichnung im Hamalande zuerst in zwei, unter dem Einflusse von Birnbaum entstandenen holländischen Dissertationen von Snouck Hurgronje, Utrecht 1837 und von Beucker Andreae, Utrecht 1840 ausgesprochen worden ist. Die Bezeichnung unseres Textes aber, als Lex Francorum Chamavorum, welche nunmehr Gaupp demselben beigelegt hat, erklärt sich wohl als Uebersetzung von Euua in der Rubrik der metzer Handschrift; jedoch ist offenbar dieser kleine Text mit seinen 48 Sätzen kein selbstständiges Volksrecht, sondern er ist nicht mehr und nicht weniger, als eine jener lokalen, kleinen Rechtsweisungen, welche als Zusätze zu anderen, bereits vorhandenen Volksrechten bei besonderen Veranlassungen gemacht wurden, wie z. B. die sog. Additio Sapientum in der L. Frisionum, und die Judicia des Wlemarus in der Lex Angliorum et Werinorum. Der fragliche Text steht, wie Gaupp selbst treffend nachgewiesen hat, in einem ganz gleichen Verhältnisse zur Lex Saliga und besonders zur L. Ripuariorum: er ist ein Judicium, in der Bedeutung eines Schöffenweisthumes aus dem Hamalande (wie es auch Gaupp selbst S. 8 ganz richtig bezeichnet hat), welches sich zunächst an die Lex Ripuariorum anschliesst, und die Abweichungen des lokalen Rechtes von derselben darzustellen bestimmt ist. Die geeignete Bezeichnung unseres Textes würde daher wohl sein: "Additio Sapientum Chamavorum ad Legem Ripuariorum" oder vielleicht noch richtiger, da in dem Texte auch Beziehungen auf die Lex Saliga vorkommen, wie nachher ausführlich gezeigt werden wird: "Additio Sapientum ad Leges Francorum Saligam et Ripuariam." Est ist hier nicht der Ort, alle die einzelnen, mit erschöpfender Genauigkeit von Gaupp gegebenen Nachweisungen vorzusühren, wodurch sich dieses Weisthum als der alten Terra Chamavorum angehörig darstellt; es mag hier an der Bemerkung genügen, dass die in dem Weisthum selbst enthaltenen lokalen Beziehungen Amor, Maasgau, Friesland und Sachsen von Gaupp vollkommen richtig erklärt sind und somit die Heimath dieses Rechtsdenkmales mit Evidenz festgestellt ist. Nur zu Gaupp's Erklärung einer der Stellen in diesem Weisthume, aus welchen Pertz auf dessen Eigenschaft als ein Xantener

Gaurecht schliessen zu können geglaubt hat, scheint noch Einiges berichtigend bemerkt werden zu dürfen. Pertz hat nämlich gestützt darauf, dass der Name Sancti auch für Xanten gefunden wird, in zwei Stellen unseres Weisthumes eine direkte Beziehung auf Xanten zu erkennen geglaubt; nämlich in Cap. 10, wo es heisst: "in sanctis juret" und in Cap. 11, wo gesagt wird, dass die Freilassung per hantradam oder handradum "in loco qui dicitur sanctum" stattfinden solle. Es hat nun Gaupp S. 5 ff. vortrefflich nachgewiesen, dass unmöglich hier unter Sancti oder Sanctum die Stadt Xanten, die nachgewiesener Massen gar nicht zur Terra Chamavorum gehört, verstanden werden kann. men richtig hat Gaupp die erstere dieser beiden Stellen (Cap. 10) dahin erklärt (S. 13), dass "in Sanctis juret" nichts anderes bezeichnet, als was in Cap. 32 dieses Weisthums auch so ausgedrückt wird: "in sanctis reliquiis juret", d. h. "er soll auf die Heiligen schwören." Mit Recht verweisst hier Gaupp auf Cap. 61 des ersten Buches der Capitulariensammlung des Ansegisus. Es ist dies ein feststehender fränkischer Sprachgebrauch, der namentlich in den Capitularien mehrsach hervortritt (vergl. z. B. auch noch Cap. I anni incerti, c. 39 bei Georgisch S. 388). Weniger glücklich ist aber wohl Gaupp bei der Erklärung der zweiten Stelle des Weisthumes (Cap. 11) gewesen. Richtig hat er auch hier erkannt, dass "in loco qui dicitur Sanctum". nicht die Stadt Xanten gemeint sein kann. Dafür spricht auch, was bei Gaupp nicht hervorgehoben ist, schon das beigefügte "qui dicitur": denn mit einem solchen Beisatze, der auf einen Sprachgebrauch zur Bezeichnung eines Gegenstandes hinweist, welcher auch anders heissen könnte und wohl auch anderswo mit einem anderen Namen bezeichnet wird, findet sich meines Wissens nirgends eine Stadt oder andere Ortschaft bezeichnet, sondern, wenn von einer solchen die Rede ist, heisst es durchaus immer ganz bestimmt: "in urbe, villa, loco" N. N. u. s. w. Wenn aber Gaupp sodann Seite 9 den "locus qui dicitur Sanctum", so erklärt: "Er schwört auf die Stelle, welche das Heilthum genannt wird", und dabei an das Reliquienkästchen denkt, welch (oder in dessen Ermangelung die Evangelien) der Schwö 1

Leistung des Schwures zu berühren hatte, so kann ich dies nicht für richtig halten. Locus heisst niemals ein beweglicher Gegenstand, wie ein Reliquienkästchen ist: es bezeichnet dieses Wort stets eine Oertlichkeit, wenn auch der verschiedensten Art. Betrachtet man nun die Stelle in Cap. 11 in ihrem Zusammenhange, so ist daselbst von einem Eide die Rede, welchen der Herr bei Freilassung seines Sklaven durch Hantrada selbzwölfte schwören muss. Es ist nicht zu verkennen, dass hier der Ort bezeichnet werden will, wo der von dem Manumissor und seinen Sacramentalen zu leistende Eid zu schwören ist; ein Ort, in welchen er mit seinen Sacramentalen einzutreten hat, und dies kann nimmermehr das Reliquienkästchen sein, dessen eigentliche Bezeichnung capsa ist. (L. Alam. tit. VI. §. 7.) Dass aber hier von einem solchen Orte die Rede ist, ja dass es durchaus nothwendig war, den Ort, we die Eide bei dieser Art von Rechtsgeschäften zu leisten sind, zu bezeichnen, lässt sich auf das Bestimmteste nachweisen. In den Quellen des fränkischen Rechtes, zu welchen ich die L. Saliga, L. Ripuaria, die Capitularien, die der L. Saliga so vielfach (wie Herm. Müller unwiderleglich nachgewiesen hat) nachgebildete L. Angliorum et Werinorum und unser chamavisches Weisthum rechne, werden nämlich dreierlei Orte unterschieden, wo je nach der Art der Rechtsgeschäfte, die betreffenden Eide zu leisten sind. Das chamavische Weisthum selbst erwähnt zwei solcher Orte: in Cap. 11, den "locus qui dicitur Sanctum" und in Cap. 15 das placitum, d. h. die Gerichtsstätte ("qui ad placitum non juraverit"). In den Capitularien ist aber auch noch weiter die Rede von Eiden, welche in Folge einer besonderen richterlichen Verfügung oder eines besonderen vorgängigen Gelöbnisses des Schwörenden in einer königlichen Pfalz zu schwören sind. (Vergl. Cap. L. a. 809. c. 29. Georgisch p. 741. 742. "Sacramenta vero, quae ad palatium fuerint judicata, ibidem finiantur": Cap. II. a. 809. c. 14. Georgisch p. 747. "Ut sacramenta, quae in palatio fuerint adhramita, in palatio perficiantur.") Was nun der locus ist, "qui dicitur sanctum", das kann demjenigen, der mit der Einrichtung der katholischen Kirchengebäude bekannt ist, nicht zweifelhaft sein. Es ist durch Quellenzeugnisse festgestellt, dass die Franken in der merovingischen Zeit (Mitte des VI. Jahrhunderts) alle Eidesleistungen als eine rein christliche, dem früheren Heidenthume fremdé Einrichtung betrachteten. Ausdrücklich sagen diess die Capitula Childeberti, Lege Saliga addenda c. 4, Codex Vossianus, bei Pertz, Legg. II. p. 6; und daher liegt schon nahe, dass die Eidesleistung ursprünglich als eine kirchliche Handlung in der Kirche vorgenommen wurde, wo man auch die Reliquienkästchen und die Evangelienbücher stets zur Hand hatte. Ausdrücklich sagt daher das Cap. incerti anni temporibus Bonifacii c. 14 bei Georgisch p. 496. "Omne Sacramentum in ecclesia et super reliquias a Laicis juretur." Vergl. Leg. Langob. Carol. M. c. 38 Georgisch p. 1144; Cap. de Partibus Saxoniae a. 785 c. 32 Georgisch p. 584. "Si cuilibet homini sacramentum debet, adframeat (adhrameat) eum ad ecclesiam sacramento die statuto." Das Sanctum ist aber in den katholischen Kirchen der Platz zunächst um die Stufen des Haupt- oder sogenannten Hochaltares, welcher regelmässig durch Schranken von dem übrigen Theile der Kirche (dem Schiffe) abgegränzt und einige Stufen über demselben erhöht ist, um den fungirenden Geistlichen den nöthigen freien Raum zur feierlichen Vollführung des kirchlichen Ritus zu gewähren, und zugleich dem im Schiffe versammelten Volke den Anblick der auf dem erhöhten Orte vorzunehmenden heiligen Handlungen zu erleichtern. Wo Chorherren sind, wie an den Stifts- und Domkirchen, stehen auch innerhalb dieses Sanctum, oder wie es gemeinhin genannt wird "Sanctuarium altaris" (s. Du Cange s. v. sanctuarium) die Chorstühle der Chorherren, und daher pflegt man diesen Theil der Kirche meistens "len Chor" zu nemen. In diesem Sanctum haben jetzt noch die Layen ordnungsmässig kein Recht, während des Gottesdienstes sich aufzuhalten; nur ausnahmsweise haben sie dort Zutritt, z. B. wenn Einer in einem besonde ren Anliegen daselbst (an den Stufen des Altars) ausserhalb der Zeit des öffentlichen Gottesdienstes still zu beten wünscht, oder wenn das Abendmahl ausgetheilt wird, welches letztere jedoch heut zu Tage in den meisten Kirchen tiber die Schranken des Chores hienüber, welche dann als Abendmahlstisch dienen, verabreicht wird. Ganz in diesem Shine ist das Wort Sanctum gerade den

fränkischen Quellen aus der Zeit sehr wohl bekannt, in welche. wie Gaupp gewiss richtig vermuthet, die Abfassung des chamavischen Weisthumes fällt, nämlich um das Jahr 802 bis 819. oder kurz nach dem Aachener Reichstage, auf welchem Karl d. Gr. bekanntlich die Aufzeichnung aller noch nicht schriftlich aufgesetzten Lokalrechte verordnet hatte. Es wird genügen, zum Beweise dieser wie es scheint, noch allgemein unbeachtet gebliebenen Thatsache, auf Capp. Lib. VII. Cap. 279, Georgisch p. 1683 hinsuweisen. "Ut laici secus altare, quo sancta mysteria celebrantur, inter Clericos tam ad vigilias, quam ad missas, stare penitus non praesumant. Sed pars illa, quae a cancellis versus altare dividitur, choris tantum psallentium pateat Clericorum. Ad orandum vero et communicandum Laicis et feminis, sicut mos est, pateant sancta sanctorum." In diesem Theile der Kirche, der Sanctum genannt wird, wurden ohne Zweisel die in der Kirche zu leistenden Eide geleistet, und mussten die Schwörenden zu diesem Behule in denselben eintreten. Dies ist heut zu Tage noch der Fall bei jenen kirchlichen Handlungen, bei welchen jetzt noch ein Eidschwur oder ein die Stelle eines Eidschwures vertretendes Gelöbniss abzulegen ist, z. B. bei der Ablegung geistlicher Ordensgelübde und bei der Schliessung einer Ehe. Ist es schon hiernach ganz klar, was allein der Sinn des Cap. 11 des chamavischen Weisthumes sein kann, so ist dafür sogar noch ein positives Zeugniss auzuführen, welches bisher ebenfalls übersehen worden ist, und woraus sich mit Evidenz ergibt, dass gerade bei jener Art der Freilassung, bei welcher Eide zu schwören waren, von Alters her die Sitte bestand, dass diese Eide in der Kirche zu leisten waren, beziehungsweise an einem anderen Orte, als wo die prozessualischen, eine Beweisführung über eine andere Sache als die Freiheit bezweckenden Eide geschworen wurden, welche letztere allmählig an den Gerichtsstätten zu schwören üblich geworden war. Es wird nämlich in dem Cap. I. a. 819. Cap. 14, Capitula addita ad L. Sal. Georgisch p. 842; Pertz, a. 817. Legg. I. p. 212, auch Capp. lib. IV. c. 28. ausdrücklich gesagt: "Ubi antiquitus consuetudo fuit, de libertate sacramenta adhramire vel jurare, ibi mallum habeatur, et ibi sacramenta jurentur. Mallus tamen ne-

que in ecclesia neque in atrio eius habeatur." Es spricht diese Stelle zwar nicht direkt von der Freilassung, sondern von einem Prozesse über die Eigenschaft (den Status) eines Mannes als eines Freien; nichts desto weniger aber enthält sie Notizen, welche, richtig verstanden, auch über die Eidesleistung bei der Freilassung ein gutes Licht verbreiten. Der Sinn dieser Stelle (womit auch Pertz. Legg. I. p. 212 n. i. übereinstimmt) ist nämlich, dass in jenen Gegenden, wo es altes Herkommen war, dass die Eide, welche die Freiheit betreffen, an anderen Orten, als an der gewöhnlichen Gerichtsstätte, geschworen werden, es bei diesem Herkommen verbleiben soll. Ist dieser andere Ort keine Kirche, so soll sich auch das Gericht an denselben begeben, und soll dort sogleich, je nachdem der Eid ausgeschworen oder verweigert wird, das angemessene Urtheil sprechen. Ist dieser andere Ort aber eine Kirche, so darf das Gericht nicht daselbst gehalten werden, sondern es ist das Urtheil an der gewöhnlichen Gerichtsstätte zu fällen. (Aus der Lex Burgundionum Tit. VIII. §. 2. ersieht man weiter, dass in dem Falle, wo Eide in der Kirche zu schwören waren, eine Deputation des Gerichtes (tres judices) sich dahin zu verfügen und dem Akte anzuwohnen hatten, damit das Gericht einen sicheren Bericht über den Hergang erhalte.) In dem Falle, wo es sich um eine blosse Freilassung, d. h. ein allerdings auch die Freiheit betreffendes. aber nicht in das Bereich der streitigen Gerichtsbarkeit einschlägiges Rechtsgeschäft handelte, brauchte jedenfalls das Gericht der Eidesleistung nicht anzuwohnen, wenn diese in Sancto geschah. Das positive Resultat, zu welchem man durch die Beachtung des Cap. I. a. 819. (817) c. 14 gelangen muss, ist demnach dieses, dass es vollkommen als erklärlich und gerechtfertigt erscheint, wie das chamavische Weisthum das Sanctum in der Kirche als den für die Eidesleistungen bei Freilassungen per hantradam besonders bestimmten Ort bezeichnen kann, da sogar bei Prozessen über die Freiheit die erforderlichen Eide in der Kirche abgeschworen werden sollten und durften, wenn dies bisher herkömmlich war. Für dieses Herkommen lässt sich auch ein sehr guter Grund ange-Wenn nämlich in einem Prozesse de libertate der als Sklave in Anspruch genommene Mann zum Eide darüber gelassen

wurde, dass er ein freier, beziehungsweise freigelassener Mann sei, welchen Fall auch das chamavische Weisthum ausdrücklick in Cap. 10 erwähnt, so musste es als ganz angemessen erscheinen, diesen Eid in der Kirche abzunehmen, wo dem Beklagten seine Freiheit bei der Freilassung zugeschworen worden war. Aus dem was ich hier ausgeführt habe, wird nun auch noch eine andere hieher gehörige Stelle ihre richtige Erklärung finden. In den Formulis Marculfi, Append. Nr. II. findet sich nämlich eine für die Auslegung des chamavischen Weisthumes noch mehrfach zu benützende Gerichts- oder Urtheilsformel, in welcher die Anordnungen getroffen werden, welche der Ausschwörung des Eides zur Behauptung der angefochtenen Ingenuität nothwendig vorangehen müssen. Hier wird unter Anderem auch bestimmt, wo der Eid zur Behauptung der Freiheit geschworen werden soll, nämlich: "in illo castro, in basilica Sancto illo, ubi reliqua sacramenta percurrunt." Hier wird also, gerade so wie es die oben angeführte Stelle der Capitularien gesetzlich vorschreibt, die Ausschwörung des Eides de ingenuitate urtheilsmässig angeordnet: "an einem bestimmten Orte, in einer bestimmten Kirche, und zwar in deren Sanctum, wo auch die übrigen Eide geschworen zu werden pflegen." Dass diese Formel mit der bestimmten Absichtlichkeit entworfen ist, gerade den hier hervorgehobenen Lokalgebrauch des Schwörens im Sanctum einer Kirche urtheilsmässig im Geiste der karolingischen Gesetzgebung zu formuliren, ergibt sich aber noch weiter daraus, dass bei Marculf append. unter Nr. V. sogleich eine andere Urtheilsformel nachfolgt, welche zum Gebrauche für jene Gerichte bestimmt ist, die bezüglich des Schwörungsortes bei Eiden de ingenuitate keine Rücksichten auf herkömmliche Orte zu machen haben; und hier heisst es sodann mit Weglassung aller jener in der erstgenannten Formel aufgeführten Spezialitäten ganz einfach: "taliter ei fuit judicatum, ut ... in ipso mallo, super altare Sancti illius, in proximo mallo, quem ipse Comes ibi tenebit, hoc conjurare debeat" und gleich nachher: "Et si hoc in eo placito, sicut superius insertum est, conjurare potuerit." Hier ist ganz deutlich die andere Voraussetzung des karolingischen Gesetzes formulirt, dass durch Herkommen kein besonderer Ort bestimmt ist, wo die

Eide de ingenuitate zu schwören sind. Hier soll also das Urtheil aussprechen, dass geschworen werden soll im Gerichte selbst, und zwar an dem nächsten Gerichtstage, den der Graf selbst abhalten wird, und auf dem Altare eines gewissen Heiligen "illius Sancti." Da es vielleicht bei Unbekanntschaft mit den Einrichtungen der katholischen Kirche auffallen könnte, wie denn der Altar eines gewissen Heiligen in die Gerichtsstätte kommen könne, so will ich bemerken, dass nach dem Ritus der katholischen Kirche ein sog. portativer Altar überali, im Freien und in geschlossenen Räumen jeder Art, hergestellt werden kann und darf, wo es zu vorübergehenden Zwecken erforderlich ist, und dass hierbei nur das Anbringen eines Reliquienkästchens in oder auf der Tafel des Altars wesentlich ist. Auch ist es noch heut zu Tage an vielen Gerichten Sitte, bei Abnahme von Eiden ein Crucifix nebst brennenden Kerzen auf die Gerichtstafel zu stellen. In der hier besprochenen Formel Nr. V. liegt aber in den Worten "Sancti illius" noch die bestimmte Hindeutung, dass das Gericht verlangt, es soll zum Behuf der Ausschwörung des Eides de ingenuitate an seiner Gerichtstätte ein Altar mit den Reliquien jenes Heiligen aufgeschlagen werden, für dessen Kloster und durch dessen Advocatus in dem vorausgesetzten Falle die beklagte Person als eine Hörige in Anspruch genommen worden war. Dies wird, wie ich glaube genügen, um die Behauptung Gaupp's, dass der locus, qui dicitur Sanctum, nicht die Stadt Xanten sein kann, vollständig zu rechtsertigen; denn wenn auch die Worte "in loco qui dicitur Sanctum", hier anders als von Gaupp erklärt werden, so leidet hierdurch die Richtigkeit seiner Grundidee, dass es sich nicht um ein Xantener Gaurecht handle. nicht nur nicht den mindesten Abbruch, sondern es wird dieselbe vielmehr nur noch mehr bestätigt.

Darüber, dass das chamavische Weisthum im Allgemeinen an das ostfränkische Rechtsbuch, die s. g. Lex Ripuaria anschliesst, obschon auch Anklänge an die Lex Saliga vorkommen, hat Gaupp so viel Treffliches vorgebracht, dass wenig dazu nachzutragen sein wird. Eben so richtig ist, was Gaupp über Spuren von sächsischen und friesischen Elementen in dem chamavischen Weisthume ausgeführt hat, welches gerade hierin, dass es diese Elemente mit-

fränkischen vermischt, einige Aehnlichkeit mit dem Charakter der Lex Angliorum et Werinorum hat. Unverkennbar verweisst Cap. 1 des chamavischen Weisthumes bezüglich der Kirchen und Geistlichen (servi Dei) mit den Worten "sic habemus, quomodo et alii Franci habent", auf die Bestimmungen des ripuarischen Gesetzes, was um so weniger bezweiselt werden kann, als die Lex Saliga keine derartigen Bestimmungen hat, worauf diese Verweisung bezogen werden könnte. In Cap. 2 wird in ähnlicher Weise gesagt: "De banno dominico similiter, sicut et alii Franci habent." Gaupp S. 76 macht zu dieser Stelle die Bemerkung, dass die einzelnen Bestimmungen des chamavischen Weisthumes grossentheiles dieser allgemeinen Erklärung nicht entsprechen, indem die meisten Strassätze in demselben geringer sind, als der fränkische Königsbann, der bekanntlich 60 Schillinge beträgt. Dies ist nun allerdings ganz richtig; allein mie scheint, dass in dem Cap. 2 auch gar nicht daran gedacht wurde, zu sagen, dass bei allen Handlungen, wegen deren im Hamalande ein Strafgeld an den königlichen Fiskus (opus dominicum in Cap. 3, sonst auch schlechtweg dominicum genannt] gegeben werden müsse, daselbe ebenso, wie der fränkische Königsbann, jederzeit 60 Schillinge betrage. Mir scheint es vielmehr nicht schwer zu erklären, wie die allgemeine Aeusserung in Cap. 2 und die geringeren Strassätze in den anderen Capiteln des Weisthumes zu vereinigen sind. Die Strafe des Königsbannes, welche unabänderlich in 60 Schillingen besteht, ist eine neuere, d. h. erst eine im Gefolge der Entwickelung der Monarchie aufgekommene Strafe; sie ist daher auch nur von jenen Verbrechen zu entrichten, auf welche sie durch eine besondere ausdrückliche königliche Verordnung gesetzt wird. Dieser Verbrechen waren anfänglich wenige; so z. B. erwähnt das Cap. Carol M. de Banno dominico, welches Pertz Legg. L. p. 34 mittheilt und c. a. 772 setzt, nur acht Handlungen, wegen deren der Thäter in die Strafe des Königsbannes genommen werden soll. Das chamavische Weisthum Cap. 2 scheint mir daher nicht wohl mehr sagen zu wollen, als: "von jenen Handlungen, welche durch königliche Verordnung ausdrücklich mit der Strafe des Königsbannes belegt sind, wird diese Strafsumme auch bei uns erhoben, wie bei den anderen Franken." Dies schliesst aber nicht

aus, dass nicht andere Handlungen nach chamavischem Herkommen kleinere Geldstrafen zur Folge haben konnten, welche auch in den königlichen Fiskus, eben so wie der Königsbann flossen, und gerade diese werden als lokalrechtlich in den nachfolgenden Capitelm verzeichnet. Ueberhaupt lässt sich kein allgemeiner Grundsatz des fränkischen Rechtes nachweisen, wonach etwa alle Strafgelder, welche in den königlichen Fiskus (dominicum) flossen, schon desshalb, weil sie dies thaten, die Summe des Königsbannes hätten betragen müssen. Die mehrsache Verwechselung von Bannus und Fredum im chamavischen Weisthum hat Gaupp treffend bemerkt.

Wendet man sich nun zu den Ausführungen, welche Gaupp über die einzelnen Sätze des chamavischen Weisthumes gegeben hat, so wird man sich durch das viele Interessante, welches er in dieser Beziehung aus dem Schatze seiner Gelehrsamkeit entwickelt hat, nnr sehr angesprochen und zu Danke verpflichtet finden, und wenn hier in einigen wenigen Punkten noch einige Bedenken vorgetragen und andere Erklärungen versucht werden, so geschieht dies nur mit der ausdrücklichen freudigen Anerkennung, dass die Anregung hierzu nur durch die Trefflichkeit der Arbeit Gaupp's selbst gegeben worden ist. Im Allgemeinen muss ich noch die Bemerkung vorausschicken, dass der gedruckte Text des chamavischen Weisthumes zur Zeit nur erst auf zwei Handschriften (sog. Metzer und Navarresische Handschrift) beruht, und dieser Text mehrfach an unverkennbaren Unrichtigkeiten zu leiden scheint, wie dies sich bei der nachfolgenden Darstellung im Einzelnen zeigen wird.

Betrachtet man, der Ordnung des chamavischen Weisthumes folgend, zuerst die persönlichen und Standesverhältnisse, so finden sich Cap. 4, 5 und 6 die gewöhnlichen Abstufungen: ingenui, lidi und servi. Ihre Wehrgeldverhältnisse sind genau in dem Verhältnisse von 4: 2: 1 mit 200, 100, 50 sol. bestimmt. Voran stehet aber diesen drei Standesklassen in Cap. 3 der homo Francus, mit einem Wehrgelde von 600 solidi; hinter diesen drei Standesklassen stehen aber in Cap. 7 und 8 der Graf (comes) und der königliche Sendbote (missus regis), jeder mit dreifachem Wehrgelde nach seiner Nationalität oder seinem Geburtsstande ("sicut sua nativitas est"); den Schluss macht in Cap. 9 der Wargengus,

dem gerade so, wie dem homo Francus, ausdrücklich ein Wehrgeld von 600 sol. beigelegt wird. Sehr gut hat Gaupp ausgeführt, dass in dem chamavischen Weisthume der homo Francus eine besendere Klasse von Personen, im Gegensatze von Franci ingenui überhaupt. bezeichnet. Auch mir ist nicht zweiselhaft, dass der homo Francus hier dasselbe ist, was in der Lex Sal. der königliche antrustio ist. Von diesem homo Francus wird nun in Cap. 3 gesagt: "Qui hominem Francum occiderit, solidos 600 componat ad opus dominicum et pro fredo solidos ducentos componat." Ganz richtig hat Gaupp bemerkt, dass hier eine grosse Abweichung von allen tibrigen Volksrechten vorkomme; denn während nach diesen das angeborene oder durch den Treuverband erhöhte Wehrgeld eines Mannes stets an dessen Verwandte fällt, so soll hier das verdreifachte Wehrgeld (600 sol.) an den königlichen Fiskus fallen. Gaupp sucht nun diese Abweichung daraus zu erklären, dass er erstlich die rechtliche Stellung des homo Francus nicht als einen Geburtsstand, sondern bloss als eine persönliche durch die Trustis begründete Sonderstellung auffasst, und sodann annimmt, es zeige sich hier eine bereits so grosse Entwickelung der dienstherrlichen Gewalt, dass der Treumann sogar gleichsam aus seiner Familie ausscheide, und daher nur noch dem König angehöre. Dicselbe Grundidee findet Gaupp durch Cap. 9 bestätigt, worin von dem Wargengus ebenfalls gesagt wird, dass sein, ebenfalls bestimmt benanntes, Wehrgeld von 600 sol. an den königlichen Fiskus falle; und hieraus schliesst sodann Gaupp weiter, dass dasselbe auch binsichtlich des nach dem Geburtsstande oder der Nationalität in Cap. 7 u. 8 verdreisachten Wehrgeldes des Comes und Missus regius der Fall sein müsse, obschon es daselbst nicht ausdrücklich gesagt sei. Man wird einräumen müssen, dass, wenn in den angeführten Stellen des chamavischen Weisthumes die vorhandenen Lesarten richtig sind, die von Gaupp gegebene Erörterung die einzige ist, welche die senst nnerhörte Erscheinung erklären könnte, wie und warum das Wehrgeld eines freien Antrustio nicht an seine Verwandten, sondern an den königlichen Fiskus fallen solle. Ich muss aber gestehen, dass gerade das Unerhörte, die Beispiellosigkeit eines solchen Rechtsgrundsatzes mich von vorneherein gegen die Richtigkeit der

vorliegenden Lesart höchst misstrauisch gemacht hat. Bei näherer Prüfung scheint es mir ganz unmöglich, dass diese Lesart die richtige sei, d. h. den wahren ursprünglichen Text darstellen könne. Meine Gründe sind theils innere, in der Natur der vorliegenden Verhältnisse wurzelnde, theils äussere, d. h. durch den Wortlaut der Stellen selbst hervorgerufen. In ersterer Beziehung ist es gewiss kaum denkbar, dass sich in einem einzelnen kleinen Landstriche des grossen Frankenreiches, so zu sagen, in einem Winkel desselben, in dem seit Jahrhunderten kaum mehr genannten chamavischen Lande, ein besonderes System über den Umfang der königlichen dienstherrlichen Gewalt gebildet haben sollte, welches mit dem notorisch durch das ganze Frankenreich bestehenden, von einem einigen Mittelpunkte, dem Könige, ausgehenden Systeme der Trustis in Widerspruch stände. Ein solches System, auf dem die Staatsregierung selbst wesentlich beruhte, kann sich nur gleichmässig durch das ganze Reich ausgebildet haben, und um da eine Abweichung in einem einzelnen kleinen Ländchen anzunehmen, müssten noch ganz andere Beweise beigebracht werden, als die Autorität einer Rechtsaufzeichnung, von der weder ihr Verfasser, noch die Bedeutung bekannt ist, welche man ihr zur Zeit ihrer Abfassung von Seite der politischen Gewalten beilegte. Wenn, wie es nach den vorliegenden Texten angenommen werden müsste, die Antrustionen im Hamalande, und alle königliche Beamte daselbst, zwar ein verdreifachtes Wehrgeld, aber nicht das Recht gehabt hätten, dass es ihre Familien erhielten, sondern der Fiskus es einzog, welches Interesse hätte da wohl ein Mann haben können, Trustio zu werden, also seine Familie um sein bisheriges Wehrgeld zu bringen? Wie kann man glauben, dass es dem Könige auch nur irgend darum hätte zu thun sein können, den Familien, aus welchen die Antrustionen höchster Klasse, su welchen unzweifelhaft der homo Francus gehörte, und in denen alsbald der Trauverband zum Könige ein erbliches Standesverhältniss (Vasallenstand) wurde, ein Recht zu entziehen, welches, wie aus den fränkischen Rechtsquellen, z. B. aus L. Sal. emend. 65. de compositione homicidii auf das Bestimmteste hervorgeht, nicht bloss ein Recht der Söhne, sondern neben diesen zugleich der übrigen Familie war?. (L. Sal. cm. 55 "Si alicujus pater occious

fuerit, medieta tem compositionis filii colligant et 🗢 🔀 medietatem parentes (d. h. die Verwandten überhau proximiores fuerint, tam de paterna quam de materna ratione dividant.") Wer hätte sich wohl gefunden, um sich m dem obscuren Hamalande als Comes oder Missus regius senden lassen, wenn die in Folge seines Amtes eintretende Verdreifachun seines Wehrgeldes nur dem Fiskus zu Gute gekommen wäre, wäl rend im ganzen übrigen Frankenreiche sie unstreitig den Kinden und der Familie zu Gute kam, und eben dies ein Hauptgrund was wodurch sich freie, edle Familien zum Eintritt in die Trustis bestimmen liessen? Welches historische Faktum, welchen Grund könnte man wohl anführen, warum dies im Hamalande anders hätte sein sollen, als in dem übrigen Frankenreiche? Gewiss keinen; denn wenn Ausdehnung der dienstherrlichen Gewalt ein solcher Grund sein könnte, so würden sich wohl auch in den weiten Ländern des Frankenreiches ähnliche Spuren von Versuchen der Frankenkönige, ihre dienstherrliche Macht in gleicher Weise zu erweitern, finden und sicher wären diese nicht auf das Hamaland beschränkt geblieben. Nun findet sich aber nirgends, weder in der fränkischen Zeit, noch in jener der Spiegel, weder bei den Franken noch bei irgend einem anderen deutschen Volksstamme, ein solches Verhältniss, wie es das chamavische Weisthum zu erzählen scheint, und daher wird ein ungläubiger Zweifel an die Richtigkeit seines vorliegenden Textes schwerlich ohne Weiteres verketzert werden Ich trete nun dem Texte selbst näher, und muss hier dürfen. vor Allem darauf hinweisen, dass, wie bereits erwähnt, der homo Francus an der Spitze der Geburtsstände steht, welche das chamavische Weisthum aufzählt, und dass erst nach der Behandlung der Geburtsstände von den Einflüssen die Rede ist, welche der eigentliche Königsdienst auf die Wehrgelder der darin stehenden und thätigen Personen hat. Wäre der homo Francus lediglich nur als ein Bediensteter aufzufassen, wie der Comes, Missus und der Wargengus, so müsste er, wie diese, nach den Geburtsständen genannt sein; allein gerade das, dass er vor den ingenuis, lidis et servis, also vor den notorischen Geburtsständen genannt ist, ja den Reigen derselben führt,

in wohl nicht gering zu achtendes Zeichen, dass der homo Francus, oder der königliche Trustio, im Hamalande als der erate und ausgezeichnetste Geburtsstand in diesem Lande wirklich Thetrachtet wurde. Hiernach erscheint der homo Francus in dem chemavischen Weisthume unverkennbar in der Stellung des Nobilis eder Adalirg in anderen Volksrechten; dass er hier nicht so heisst, wird Niemand befremden, der weiss, dass auch in der L. Saliga und Ripuaria diese Bezeichnung nicht vorkommt, dass sich bei den \*Fraken überhaupt seit der Entstehung der königlichen Verfassung in den fränkischen Rechtsbüchern keine anderen Geschlechter von Ansreichnung nachweisen lassen, als jene, die in der Trustis standen, md dass die Franken, wo sie dem Adel anderer Stämme, wie z.B. Bayern, Sachsen u. s. w. eine Auszeichnung und Anerkennung ewähren wollten, dies dadurch thaten, dass sie das System der Erhöhung der Wehrgelder auf dieselben übertrugen, welches, worin Paupp mit mir übereinstimmt, entschieden fränkisch königliche Eredung ist. Selbst das, was Gaupp richtig bemerkt hat, dass gerisse kleinere Vergehen, gegen einen homo Francus begangen, nach Inem gewiss uralten Herkommen, in dem chamavischen Weisthume Tit etwas höherer Busse angesetzt sind, als wenn sie gegen andere Treie begangen werden, aber durchaus nicht in verhältnissmässiger Töhe mit dem verdreifachten Wehrgelde, ist sicher als ein unter-Itützender Grund für die Auffassung des homo Francis als alten ersprünglichen chamavischen Adelichen anzuführen. Spricht nun chon die Reihenfolge der Personen in dem chamavischen Rechtsnche entscheidend dafür, dass wir bei dem homo Francus nicht an then einzelnen, in der königlichen Trustis stehenden Mann, sendern wie bei der Erwähnung des ingenuus, lidus und servus, an cine von Familien gebildete Standesklasse, also an einen Geburtastand und zwar an Nobiles, zu denken haben, so wird es kaum soch schwierig sein, den Fehler in der Wortfassung des Cap. 3 zu entdecken. Vergleicht man nämlich, was in dieser Stelle über dominicum und fredum gesagt ist, mit der Wortfassung in allen tibrigen Stellen unseres Weisthums, so wird man finden, dass nur allein in diesem Cap. 3 die Worte dominicum und fredum nicht in jener Verbindung stehen, in welcher sie alle übrigen Stellen

zeigen, werin beide Wörter vorkommen. In allen andern derartigen Stellen des chamavischen Weisthumes ist zuerst angegeben, was als Compositio oder Wehrgeld dem Verletzten, beziehungsweise deswen Rechtsnachfolgern, zu zahlen ist; dann folgt, bald mit Wiederholung des Redewortes "componat", bald ohne dieselbe, was "in fredo dominico" zu zahlen ist. Hiernach, besonders durch Vergleich des Cap. 3 mit den folgenden, auch von Geburteständen handelnden Capp. 4, 5 und 6 ergibt sich doch wohl ein genügender Grund zur Vermuthung, dass dieselbe Satzbildung auch im Cap. 3 stattzufinden habe, besonders da gar kein geschichtlicher, oder etwa in der Natur der Sache liegender Grund für eine andere Wortstellung aufzubringen ist, wie ich wohl genügend gezeigt habe. Ich glaube daher, dass Cap. 3 gelesen werden muss: "Qui hominem Franeum occiderit, solidos sexcentos componat et ad opus dominicum pro fredo solidos ducentos componat." Da mit dieser ganz geriagen, offenbar nur einen Schreibsehler voraussetzenden Verändernne nicht nur an sich ein vollkommen guter Sinn gewonnen wird, sondern tiberdiess hiermit gerade das Unerhörte, allen anderen alten Volksrechten und dem ganzen Geiste der alten Rechtsbildung Widersprechende, welches die vorliegenden Texte darbieten, verschwindet, und zomit die Stelle in den vollkommensten Einklang mit dem gemeinen dentschen Rechte gesetzt wird, so scheint mir die hier vorgeschingene Emendation wohl nicht allzugewagt zu sein. Der einzige, jedoch meines Erachtens auch nur scheinbar, bedeutende Einwand. welcher gegen die Statthaftigkeit der hier vorgeschlagenen Emendation des Cap. 3 gemacht werden könnte, würde aus dem Cap. 9 atu entnehmen sein. Hier wird nämlich gesagt: "Si quis wargengum osciderit, solidos sexcentos in dominico componat." scheint also noch eine Person genannt zu sein, welche in ganz gleichen Verhältnissen, wie der homo Francus im Wehrgeldsysteme und folglich zum Könige steht. Anzunehmen, dass hier derselbe Schreibsehler, wie in Cap. 3, sich wiederhole, oder dass hier eine noch grössere Auslassung vorliege, möchte, wenn auch nicht unmög-Heh, doch bedenklich sein. Eine solche Behauptung möchte, bever sie nicht durch neu aufzufindende Handschriften unterstützt wird. nicht wohl gewagt werden dürfen. Muss man also vorerst den Text

in Cap. 9 als richtig annehmen, so könnte, gestützt hierauf, vielleicht gerade umgekehrt so geschlossen werden wollen: "weil in-Cap. 3 u. 9, d. h. in den beiden einzigen Stellen, welche ein Wehrgeld von 600 Sol. geradezu erwähnen, übereinstimmend dieses dem Fiskus zugesprochen werde, und der Text im Cap. 9 feststehe, se könne auch nicht wohl in Cap. 3, welches vom homo Francus handelt, ein Schreibfehler vorliegen; es scheine also allerdings das chamavische Weisthum prinzipiell dem Fiskus die gedachten Wehrgelder zuwenden zu wollen." Ich glaube aber doch, dass man diese Argumentation nicht für eine vollkommen schlüssige wird anerkennen können, abgesehen davon, dass wie ich glaube, das Vorhandensein eines Schreibfehlers im Cap. 3 von mir doch mindestens sehr wahtscheinlich gemacht worden sein dürfte. Darauf, dass es auch unter der Voraussetzung der Fehlerfreiheit des Cap. 9, welches vom Wargengus handelt, doch sofort auffallen muss, dass in diesem Cap. 9 neben der compositio von 600 Sol. an den Fiskus, kein fredum von 200 Sol. erwähnt ist, wie in Cap. 3, will ich kein Gewicht legen; denn man wird allerdings mit Gaupp annehmen dürfen, dass ein solches fredum hier zu subintelligiren und das Stillschweigen des Cap. 9 über das bei der Tödtung des Wargengus zu zahlende fredum deschalb von geringem Belange ist, weil in dem Cap. 3, 4, 5 und 6 das Prinzip deutlich genug hervortritt. wonach das fredum bei einer Tödtung ein für allemal ein Drittheil des Wehrgeldes beträgt; denn daher die Lex auch in Cap. 7 und 8, wo von der Tödtung des Comes und Missus regis gehandelt wird. nicht weiter nöthig gehabt hat, dieses Princip für die Berechnung des fredum zu wiederholen. Allein hieraus folgt doch jedenfalls noch nichts für die Richtigkeit des Textes in Cap. 3, wo vom homo Francus gehandelt wird; und die zu diesem Cap. 3 von mir vorgeschlagene Emendation wird gerechtsertigt bleiben, so ferne es möglich ist, nachzuweisen, dass zwischen dem homo Francus und dem Wargengus so we sentliche Unterschiede bestehen, dass nimmermehr von den bezüglich des Wargenque geltenden besonderen Rechtsgrundsätzen ein Schluss auf die Gültigkeit gleicher Rechtsgrundsätze bei dem komo Francus für zulässig geachtet werden kaan. Ich finde min aber zivischen dem konie Frances im Cap. 8

und dem Wargengus in Cap. 9, ungeachtet der ausdrücklich er-· klärten Gleichheit ihres Wehrgeldes zu 600 Sol., allerdings doch so wesentliche Unterschiede, dass wenn auch für letzteren die Angabe, sein Wehrgeld falle an den Fiskus, für richtig angenommen werden darf, daraus noch gar nicht folgen würde, dass dies bei dem homo Francus eben so sein würde oder müsste. Der homo Francus ist nämlich, wie ich genügend gezeigt zu haben glaube, ein Geburtsstand, ein Adel der Chamaver, wenn auch sein Wehrgeld zu 600 Sol. sich nur dadurch erklärt, dass er in der Trustis ist, also an den Vorzügen der königlichen Antrustionen Theil nimmt. Wenn gleich aber die fränkische Wehrgeldsverdreifachung nur auf der Trustis, dem Treu- oder Dienstverband beruht, und also der Königsdienst diese Auszeichnung jedem Freien gewähren kann, der in diese Trustis tritt oder darin aufgenommen wird, so schliesst dies doch nicht aus, dass dieser Vorzug der königlichen Dienstleute oder Trustiones nicht auch ausser den wirklichen Dienern, gewissen ausgezeichneten Familien, den Nobiles eines Volksstammes, als ein erblicher Vorzug ihrer Mitglieder beigelegt werden könne, und gerade diess scheint mir Cap. 3 bezüglich des homo Francus auszudrücken. Dass die Frankenkönige überhaupt in dieser Art den deutschen Adel auszeichneten, ist wohl allgemein bekannt, und will ich daher nur auf jene Stelle der L. Bajuvariorum II. 20 verweisen, wo die Frankenkönige den Agilolfingern und einigen anderen hohen bayerischen Geschlechtern (genealogiae genannt) in ähnlicher Weise Wehrgeldserhöhungen verliehen, obschon daselbst nicht gerade das bei den eigentlichen Königsdienern gemeine Prinzip der Verdreifachung eingehalten ist, sondern theils nur eine Verdoppelung, theils aber auch eine Vervierfachung u. s. w. des Wehrgeldes beliebt worden ist. Solche adeliche Familien standen sonach den wirklich dienenden Trustionen in der Auszeichnung gleich, sie gehörten in diesem Sinne zu ihnen, aber sie waren darum nicht nothwendig wirkliche Königsdiener (Comites, Missi u. s. w.), Beamte oder Offiziere, wie man heut zu Tage sagen würde, sondern sie bleiben wohl meist als Freie (freie Herren) auf ihren Gütern sitzen; auch konnten der Natur der Sache nach nur immer einzelne Männer aus

solchen Familien, selbst wenn sie es wünschten, königliche Bedienstungen als Comites u. s. w. erhalten. Ganz etwas anderes sind aber jene Trustionen, die im wirklichen Königsdienste verwendet und zu diesem Zwecke in die Trustis aufgenommen wurden, ohne vorher schon zu den Nobiles gehört zu haben. So gewiss alle Trustiones in der Trustis einen gemeinsamen Charakter hatten, wie bei uns der Soldat, er mag Gemeiner oder Offizier sein, zum Stabe gehören oder nicht, so gewiss gab es auch in der Trustis Rangstufen, und waren von den verschiedenen Klassen der Trustionen gemeine und höhere Dienste zu leisten, wie man deutlich aus Hincmar, de ordine palatii, ersehen kann. Der gemeinsame Charakter oder die gemeinsame Wirkung der Trustis lag aber in der Verdreifachung des Wehrgeldes, gleichviel welches auch die Rangstufe des Mannes in der Trustis sein mochte; wenigstens ist es bisher noch nicht gelungen, in dieser Hinsicht einen Unterschied nachzu-Zu den Personen, welche in der Trustis stehen, obschon von dem homo Francus, dem Nobilis, wesentlich dadurch unterschieden, dass sie regelmässig keine Nobiles sind, müssen nun aber die Wargengi unseres Cap. 9 gerechnet werden, indem hierfür das Kriterium in ihrem Wehrgelde von 600 Sol. liegt, und dies wird so lange als richtig angenommen werden müssen, als nicht ein anderer Grund nachgewiesen werden kann, aus welchem ihnen dieses Wehrgeld von 600 Solidi zukam. Einen solchen anderen Grund hat nun auch wirklich Gaupp nachzuweisen unternommen, und den Wargengus als den ingenuus in hoste erklärt, d. h. den freien, im Lande geborenen und (nach der alten Heerbannseinrichtung, wonach die Kriegsdienstpslicht auf dem Grundbesitz lag) grundbesitzenden Mann, dessen Wehrgeld von 200 Sol. nach ausdrücklicher Erklärung in der L. Sal. tit. 66 dadurch, dass er im Felde steht, für die Dauer des Feldzuges, sich, wie das Wehrgeld eines homo in truste regis, auf das Dreifache erhöht. Dieser gewiss scharfsinnigen, auch durch die Hinweisung auf die von Mehreren für zulässig geachtete Etymologie (War = Krieg) unterstützten Erklärung des Wargengus würde ich keinen Anstand nehmen beizutreten, wenn ich nicht hiergegen gerade durch die Worte des chamavischen Weisthumes Cap. 9 selbst bedenklich gemacht würde, vorausgesetzt nämlich, dass unser vorliegen-

der Text als der richtige zu betrachten ist. Nach den Ansichten von Gaupp soll also der k. Fiskus (dominicum) das verdreifachte Wehrgeld des ingenuus in hoste beziehen, wie (angeblich nach Cap. 3) das des homo Francus. Ist dies aber wohl den hier unterstellten Verhältnissen angemessen? Die Familie eines solchen Mannes, die ohnehin hart genug dadurch leidet, dass ihr Ernährer in hostem siehen muss, solite also bei den chamavischen Franken überdiess "wenn derselbe getödet wird, kein Wehrgeld erhalten haben, während bei den anderen Franken (nach L. Sal. 66) unstreitig die Familie dies verdreifachte Wehrgeld ihres Verwandten, der in hoste stand, bezog, und dies offenbar ein beneficium für die Familie, eine Tröstung und besondere Entschädigung sein und den gemeinen Heerbannmännern selbst zur Ermunterung dienen sollte, dass sie in hoste so hoch geachtet wurden, wie ein komo in truste während des Friedens? Wie kann man dies für wahrscheinlich, ja nur für möglich halten? Für den homo Francus des Cap. 3 könnte man doch noch eine singuläre und exorbitante Ausdehnung der dienstherrlichen Gewalt des Königs mit einigem Scheine der Möglichkeit fingiren, so dass der Fiskus sich das Wehrgeld des Königsmannes beilegt, als wäre dieser jetzt gleichsam ein Königsverwandter durch den engeren Verband geworden, in welchen er als Trustie zum Könige getreten ist; in Bezug auf den ingenuus in hoste, der durch seinen Kriegsdienst nur eine gemeine Landeslast trägt, ist aber nicht einmal ein Schein der Möglichkeit einer solchen Fiktion vorhanden, und ein Versuch des Fiskus, das Wehrgeld eines solchen Mannes sich mit Ausschluss der Kinder und Verwandten zuzueignen, würde in jenen Zeiten sicher überall auf einen handgreiflichen und unüberwindlichen Widerstand gestossen sein. Zwischen der Stellung eines Trustio und der eines ingenuus in hoste zum König ist meines Erachtens durchaus keine Gleichheit vorhanden, ja nicht einmal eine Analogie statthaft. Gerade also dann, wenn der Wargengus des Cap. 9, so wie Gaupp will, der ingenuus in hoste wäre, müsste der Natur der Sache nach der Text des Cap. 9 als corrumpirt erklärt werden und dann wäre auch in dieser Stelle eine ähnliche Emendation, wie sie von mir in Cap. 3 vorgeschlagen worden ist, ganz unabweisbar; und müsste Cap. 9 nothwendig so gelesen werden:

Si quis wargengum occiderit, solidos sexcentos componat, et pro fredo solidos ducentos in dominico componat." Will man aber diese Emendation nicht machen, und ich glaube nicht, dass man hierzu berechtigt ist, so muss dem Wargengus in Cap. 9 nothwendig eine andere Bedeutung als die eines ingenuus in hoste beigelegt werden: es muss ein solches Verhältniss desselben zum Könige nachgewiesen werden, aus welchem sich erklären lässt, wie es gerade der Fiskus sein muss, der ein ausschliessliches Recht auf das Wehrgeld des Wargengus haben kann, selbst dann, wenn, wie ich als das Richtige erachte, der Fiskus kein Recht auf das Wehrgeld des homo Francus haben kann. Dieses eigenthümliche Verhältniss könnte aber wohl nur felgendes sein. Die einzige Stelle in den Rechtsbüchern des Mittelalters, welche bestimmt erklärt, was wargangi, guargargi, gargangi, varganei, varegangi, varengangi u. s. w. sind, ist das Edictum Rotharis Cap. 390 (bei Baudi a Vesme Cap. 367). Auf die Begriffsbestimmung dieser gleichzeitigen Rechtsquelle muss ein um so größeres Gewicht gelegt werden, als dieselbe mit offenbar praktischer Tendenz abgefasst ist, und ihr Verfasser mit derartigen Personen zu thun hatte, und also wissen musste, wer sie sind. Das Edictum Rotharis erkkirt nun aber die waregangi oder guargangi als Leute, "qui de exteris finibus in regni nostri finibus advenerint, seque (al. sequens) sub scuto (al. scutum) potestatis nostrae subdiderint." Die Waregangi sind demnach alienigenae, extorres, advenae; fremde, heimathlose Einwanderer. welche der König förmlich in seinen Schutz (soutum potestatie, gleichbedeutend mit mundiburdium, fränkisch bannus regis) aufnimmt; die also eigentliche Mundmannen, d. h. Schützlinge des Königs werden.

Von diesen wargangis berichtet uns das Edictum Rotharis Cap. 390 (367) weiter, erstlich, dass sie nach dem Volkssechte der Lombarden, als des Volkes, desseu König sie aufgenommen hatte, leben mussten, wenn sie nicht durch besendere Gnade des Königs die Erlaubniss erhielten, ihr angebornes Velksrecht beizubehalten ("legibus nostrie Langobardorum vivere debe ant, nisi si aliam legem a pictate nostra [al. ad pictatem nostram] meruerint"); und zweitens, dass sie bei Etmangelung von legitimen Kindern nicht über ihr Vermögen von Todeswaten

verfügen durften, sondern dieses dem königlichen Fiskus zu-Man wird wohl annehmen dürfen, dass die wargengi, d. h. die fremden heimathlosen Einwanderer, bei den Franken und anderen deutschen Völkern in gleicher oder ähnlicher Weise behandelt wurden, wie bei den Langobarden. Der Wargengus steht daher wohl unverkennbar in einer nahen Beziehung zu dem "Barbarus, qui lege Saliga vivit" in L. Sal. Herold. 44; emend. 43; Merkel 41. §. 1. de homicidiis ingenuorum, der daselbst neben und unmittelbar nach dem freien Franken (ingenuus Franco) genannt ist. und mit demselben das gleiche Wehrgeld von 200 Sol. hat; daher dann auch bei ihm, wenn er in truste regis ist, gleich den freien Franken (ibid. §. 4) die Erhöhung des Wehrgeldes auf 600 Sol. eintritt. Die Annahme, dass der Wargengus auch bei den Franken, wie bei den Langobarden, als königlicher Mundmann behandelt wurde, findet auch in dem noch spät als ein Königsrecht geübten sogen. Wildfangsrechte, d. h. dem Rechte, herrenlos herumstreifende Leute oder Vagabunden als königliche Leibeigene, somit als der strengsten Form des königlichen Mundium oder Bannus unterworfene Personen, zu erklären, eine unzweifelhafte Bestätigung. Mit den Grundsätzen des langobardischen Rechtes stimmt nun aber auch das Cap. 9 des chamavischen Weisthums in merkwürdiger Weise zusammen. Es muss sogleich auffallen, dass bei dem Wargengus des Cap. 9 keine Nationalität, noch ein anderer Geburtsstand, als Grundlage der Verdreifachung seines Wehrgeldes unterschieden wird, während die nativitas sehr scharf in Cap. 7 und 8 bei Berechnung des dreifachen Wehrgeldes des Comes und des Missus regis zu Grunde gelegt wird. Erwägt man nun, dass die Etymologie des Wortes Wargengus (mag man nun an varen, faran, gehen, fahren oder an War, Krieg und Gang, incessus, gressus denken), übereinstimmend mit der Begriffsbestimmung in dem Edictum Rotharis Cap. 390 (246), auf den Begriff, fahrende, wandernde, reisende oder reisige, eine Reise oder Heerfahrt machende Leute führt, und dass hier in Cap. 9 des chamavischen Weisthumes die wargengi in der Reihenfolge jener Personen genannt werden, welchen eine königliche Beamtung oder der eigentliche Königsdienst eine Verdreifachung des Wehrgeldes verschafft, so können wir wohl kaum zweifeln, dass wir es

hier mit Kriegsleuten (Reisigen) zu thun haben, welche, obschon geborne Ausländer und etwa früher herrenlos herumstreifende Leute, in ein enges Kriegsdienstverhältniss zum Frankenkönige getreten, vielleicht auch darin zu einem gewissen Range emporgestiegen sind; jedenfalls sind diese wargengi ganz etwas anderes, als der ingenuus in hoste, der offenbar überall da, wo er erwähnt wird. als Landeskind behandelt wird. Mussten nun, wie das Edictum Rotharis Cap. 390 (367) ausdrücklich erzählt, solche vom Ausland hereingekommene, vom König in seinen Kriegsdienst aufgenommene Leute, regelmässig das Recht des Volkes annehmen, dessen Könige sie dienten, so erklärt sich, warum das chamavische Weisthum bei dem Wargengus nicht ein Wehrgeld nach seiner Nativität unterscheidet, wie bei einem königlichen Comes oder Missus, denn der Wargengus im Dienste des Frankenkönigs musste nothwendig das fränkische Recht annehmen: da er aber jedenfalls zur königlichen Trustis gehörte, und also ihm ein dreifaches Wehrgeld ohne Unterschied seines Ranges in der Trustis zukam, so konnte das chamavische Weisthum Cap. 9 ganz einfach bei ihm, wie bei dem homo Francus im Cap. 3, geradezu die Summe des verdreifachten Wehrgeldes oder die 600 Solidi aussprechen. Uebrigens ist auch eine Urkunde eines Fürsten von Benevent, Radelchisus, bekannt, in welcher Waregangi nobiles, mediocres et rustici homines unterschieden werden (vgl. Du Cange v. warengangi); und somit wäre es wohl möglich, dass unter den Waregangi des chamavischen Weisthumes ausländische, z. B. dänische, normannische oder slavische Nobiles zu verstehen wären, ja vielleicht sogar die Nobiles eines jeden anderen deutschen, aber nichtfränkischen Volksstammes, welche vorübergehend auf einige Zeit (contractlich) in den Kriegsdienst (die Trustis) des Frankenkönigs eingetreten waren. Bei allen königlichen Wargengis konnte nun wohl angenommen werden, dass sie als neu eingewanderte Fremdlinge oder auf Zeit und Widerruf angenommene Krieger keine Verwandten im Hamalande haben können, die Anspruch auf ihr Wehrgeld zu machen berechtigt wären, und dass dies daher nur an den Fiskus des Königs fallen kann, dessen Gnade sie ihre ganze rechtliche Existenz und Auszeichnung verdanken, und unter dessen speziellem Be-

fehle, Gewalt und Schutze sie stehen; gerade so, wie die Langoberdenkönige aus gleichem Grunde die Hinterlassenschaft ihrer quargangi in Anspruch nahmen. Ob bei den Franken etwa eine ahnliche Begünstigung der legitimen Kinder des Wargengus bei seiner Erbschaft und seinem Wehrgelde eintrat, wie die Langobardenkönige ausdrücklich die erstere bewilligten, kann bei dem Stillschweigen der fränkischen Rechtsquellen nicht ermittelt werden. Erklärlich ist aber sehr wohl, dass in späterer Zeit die Stellung der Waregangi in königlichen Mundiburdium oder Bannus missverstanden, und dieselben für banniti, Verbannte, Geächtete, gehalten und mit dem Warque der L. Saliga Herold. 58, zusammengeworfen werden konnten, wie dies bei Du Cange s. v. wargus, warganei et waregangi aus Missyerstand geschehen ist, weil mitunter die unter dem Namen waregangi auch begriffenen Vagabunden für ihre Duldung (manere in banno) an den Comes eine kleine Summe bezahlen mussten, welchen Ausdruck man mit dem: "im Bann, d. h. in der Acht sein", verwechselte. (Vergl. die Charta Udonis episcopi Tull. a. 1069 bei Du Cange a. v. arganeus: "Alienigenae, h. e. warganei, qui manserint in banno, w dabunt comiti 4. denarios.") Da mir nun die hier auf der Grundlage des Edictum Rotharis und der Etymologie gegebene Begriffsbestimmung der wargengi die richtige zu sein scheint, und diese eine Identität mit dem ingenuus in hoste geradezu ausschliesst, so gelange ich zu dem endlichen Resultate, dass an dem Cap. 9 des chamavischen Weisthumes eine Emendation vorzunehmen keine Veranlassung gegeben ist; dass aber daraus, dass das Recht des königlichen Fiskus auf Erhebung des Wehrgeldes eines Wargengus, wovon in keiner anderen germanischen Rechtsquelle die Rede und dessen Erwähnung im chamavischen Weisthume an sich sehon eine beispiellose Singularität ist, (denn auch das Edictum Rotharis enthält nichts Achnliches), nicht zu dem Schlusse berechtigen kann, als wenn dasselbe Princip, nach welchen das Webegeld des Wargengus allerdings wohl an den königlichen Fiskus fallen konnte, auch für das Wehrgeld des homo Francus maassgebend sein könnte, und daher Cap. 3 des chamavischen Weisthumes keiner Emendation bedürfte.

Was die Tödtung eines Grafen (comes) insbesondere anbe-

langt, so ist die Stihne derselben mit dessen dreifachem Wehrgelde in Cap. 7 davon abhängig gemacht, dass derselbe "in suo comitatu" getödet worden ist; desgleichen findet sich bei der Tödtung des Missus in Cap. 8 die Voraussetzung, dass sie stattland: "quando in missaticum directus fuerit." Unzweiselhast ist letztere Stelle davon zu verstehen, dass der Missus während der Dauer seiner (vorübergehenden) Function getödet worden sein muss, wenn er mit dreifachem Wehrgeld gebüsst werden soll. Gaupp glaubt (Seite 60) auch in Cap. 7 die angeführten Worte: "in suo comitatu occisus" in ähnlicher Weise verstehen zu müssen, dass nämlich der Graf während er im Amte ist, getödet worden sei. Ich sehe jedoch keinen Grund, warum hier comitatus in dem jedenfalls ungewöhnlichen Sinne von "Grafenamt" genommen werden soll; denn da das Grafenamt eine dauernde, lebenslängliche Function ist, so war gar keine Veranlassung gegeben, hier auf dessen etwaige ausserordentliche Beendigung durch Absetzung oder Resignation eines Grafen anzuspielen, indem es sich offenbar von selbst versteht, dass dem abgesetzten oder resignirten Comes das dreifache Wehrgeld nicht mehr gebührt, eben weil er nicht mehr Comes ist. Was das Cap. 7 bestimmen will, ist meiner Ansicht nach gerade das, dass der Graf nur dann mit dreifachem Wehrgeld zu büssen ist, wenn er in seiner Grafschaft getödet wird; denn nur in dieser, nicht ausserhalb derselben, hat sein Amtsverhältniss, welches der Rechtsgrund der Verdreifachung seines Wehrgeldes ist, rechtliche Bedeutung. Für diese Auslegung spricht nach meiner Ansicht entscheidend auch der Beisatz "suo" der in Cap. 8 bei "missatieum", ganz richtig weggeblieben ist, und auch in Cap. 7 bei "comitatu" nicht stehen dürste, wenn damit nur im Allgemeinen hätte gesagt werden wollen, "so lange der Graf im Amte ist."

Die interessante Ausführung, welche Gaupp über das Verhältniss von lidi, Romani, homines ecclesiastiei, regii, denariales und tabularii an die Erwähnung des lidus in dem chamavischen Weisthume anknüpft, im Einzelnen zu besprechen, muss
ich mir mit Rücksicht auf den hier spärlich zugemessenen Raum
versagen, und darf dies wohl um so mehr unterlassen, als ausser
dem lidus die übrigen genannten Personenklassen in dem chamavi-

schen Weisthume nicht vorkommen. Jedoch kann ich nur bestätigen, dass sich in den fränkischen Quellen, namentlich in den Capitularien, deutlich zeigt, wie allmählig der lidus im Wehrgelde dem freien Romanus ganz gleich gestellt wurde, und somit das halbe Wehrgeld eines freien Franken zuletzt allgemein beigelegt erhielt. Auch im Uebrigen muss ich mich, aus gleicher Rücksicht auf die gebotene Raumbeschränkung, auf die Besprechung jener Commentationen Gaupp's beschränken, welche mir zu einer besondern Bemerkung Veranlassung geben, indem ich in allen übrigen Punkten meine völlige Beistimmung hiemit im Allgemeinen erkläre.

Bei Cap. 10, welches von dem Beweise der Freiheit spricht. und die Beweislast dem Beklagten, nicht aber dem Kläger auflegt. welcher ersteren "in servitium requirit", findet Gaupp S. 62 es auffallend, und mit den sonst über die Begünstigung der Freiheit geltenden Regeln im Widerspruch, dass den Beklagten in solchem Streite die Beweislast treffen soll. Gaupp glaubt daher, dass der angebliche Herr wohl vorher einen gewissen Beweis der Unfreiheit des Beklagten habe führen müssen. Mir scheint jedoch, dass man auf jene Zeit und jenes Verfahren durchaus keine Analogie der heut zu Tage geltenden Ansichten über die Beweislast und den Beweis und Gegenbeweis übertragen darf. Die fränkischen Quellen unterscheiden bei dem Prozesse eine zweisache Stellung des Beklagten: erstens "si aliquis alicui imputaverit, s. si alicui fuerit imputatum" (z. B. L. Sal. emend. 50. §. 2. 3. 5.) und zweitens "si alicui fuerit adprobatum s. comprobatum" (z. B. L. Sal. 57. §. 6; 60. §. 3; 71. §. 3; 72. §. 2.). Mit dem "imputare" d. h. der Anschuldigung — und diesem stehet hier offenbar das requirere in servitium gleich - musste natürlich stets der Anfang gemacht werden. Nach der Natur der Sache wäre allerdings zu vermuthen, dass der Kläger zuerst den Hauptbeweis des Deliktes oder der Schuld hätte führen müssen, welche er dem Beklagten imputirt hat, bevor dieser in die Nothwendigkeit versetzt würde. sich zu vertheidigen, d. h. den geführten Hauptbeweis zu zerstören, Nach dem fränkischen Gerichtsverfahren erscheint es auch als Regel anerkannt, dass der Kläger zuvörderst den Beweis des imputirten Delikts u. s. w. führen, (d. h. adprobare) muss. Dieses "adpro-

bare" geschah aber wohl regelmässig durch einen Siebenereid des Klägers (jurare cum sexta vel septima manu), das später noch im 14. Jahrhundert, wie ich in meiner Erläuterung des Bamberger Stadtrechtes gezeigt habe, in den fränkischen Ländern übliche "Besiebnen." Bei diesem zum Beweise der Anklage bestimmten Eide sollten wo möglich, oder konnten doch, die sechs Sacramentales, welche der Kläger zu stellen hatte, den Charakter von Zeugen, testes, haben, und werden auch so mitunter in den Quellen genannt: d. h. sie sollten eigene Wissenschaft von der Schuld des Beklagten haben. Wenn dies auch nicht jederzeit genau beobachtet wurde, und man mitunter, später sogar regelmässig und ohne Unterschied, auch Sacramentalen bei dem Anschuldigungseide zuliess, welche nur den Charakter von Eideshelfern (conjuratores oder Sacramentales im engeren Sinne) hatten, d. h. nicht nach eigenem Wissen, sondern nur im Glauben an die Wahrhaftigkeit des Klägers, also nur de credulitate, mit demselben schwuren, so war dies eigentlich ein Missbrauch, der freilich sehr allgemein gewesen zu sein scheint. Da aber den Sacramentalen, die bei dem adprobare erforderlich waren, eigentlich der Charakter von Zeugen (testes) zukam, so mussten sie auch nicht nothwendig Verwandte des Schwörenden sein; auch bestand überhaupt keine Pflicht der Verwandten als solcher, einen Anschuldigungseid als Sacramentalen zu unterstützen; wohl aber konnten die Personen, welche der Kläger als Sacramentales oder testes zur Unterstützung seines Anschuldigungseides benennt, eben weil von ihnen eigene Wissenschaft vorausgesetzt wird, und sie dem Kläger zum Beweise seiner Anklage unentbehrlich sind (L. Sal. emendata §. 1 ntestes necessarii"), und die Entdeckung von Verbrechen auch im öffentlichen Interesse liegt, vom Gerichte durch Strafandrohung zum Erscheinen gezwungen werden, wie dies nicht nur schon L. Sal. emend. 51, sondern namentlich die Capitularien wiederholt anordnen. aber einmal dieser Beweis der erhobenen Anschuldigung dem Kläger gelungen, so galt nach dem ältesten fränkischen Rechte, wie man schon aus der L. Saliga deutlich sieht, der Beklagte regelmässig sofort als "convictus" (L. Sal. emend. 55. 65. 67. 68.) oder "legitime convictus" (L. Sal. Herold. 56), und war wenigstens von der Zulassung eines Gegenbeweises durch eines Reinigungseid, nicht mehr die Rede, sondern es kam, wie die Capitula Regis Childeberti, pacto legis Sal. addita c. 2. (Pertz Legg. II. p. 6) ausdrücklich angeben, in diesem Falle ursprünglich zum Kampfordale. Was dieselben Capitula Childeberti c. 6. "de antrustione ghamalta", sodann weiter über die Zulässigkeit der Reinigung durch einen Zwölfereid u. s. w. anführen, um das Ordale des Kesselfanges abzuwenden, wenn der Kläger semen Anklage - Eid (widerede) selbsiebent geschworen hatte, war schon eine Neuerung am alten Verfahren, und von Childebert nur als ein Privilegium der Antrustionen, und überdiess nur in deren Prozessen unter einander eingeführt. Die Befugniss, sich durch einen Zwölfereid zu reinigen, wenn die Klage bereits "adprobata" war, musste anfänglich eben so, wie für eine Singularität, so auch für eine grosse Begunstigung gehalten werden. Denn bei dem Zwölfereide als Reinigungseide schwuren die Sacramentalen als eigentliche Eideshelfer oder Conjuratores regelmässig nur gestützt auf ihr Nichtwissen und ihren Glauben an die Unschuld des Beklagten. Daher durften auch die Sacramentalen in diesem Falle, wie sich namentlich aus der L. Saliga und den Capitularien, so wie auch aus dem hiermit übereinstimmenden lombardischen Rechte ergibt, regelmässig nur aus dem Kreise der Verwandten, und swar nach der Nähe der Verwandtschaft, genommen werden, und nur in deren Ermangelung wurden andere Personen als Sacramentalen zugelassen; auch war es hierbei zunächst Sache des Angeschuldigten (,,illius qui pulsatus est"), die zur Unterstlitzung seines Reinigungseides nöthige Zwölfzahl zusammen zu bringen. In diesem Falle fand kein gerichtlicher Zwang gegen die Sagramentalen statt, um sie zum Erscheinen zu nöthigen, weil von ihnen doch keine Aussage (kein "dicere ea quae sciunt" L. Sal. emend 51. §. 3.) verlangt wurde, sondern nur eine einfache, auf subjectivem Nichtglauben (nescire) der Schuld des Angeklagten beruhende Verneinung das Wesen ihres Eides ausmachen konnte, wenn sie bereit waren, denselben zu leisten. Ueberdiess concurrirte mitunter bei der Auswahl der zum Reinigungseide beisuziehenden Sacramentalen auch der Kläger ("ille qui pulsat") bald in der Att, dass

er eine bestimmte Zahl (sechs) dieser Sacramentalen aus den Verwandten des Beklagten selbst auswählen konnte (Edict. Rothar. c. 364, a Vesme c. 359), oder er hatte das Recht, eine bestimmte Anzahl der von dem Beklagten aus der Zahl seiner Verwandten vorgeschlagenen Eideshelfer zu recusiren (L. Alam. Tit. VI.). Es scheint sich nun allmählig die Ansicht gebildet zu haben, dass in jenen Fällen, in welchen der Kläger den Beklagten durch sein Besiebnen zum Ordale des Kampfes oder des Kesselfanges treiben konnte, es eine grosse Begünstigung des Beklagten war, wenn ihm der Kläger verstattete, sich von der Anklage durch einen Reinigungseid zu befreien. Dass der dies gestatten konnte, ergibt sich daraus, dass ihm sogar erlaubt war, mit dem Beklagten über die Abwendung des Kesselfanges in Unterhandlung zu treten, und ihm gegen Bezahlung einer gewissen, sogar gesetzlich bestimmten Summe, zu erlauben, seine Hand zu lösen ("manum ab aeneo redimere"; L. Sal. Herold. 56; cap. Childebarti I. citat. c. 6; auch in L. Sal. übergegangen, s. Merkel c. XCVI. p. 41). Wo aber der Kläger dem Beklagten durch Uebereinkunst den Reinigungseid verstattete, und der Beklagte sich dazu bereit erklärte, musste das Besiehnen der Anklage durch den Kläger als überflüssig erscheinen, weil diese Beweisführung jedenfalls durch die Ausschwörung des Zwölfereides bedeutungslos geworden sein würde. Es konnte also in solchen Fällen nur darauf ankommen, wodurch zugleich das Versahren wesentlich abgekürzt wurde, ob der Angeschuldigte sosort sich bereit erklärte und vor Gericht gelebte, dass er in bestimmter Frist den Reinigungseid selbzwölfte schwören wolle. Da der Beklagte, wenn er zum Zwölfereide gelassen wurde, die Entscheidung der Sache offenbar in eigener Hand hatte, so bildete sich schon sehr früh die Ansicht, dass, wenn gesetzlich eine Begünstigung einer Sache ausgesprochen werden wellte, dies dadurch geschehen müsse, dass dem Beklagten das Recht beigelegt werde, sogleich den Reinigungseid (manu duodecima) zu schwören. So z. B. gestattet auch das Edictum Rotharis c. 367 (a Vesme, c. 362) dem Beklagten in den Fällen, wo es ihn begünstigen will, z. B. dem Sohne, der eine vom verstorbenen Vater angeblich contrahirte Schuld zahlen soll, sogleich zu schwören, dass sein Vater jenen Schwurtermin, in welchem er

diese Schuld abzuschwören befugt gewesen wäre, bei seinem Leben nicht versäumt habe. Ueberhaupt sah das germanische Alterthum im Reinigungseid durchaus keine Beschwerde des Beklagten, und noch jetzt wurzelt diese Ansicht so tief in dem deutschen Volkscharakter, dass man nichts häufiger hört, als die Betheuerung, sofort seine Unschuld beschwören zu wollen, wenn gegen einen nicht römisch-juristisch gebildeten Mann irgend eine Beschuldigung ausgesprochen wird. Gerade das, dass nach dem chamavischen Weisthume Cap. 10 der als Unfreier in Anspruch genommene Mann sofort durch das Statut selbst zum Reinigungseide zugelassen wird, und sogleich seine Freiheit mit einem Zwölfereide beschwören darf, ohne dass der Kläger die Macht hätte, ihn zum Ordale des Kesselfanges zu fordern, ist im Geiste jener Zeit eine Begünstigung der Freiheit und zwar eine höchst bedeutende. Dafür aber, dass die Ingenutät nach dem fränkischen Rechte zu den begünstigtesten Sachen in dem angegebenen Sinne gerechnet wurde, lässt sich ein unverwerfliches Zeugniss schon aus sehr hohem Alterthume anführen. Die eben angeführten "Capitula Regis Childeberti, pacto legis Saligae addita", welche Pertz Legg. II. p. 5 um das Jahr 550 setzt, benennen nämlich ausdrücklich in §. 4 (in L. Sal. Herold 73) drei Sachen, in welchen alle in der Beklagte ein Recht haben sollte. zu schwören, beziehungsweise sich durch seinen Eid im ruhigen Besitze des Streitgegenstandes behaupten konnte, und von dem Gegner nicht zum Kampfordale gedrängt werden durfte. Die drei Sachen, deren Entscheidung durch Childebert I. lediglich von dem Eide des Beklagten abhängig gemacht wird, sind: 1) wenn gestritten wird de dote, d. h. wenn eine Frau von einer Sache behauptet, dass sie ihr als ..doe" (im Sinne des deutschen Rechtes) d. h. als Eigenthum, für den Fall, dass sie Wittwe wird, von ihrem Ehemanne verschrieben worden ist (L. Rip. 37 (39); 2) wenn gestritten wird "de rebus, quae in hoste perditae sunt", d. h. wenn der Beklagte behauptet, ein Stück als Beute im Kriege erworben zu haben; und 3) wenn gestritten wird ,, de homine qui in servitium revocatur", d. h. wenn der Beklagte die Ingenuität oder die Freiheit in Folge einer Freilassung behauptet. In den späteren fränkischen Rechtsquellen wird die res in Roste perdita nicht mehr erwähnt, dagegen aber die Hereditas der

Freiheit als gleichbegünstigte Sache an die Seite gestellt. Bei allen diesen begünstigten Sachen findet sich niemals eine Spur, dass der Kläger mit einem Anschuldigungseide (in der angeführten Constitution Childeberts c. 6 de antrustione ghamalta, Widerede genannt) und mit dem Besiebnen hätte vorangehen müssen oder dürfen, wie dies nach dem Zeugniss dieser selben Constitution c. 6 (auch in L. Sal. Herold. 76; Merkel XCVI. p. 41) geschehen musste, wenn die Sache von der Art war, dass die Reinigung nur durch das Ordale des Kesselfanges bewirkt werden konnte. wahrscheinlich hatte auf diesen Unterschied des Verfahrens die Rücksicht Einfluss, dass in jenen Sachen, welche ich als die begünstigten aufgeführt habe, weder von einer eigentlichen Anschuldigung (eines Verbrechens), noch von einem blossen Läugnen des Beklagten die Rede ist, sondern dieser vielmehr als Affirmant eines ihm selbst zustehenden Rechtes (als Contra - Vindicant) erscheint, und eben als Besitzer der Sache oder (vel quasi) des Rechtes bei seiner Contra-Vindicatio im Geiste jener Zeit dadurch begünstigt werden sollte, dass ihm ohne Weiteres verstattet wurde, den entscheidenden Eid zu leisten. Dass der Beweis einer angesochtenen Freiheit nach fränkischen Rechtsansichten allerdings als eine gesetzlich begünstigte Sache zu behandeln, und in dem übrigen Frankenreiche sogar noch mehr, als im Hamalande, begünstigt war, ergibt sich insbesondere noch aus Capp. Lib. IV. Cap. 26. Während nämlich regelmässig nach den Volksrechten überhaupt bei dem Reinigungseide nur Verwandte als Eideshelfer zugelassen wurden, und es daher z. B. schon als eine Begünstigung erscheint, wenn das Edictum Rotharis c. 367 (a Vesme c. 362) in dem bereits erwähnten besonderen Falle, wo der Sohn wegen des verstorbenen Vaters Schuld in Anspruch genommen wird, den Kläger anhält, an die Stelle eines mittlerweile verstorbenen, zum Eideshelfer ausgewählten Verwandten, in Ermangelung anderer Verwandten des Beklagten, Einen der Verschwägerten ("de gamahalos h. e. confabulatis") treten zu lassen, so erlaubt das gemeine frankische Recht bei dem Prozesse über Ingenuitas geradezu der Person, deren Status angefochten wird, in Ermangelung von Verwandten die nöthigen Eideshelfer aus beliebigen anderen

Personen des von ihr behaupteten Geburtsstandes zu nehmen. Form. Marculf. App. Nr. 2. .... et si parentes sui praemortui sunt, apud duodecim Francos, tales, qualem se dixit, ... debeat conjurare." Aehnlich erklärt sich Marculf. Form. App. Nr. 5; auch gehört hieher Capp. Lib. IV. c. 26, bei Georgisch, S. 1376 (bei Pertz nach Cap. 24. als Note, Legg. I. p. 315): "Quod si procinctus defuerit, adsumat (homo de statu suo pulsatus) undecunque XII. liberos homines, et jurejurando ingenuitatem suam defendat." Proeinctus bezeichnet hier, wie Du Cange erläutert, den Kreis von Verwandten, woraus die Eideshelfer zu nehmen sind; es soll etwaden Worten "Busen und Magschaft" entsprechen, wie der sonst noch vorkommende Ausdruck: "per procinctam ventrem ingenuitatem probare", anzudeuten scheint. Der Sinn ist offenbar: "Wenn Einer keine Verwandtschaft (Procinctus, Busen oder Magschaft) hat, woraus er seine Eideshelfer nehmen könnte, so mag er sie aus anderen Personen nehmen und doch damit seine Freiheit behappten. 4\*) In dem Cap. Caroli M. Ticinense a. 801, Perts Leg. 11. p. 84, wird sogar geradezu verboten, von einer Person einen Schwur wegen ihrer Freiheit ausserhalb ihrer Heimath an fordern, sondern wer ihr diese bestreiten will, muss ihr in ihre Heimath, also dahin folgen, wo sie Verwandte zu finden hoffen kann. die ihr als Eideshelfer dienen. Auch hinsichtlich der Art der Vorladung des Beklagten gehört nach fränkischen Rechten die Freiheit su den privilegirtesten Sachen. Capp. Lib. IV. c. 24 (bei Perts L. S. 315: "Si quis de statu suo, i, e, de libertate vel de hereditate compellandus est, iuxta legis constitutionem manniatur. De

<sup>\*)</sup> Die genauere Erklärung des Procinctus ergibt sich meines Erschtens aus der "Gürtung", d. h. Umgürtung des Bräutigams bei Schliessung der Ehe mit einem Schwerte, welches ihm der Inhaber des Mundiums über die Braut überreicht, zum Zeichen, dass derselbe jetzt in die Blutrache-Kampfund Eidesgenossenschaft der Familie eintritt (Grimm, R. A. S. 431). Procinctus ist also eigentlich eine Collectiv-Bezeichnung für sämmtliche Schwertmagen; es wird aber hier (in Capp. Lib. IV. c. 26) für die Gesammtheistaller Verwandten, sowohl von väterlicher als von mütterlicher Seite, ohne Unterschied gebraucht, da diese sämmtlich als befähigt zum Austreten als Eideshelfer bei einem Eide über die Ingenuität betrachtes

ceteris vero causis, unde quis rationem est redditurus, non manniatur, sed per comitem banniatur", d. h. es geschieht sogleich die erste Vorladung unter einer Strafandrohung.

Als ein weiterer Beleg für die hier ausgesprochene Meinung, dass nach dem gemeinen fränkischen Rechte, wenn einmal das angeschuldigte Delikt adprobatum war, kein Gegenbeweis durch einen Zwölfereid mehr zugelassen wurde, darf sogar das Cap. 48 des chamavischen Weisthumes selbst angeführt werden, welches Gaupp sehr schön erklärt, und nachgewiesen hat, dass sogar das Ordale (Judicium), welchem ein Dieb unterworfen wird, der "septem latrociniis comprobatus fuerit", nicht den Zweck hat, trotz der geführten Beweise seine Unschuld darzuthun, sondern dass der Ausgang des Ordale ("si incenderit si non incenderit") nur darüber entscheiden soll, ob dieser Dieb die Todesstrafe unnachsichtlich erleiden, oder seinem Herrn gestattet werden soll, durch Bezahlung der verwirkten Bussen u. s. w. ihn auszulösen und vom Tode zu befreien. Uebrigens ist nicht nöthig, mit Gaupp unter dem hier gedachten. Judicium gerade an das Feuerordale, Judicium ignis, d. h. des glühenden Eisens, zu denken. Vielmehr scheint mir hier unter Judicium kein anderes Ordale zu verstehen zu sein, als das im fränkischen Rechte regelmässige und quellenmässige "ad aeneum ambulare" oder der Kesselfang, d.h. das Ordale des siedenden Wassers (L. Sal. Herold. 56; emend. 55), bet welchem recht wohl ebenfalls vom Verbrennen der Hand bei dem Eintauchen gesprochen werden kann; so wie auch noch heut zu Tage im gemeinen Leben die bei Beschädigung der Hand durch kochendes Wasser entstehenden Blasen, Brandblasen genannt werden. Ueberdies ist der Ausdruck "incenderit" gerade beim Kesselfang quellenmässig. Childeberti et Chlotharii regum. Pactus pro tenore pacis c. 4. (Pertz, Tom. Legg. 1. p. 4): "St homo ingenuus ad furtum inculpatus ad in enum (aeneum) provocatus, manum incenderit, quantum inculpatur, furtum componat"; durch welche Stelle sich zugleich deutlich zeigt, was unter dem "ad ineum (aeneum) mallare" der L. Sal, Herold. 56; emend. 55. zu verstehen ist.

Die Freilassung per hantradam, welche in Cap. 11 erwähnt wird, hat zwar keine neue Aufklärung erhalten können: je-

doch sind die Gründe, die J. Grimm und hier Gaupp gegen Pertz ausführen, der sie mit der Freilassung per denarium für gleichbedeutend halten will, gewiss überwiegend, und jedenfalls ist sie weit mehr der lombardischen Freilassung durch "thingare in manu quarta" (Edict. Rothar. c. 225. a Vesme 224.) zu vergleichen, als der Freilassung per denarium. Was die Erklärung des Wortes hantrada anbelangt, so hat Gaupp wohl ganz Recht, wenn er an Rad denkt; denn das germanische Gericht wurde in einem durch Schranken und dergl. abgegränzten Raume, Kreise, Ringe oder Rade gehalten, welchen das Volk umstand: führt doch noch heut zu Tage ein päpstlicher Gerichtshof den Namen Rota Romana. Ob hieraus auch die Bezeichnung der Gerichtsversammlung als Rath, das Sitzen im Rath, die Rathinburgi u. s. w. erklärt werden können, lasse ich dahin gestellt. Die hantrada deutet auf eine Form der Freilassung durch einen, die Aufnahme in die Genossenschaft der Freien verbürgenden, Handschlag vor Gericht, es mag dieser nun von dem Richter, oder von vier Personen, wie es nach dem Edictum Rotharis scheinen möchte, oder von jedem der Schöffen bei einem Herumführen oder Herumgehen des Freigelassenen im Kreise derselben gegeben worden sein.

Dass die letzten Worte des Cap. 12 des chamavischen Weisthumes corrumpirt sind, hat Gaupp S. 68 richtig bemerkt; die von ihm gemachte Emendation kann keinem Bedenken unterliegen. Im Uebrigen glaube ich, dass die Stelle doch einen etwas anderen Sinn hat, als Gaupp in dieselbe legt. Es heisst nämlich (mit Gaupp's Emendation): Cap. 12. "Qui per chartam aut per hantradam ingenuus est, et se ille foris de eo miserit, tunc ille leodis in dominicum veniat, et suum peculium traditum jam dicto domino non fiat." Gaupp verstehet hier die Worte: "et se ille de eo miserit", so: "und der Freigelassene hat sich von Herrn ganz getrennt." Es würde dies aber ein Recht, . Belieben des Freigelassenen voraussetzen, sich von seinem He n zu trennen. Dies würde aber mit Allem, was sich über das Verhältı eines Freigelassenen zu seinem Herrn in den anderen Volksrecl findet, im vollkommensten Widerspruche stehen, und würde das chamavische Recht auch hier wieder eine, und 84 . £ (

zwar durch keinen rechtlichen Grund erklärbare, Singularität enthalten. Dem ist aber nicht so. Es sagt nämlich diese Stelle nichts anderes, als: "Wenn einer durch eine Urkunde oder durch Hantrada freigelassen worden ist, und sich "ille" d. h. jener, der ihn freigelassen hat, "de eo" von ihm, dem Freigelassenen, völlig losgesagt hat, so fällt das Wehrgeld des Freigelassenen an den k. Fiskus, und der ehemalige, bereits erwähnte Herr des Freigelassenen erbt auch nicht mehr das Peculium, welches er dem Freigelassenen belassen hatte." Diese Stelle behandelt also genau jene besondere Modification bei der Freilassung, wodurch der Herr auf das ihm ausserdem gebührende Patronatsrecht (Mundium) über den Freigelassenen, kraft dessen er das Wehrgeld und die Erbfolge in die Hinterlassenschaft desselben beanspruchen könnte, ausdrücklich verzichtet. Eben dieses wird in dem Edictum Rotharis c. 225. (a Vesme c. 224.) als "fulfreae et a se extraneum, h. e. amond facere, d. h. als vollfrei und mundiumsfrei machen, bezeichnet, und zwar mit vollkommen gleicher Rechtswirkung, dass nämlich der Fiskus als Erbe eines solchen Freigelassenen eintritt, wenn derselbe, (wie das Edictum Rotharis ausdrücklich beifügt und im Cap. 12 des chamavischen Weisthumes wohl als selbstverständlich zu subintelligiren ist,) ohne Descendenz ("heredes legitimos") verstirbt. Somit ist auch in dem Cap. 12 des chamavischen Weisthumes selbst ein unterstützender Beleg dafür enthalten, dass die hier und in dem vorhergehenden Cap. 11 erwähnte Freilassung per handradam dem Wesen nach dasselbe ist, wie die lombardische Freilassung durch thingare in manu quarta oder per garathinx, und somit enthält also das chamavische Weisthum auch in dieser Lehre keinesweges eine Singularität, sondern stehet mit den anderen Volksrechten in vollkommenstem Einklange.

Besondere Schwierigkeiten hat Gaupp S. 71 ff. an dem mehrfach in dem chamavischen Weisthume vorkommenden Worte Wadium gefunden; in Cap. 45 scheint es ihm eine Geldstrafe zu bezeichnen, ähnlich dem Gewette des Sachsenspiegels; in einer anderen Stelle, in Cap. 16, scheint es ihm in dem Sinne von Bürgschaft und in Cap. 48 für Pfand oder etwas Aehnliches gebraucht zu sein (vergl. S. 71, 80, 81). Da überhaupt die Vorstellungen

über das, was das Wadium eigentlich ist, allgemein sehr unklar zu sein scheinen, so will ich hier meine Ansicht mittheilen, wie sie das Resultat vielfacher Vergleichungen in den fränkischen Rechtsquellen ist, und wofür eben das chamavische Weisthum ebenfalls die schlagendsten Belege enthält. Wadium, auch wadia, hat in den fränkischen Quellen durchaus, und auch sonst, wie z.B. bei den Langobarden, principaliter die Bedeutung von Sponsio, Geloben Gelof; die L. Saliga Herold. 53, emend. 52 gebraucht dafür als synonim den Ausdruck: "fides facta" und in den Legg. Luitprand. lib. III. c. 1. wird die darin aufgeführte Wadia ausdrücklich als "stipulatio ista" bezeichnet; aber es ist ein feierliches, regelmässig vor Gericht oder "in Sancto" abzulegendes Versprechen. wobei regelmässig fidejussores d. h. eigentliche Bürgen, auch juratores genannt (L. Sal. Herold. 56; emend. 55) mit zu geloben haben, damit derjenige, dem dieses Gelof geleistet wird. auch der Erfüllung desselben beruhigt entgegen sehen kann. (Vergleich z. B. Edict. Rothar. c. 365, 366, a Vesme c. 360, 361. Das Wadium hat die grösste Aehnlichkeit mit der römischen Cautio; so wie diese an sich in einem Versprechen besteht, welches der Schuldner selbst leistet, eben so ist es der Fall mit dem Wadium. Diese (germanische) Cautio, wie ich sie nennen möchte. kann nun Jemand für sich selbst in seinen eigenen Angelegenheiten oder für einen Anderen leisten. Ersteres ist der Fall. wenn er admallatus, d. h. vor Gericht geladen ist, um ein Ordele zu bestehen oder einen Reinigungseid zu leisten, oder wenn er überhaupt eine Schuld oder Verbindlichkeit ("debitum legitimum", L. Sal. Herold. 53) anerkennen will. In diesen Fällen verspricht der Gelobende durch sein Wadium mit Bürgen, dass er sich vor Gericht stellen, beziehungsweise die Redemtio zahlen (L. Sal. Herold 56 "manum redimere"), den Reinigungseid wirklich schwören oder die Schuld an einem bestimmten Tage zahlen wolle. Dies wird im besseren Latein ausgedrückt durch "fidem facere" (L. Sal. emend. 52; Herold. 53; §. 1. ,,Si quis ingenuus aut lidus alteri fidem fecerit, et solvere noluerit"). Das Geloben der Ausschwörung eines Eides heisst insbesondere "adhramire sacramentum" im Gegensatze des wirklichen Ausschwörens des Eides, was "jurare sacramentum" heisst, und eben so, wie dies

•

an einem anderen späteren, späteren Tage geschieht (vgl. L. Alam. c. 36, 37), auch im Begriffe wesentlich von adhramire geschieden ist. (Siehe die bereits oben angeführten Stellen: Cap. I. a 809. c. 29; Cap. II. a 809. c. 14; und besonders Cap. I. a 819. (Pertz a 817) c. 14). Das Wadium adhramire für eine eigene Schuld ist also kein exeptionelles Verhältniss, was nur dann eintreten dürfte, wenn einer nicht im Stande ist, Bürgen zu stellen, wie Gaupp 8. 81 annimmt, sondern es ist ein regelmässiges Rechtsgeschäft, wobei aber der, welcher für seine eigene Schuld ein Wadium eingeht, stets und unerlässlich dabei Bürgen (fidejussores) haben muss, die für ihn mitgeloben, wenn das Wadium vollständig zu Stande kommen und seinen eigentlichen Zweck erreichen soll. (Wie die von Gaupp p. 81 angeführten Capitula, quae in lege Ripuaria mittenda sunt a. 803 c. 3. zu verstehen sind, wird sich weiter unten zeigen.) Wird aber das Wadium für die Verbindlichkeiten einer anderen Person, sei es für einen Freien oder für einen Unfreien, geleistet, so ist es in der Wirkung einigermassen dem ähnlich, was man heut zu Tage Bürgschaft nennt, und wird auch daher im Lateinischen oft mit fidejussio wieder gegeben, welche Bedeutung namentlich Du Cange in gloss. v. vadium besonders hervorheht; es ist aber doch im Wesen von der Bürgschaft im Sinne des heutigen, beziehungsweise römischen Rechtes wesentlich unterschieden: denn der das Wadium für einen anderen leistet, wird eben dadurch Selbstschuldner, wie dies namentlich da, wo das Wadium für einen Unfreien oder lidus geleistet wird, kaum anders sein kann. Er wird daher, so wie der ursprüngliche Schuldner den Zahlungstermin nicht einhält, ohne Weiteres von dem Gläubiger belangt und muss sofort zahlen, und hat nur seinen Regress an denjenigen, für welchen er die Zahlung gelobte. (Vergl. die weitläufige Darsteilung des einzuhaltenden Verfahrens in L. Sal. Herold. 55, 3; emend. 56, §. 2.) Da das Wadium stets eine Summe, d. h. tiberhaupt einen Werth, enthalten und zu seinem Gegenstande haben muss, mag dieser schon bestimmt benannt, oder erst später durch Schätzung zu ermitteln sein, so laufen manchmal die Begriffe. Gelöbniss und zu zahlen gelobter Werth, durcheinander, und werden als gleichbedeutend gebraucht. Eine andere als die hier an-

gegebene Bedeutung von Wadium möchte in den fränkischen Quellen der merovingischen und karolingischen Zeit nicht wohl gefunden werden; die Nebenbedeutung von Pfand, scheint erst seit 11. und 12. Jahrhundert aufgekommen, aber auch sodann sehr verbreitet worden zu sein. Ich werde nunmehr zu zeigen versuchen, dass die in der merovingischen und karolingischen Zeit allein übliche. oder doch mindestens weitaus vorherrschende Bedeutung von Wadium oder Wadia als Sponsio vollkommen ausreicht, um das Wadium in allen Sätzen des chamavischen Weisthums, in welchen es vorkommt. befriedigend zu erklären. Diese Stellen sind c. 16, c. 45 und c. 48. Die erste Stelle (c. 16) lautet: "Qui propter alium hominem wadium adhramivit, et ipse homo eum damnum incurrere dimittit, ille qui precatur adhramire, duplum componere faciat." Es stellet sich nun wadium adhramire ganz ähnlich dem Sacramentum adhramire in den oben angeführten Stellen Cap. I. a. 809, c. 29; Cap. II. a. 809, c. 14 und Cap. I. a. 819 (Pertz a. 817, p. 212) c. 14 dar; und bedeutet also "sein Gelof feierlich vor Gericht ablegen." Das Cap. 16 des chamavischen Weisthumes will alee sagen: "Wenn Jemand wegen eines Anderen sein feierliches Gelof gerichtlich gegeben hat, und dieser (der Hauptschuldner) lässt ihn zu Schaden kommen (d. h. verursacht durch sein Nichteinhalten des Zahlungstermines, dass der Gelobende für ihn zahlen muss), so soll der, welcher gelobt hat, aus seinem Vermögen alles bezahlen. über sieben Nächte; jener aber, der den anderen gebeten hat. für ihn zu geloben, muss dem Gelobenden das Gezahlte doppelt ersetzen. Hier wird also der Gelobende gerade so behandelt, wie noch in dem 14. Jahrhundert nach dem Bamberger Stadtrecht derjenige behandelt wird, der die Verbindlichkeit eines Anderen als sog. Mitselbstschuldner übernimmt (vergl. mein Altes Bamberger Recht. Heidelberg 1839, S. 223; und meine deutsche St. und Rgesch. 2. Ausg. Bd. II. 2. Abthl. 1847, S. 384). Derjenige, der das Wadium adhramirt hat, hat also, wie man auch sehr deutlich aus Legg. Luitprand Lib. VI. c. 75. ersieht, keine exceptio ordinis et excussionis, wie der römische Bürge; damit aber der Hauptschuldner sich hüte, den Gelobenden in die Lage zu bringen, auf Klage des Gläubigers zahlen zu milssen, ist ihm gedroht, dem Gelobenden das,

was dieser zahlen muss, doppelt ersetzen zu müssen. Die andere Stelle c. 45 (bei Gaupp 71, steht durch einen Drucksehler c. 15) lautet: "De raptu. Si quis ingenuus cum lidis raptum fecerit, cum uno wadio et una manu emendare studeat." In dieser Stelle ist unum Wadium zu verstehen von dem einfachen Werthe, beziehungsweise dem auf dessen Ersatz gerichteten Gelöbniss. Dass "una manu emendare" so viel heisst als "er muss eine Hand durch Bezahlung ihrer Compositio lösen", hat Gaupp sehr gut dargethan. Es ist dasselbe, was in L. Sal. Herold. 56, §. 1 und emend. 55, §. 1 "manum redimere" genannt wird. Das Cap. 45 des chamavischen Weisthumes sagt also: "Wenn ein Freier in Verbindung mit Lidis einen Raub verübt, so ist er zur Zahlung des einfachen Werthes, beziehungsweise zum gerichtlichen Gelöbniss dieser Summe, und zur Lösung seiner Hand verpflichtet." Es ist daher von keiner Geldstrafe die Rede, welche durch Wadium ausgedrückt würde, wie Gaupp glaubt, sondern einfach von dem Geloben, das einfache Pretium der geraubten Sache zu bezahlen. Bemerkenswerth ist, wie genau und sorgfältig überhaupt das chamavische Weisthum den Ausdruck weregildum bei dem Raub und Diebstahl von Sachen vermeidet, sondern deren Werth, was sonst in fränkischen Quellen caput oder capitale genannt wird (s. B. L. Sal. emend. 68), entweder, wie in Cap. 45, durch Wadium, oder, wie in Cap. 25, durch die Umschreibung "quantum valet" oder, wie in Cap. 26 und 27, einfach durch "geldi" wieder gibt. Gaupp findet es auffallend, dass in dem Falle des Cap. 45 der Freie nur den einfachen Werth der Sache ersetzen soll, während doch sonst in dem chamavischen Weisthume z. B. Cap. 26-29 der Dieb bei furtum den doppelten Werth (duos geldos, aliud tantum) und bei ("involare") nach Cap. 25 sogar den neunfachen Werth (novem geldos) bezahlen muss, und dass in Cap. 45 von einer Bestrafung der Lidi, die an dem Raube Theil genommen haben, gar nicht die Rede ist. Mir scheint die Sache sich so zu verhalten. Das Prinzip, dass für die gestohlene und geraubte Sache der doppelte oder neunfache Werth bezahlt werden muss, ist in dem Cap. 45 keinesweges aufgegeben, sondern bleibt als geltend vorausgesetzt. Das Cap. 45 will nur bestimmen, den wie vielsten Theil

von diesen "geldi" der Freie zu bezahlen hat, der mit Lidis zusammen den Raub (Raptus) begangen hat. Der Freie soll nun ein Wadium, d. h. einen Werth geben oder geloben; im Uebrigen bestehet aber die Strafbarkeit der Lidi und das Recht des Beraubten sum Rückgriffe auf den Herrn der Lidi, um den anderen Werth zu erlangen, und folglich auch das Recht des Herrn, für die Schuld seiner Lidi sein wadium zu geben, selbstverständlich Gehet man nun von der Ansicht aus, dass im Fall des Cap. 45 nach Massgabe von Cap. 26 bis 29 zwei "Geldi" zu bezahlen sind, so wird sich mit gutem Grunde erkläten, warum der Freie, der sich an dem Raube betheiligt hat, so viel bezahlen muss, wie die Lidi, beziehungsweise deren Herr, zu zahlen haben: das Verbrechen theilt sich nämlich hier zwischen dem Freien und den Wollte aber bei Cap. 45 an Cap. 25 gedacht werden, wonach bei "involare" "novem geldi" bezahlt werden sollen, so winde sich schwerlich ein genügender Grund angeben lassen, warum der Freie nur einen Werth zahlen soll, die Lidi und beziehungsweise deren Herr aber alles Uebrige zu tragen hätte. Daher wird sehr wahrscheinlich, wie auch Gaupp angedeutet hat, dass "involune" etwas Anderes und Schwereres bedeuten muss, als der einfache Diebstahl, ja sogar etwas Strafbareres als den Raub, latrocinium oder raptus, welches erstere Wort insbesondere, wie Gaupp richtig bemerkt, in dem chamavischen Weisthume öfters mit furtum zusammengeworfen wird. Bei dem Involare ist aber nach meiner Annicht nur an jenen Diebstahl zu denken, der mit Einbruch und Einsteigen verübt wird.\*) Da dieser Fall aber dem Cap. 45 offenbar nicht

<sup>\*)</sup> Dass unter dem "involare" des chamavischen Weisthumes Cap. 24 der mit Einbrechen und Einsteigen verübte Diebstahl verstanden werden muss, ergibt sich daraus, dass in dem vorhergehenden Cap. 20 die Strafe für das blosse Einbrechen in das Gehöfte eines komo Francus, wenn auch dabei nichts gestohlen wurde, bestimmt ist; und hieran reihen sich in Cap. 21, 22 und 23 die Strafsätze für dasselbe Delikt, wenn es an dem Gehöfte eines ingenuns, lidus oder sarens begangen worden ist. Hierauf felgt sodann, als Gegensatz zu den sämmtlichen voranstehenden vier Capiteln (20—23), im Cap. 25 die Bestimmung "quidquid involavit", d. h. wenn bei dem vorbeschriebenen Einbruche aber et was wirklich gestohlen worden ist, "novem geldes componere faciat." Dass aber dies die richtige Erklärung ist, ergibt

verschwebt, so erklärt sich recht gut, warum es den Freien nur zu unum wadium" verurtheilt. Die dritte Stelle des chamavischen Weisthumes, welche wir zu betrachten haben, ist Cap. 48. Sie lautet: "Si fur de septem latrociniis comprobatus fuerit, exiet ad judicium, Si ibi incenderit, tradant eum ad mortem. Et posteaguam ad judicium ambulaverit, si ibi non incenderit, tunc liceat suo seniori **wadio** suo illum adhramire, et pro eo emendare ac de morte liberare." Hier begegnet uns wieder das "wadium adhramire", wie im Cap. 16 unseres Weisthumes. Der Sinn ist: "wenn der als siebenfacher Dieb überwiesene Lidus (denn von einem solchen keen kier nur die Rede sein), das Ordale besteht, ohne sich die Hand zu verbrennen, so darf ihn sein Herr durch sein feierliches gerichtliches Angelöbniss, die Bussen u. s. w. bezahlen zu wollen, lösen und von der Todesstrafe erretten." Hier ist sicher nicht an Bürgschaft im heutigen juristischen Sinne dieses Wortes zu denken, sondern der Herr bietet sich hier aus Mitleid als Selbstschaldner an; denn dass ein solcher lidus, der als siebenfacher Dieb prozessirt wird, überhaupt nicht wohl ein zahlungsfähiger oder

sich daraus, dass die Lex Alamanorum Tit. 99. S. 6-18 eine lange Reihe von wilden d. h. jagdbaren Thieren aufzählt, für deren Entwendung, wenn sie gezähmt "domiti" sind, d. h. überhaupt in einem Gehäge gehalten werden, also für den Fall des Wilddiebstables im engern Sinne, in wörtlicher Uebereinstimmung mit dem chamavischen Weisthume Cap. 24, "novem geldi" bezahlt werden müssen, mit Ausnahme des Bären (ursus), für welchen, er mag getödet oder gestohlen werden, (welches letztere aicht leicht zu bewerkstelligen gewesen sein möchte, und wohl auch wenig Reitz haben mochte), nur 6 Sol. zu bezahlen sind. Nur der Unterschied findet statt, dass die L. Alam. hierbei die Ausdrücke: "si involatus est" und "si furatus est" abwechselnd in ganz gleichem Sinne gebraucht. Ganz dasselbe bestimmt das Edictum Rotharis c. 320, 321 (a Vesme c. 315, 316) von den gezähmten, d. h. auf dem Hofe oder in einem Gehäge gehaltenen Hirschen und Federvieh, aber nur den Ausdruck: "si furaverit" gebrauchend, und mit der (scheinbaren) Abweichung, dass der achtfache Werth ("reddat s. componat in octogilt s. actogild") gezahlt werden muss. Berücksichtigt man cher, dass sich die Rückgabe des gestohlenen Stückes oder der Ersats seines Werthes dabei von selbst verstand, so hat man auch hier wieder die "novem geldos", und diese scheinen daher die fast allgemein übliche Compositio für einen Wilddiebstahl aus einem Gehäge oder den Diebstahl mit Einsteigen und Einbruch gewesen zu sein.

einen Bürgen im römischen Sinne zu stellen fähiger Mann sein kann, darf wohl vorausgesetzt werden, und zwar um so mehr, als Diebstähle überhaupt nicht leicht von vermöglichen Leuten begangen werden. Von einem wadium als Piand oder Aequivalente, woran Gaupp S. 72 denkt, ist hier offenbar nicht die Rede. Zu dieser letzteren Vermuthung scheint aber Gaupp durch die von Einigen aufgestellte eigenthümliche Etymologie von adhramire gekommen zu sein. Ich habe über dieses vielbesprochene Wort hier nur so viel zu bemerken, dass, welches auch immer seine etymologische Ableitung sein mag, es in den fränkischen Rechtsquellen durchaus die Bedeutung von feierlichem Spondere oder Promittere hat, und vielfach ausdrücklich so erklärt wird.

Einen neuen Beweis hierfür liefert selbst das chamavische Weisthum Cap. 15, we ausdrücklich "sacramentum promittere", als Gegensatz von "sacramentum jurare" ganz in derselben Weise steht, wie, nach den bereits gegeben Nachweisungen, das in den anderen fränkischen Rechtquellen häufig vorkommende "sacramentum adhramire" sich zu dem "sacramentum jurare" verhält. Ein weiterer Beleg dafür, dass bei dem "adhramire" des Wadium und der Sacramenta gerade an ein gerichtliches Geloben (in judicio spondere) zu denken ist, wird sich ergeben, wenn es gelingt, den richtigen Sinn jener einander offenbar nachgebildeten Stellen zu entdecken, in welchen für "adhramita Sacramenta" auch gelesen wird: "Sacramenta judicata", z.B. Cap. 1. a. 809. c. 29. Georgisch p. 741, 742 "Sacramenta quae ad palatium fuerint judicata ibi finiantur"; verglichen mit dem schon oben angeführten Cap. IL a. 809. c. 14. Georgisch p. 748: "Ut sacramenta, quae in palatio fuerint adhramita, in palatio perficiantur"; ebenso Capp. Lib. III. Cap. 58; Georgisch pag. 1368. Es sind hier nur zwei Möglichkeiten: entweder die Ausdrücke "sacramenta adhramita" und "sacramenta judicata" sind gleichbedeutend. oder sie haben an sich eine verschiedene Bedeutung, stehen aber doch in einer engen Beziehung zu einander. Für das Erstere scheinet die unmittelbare Stellung des "judicata" in dem einen Capitulare an demselben Platze, wo in dem anderen Capitulare "adhramita" steht, zu sprechen, wonach also judicare als die lateinische

Uebersetzung von adhramire zu betrachten wäre. Aber wenn auch dies als die richtige Erklärung des Verhältnisses der Wörter adhramise und judicare zu einander zu betrachten wäre, so würde doch hierdurch die vorhin behauptete Bedeutung des adhramire als gerichtliches Geloben, spondere in judicio, nicht im Mindesten erschüttert werden. Es brauchte sodann nur daran erinnert zu werden, dass "judicare" im mittelalterlichen Latein nicht allein heisst: "ein Urtheil fällen als Richter", sondern dass dieser Ausdruck auch von Erklärungen der Partheien vor Gericht, aber nur in solchen Rechtsgeschäften gebraucht wird, deren Wesen darin besteht: erstlich, dass eine Person eine Verfügung über ihre Sachen, ihr Vermögen, oder ihre Leistungen macht, sei es unter Lebenden oder von Todeswegen, welche nur von ihrem eigenen freien Entschlusse, ihrem willkührlichen Belieben (judicium) abhängt; zweitens, dass diese Person durch ihre aus freier Selbstbestimmung hervorgehende Erklärung (verbum) anderen Personen Rechte zutheilt, oder Verbindlichkeiten gegen sie eingeht, welche ausserdem nicht oder doch nicht in gleichem Maasse, begründet sein würden: drittens, dass die Erklärung, welche die beiden vorgedachten Erfordernisse hat, vor Gericht mit gewissen Feierlichkeiten und Symbolen (fistuca) geschehen muss, und daher auch eine mitwirkende, genehmigende, bestätigende Thätigkeit (autoritas) des Gerichtes dabei statt zu finden hat; so zwar, dass das Gericht seine Genehmigung des solchergestalt geschlossenen Rechtsgeschäftes in der Art ertheilt, dass es das numehrige Bestehen einer rechtlich klagbaren Verbindlichkeit des Promittenten in der Form eines Urtheils (iudicare) wirklich ausspricht und somit dem gelobten Versprechen gleichsam den Charakter einer res judicata beilegt. Hieraus erhellet von selbst, warum eine solche vor Gericht gelobte und von diesem bestätigte Verbindlichkeit oder Rechtseinräumung sofort für einseitig unwiderruflich gelten musste. Wo eine Person eine Erklärung der vorbeschriebenen Art vor Gericht abgibt, spricht sie gleichsam in der Form eines Gelöbnisses, einer Sponsio, zuerst in eigener Sache ein Urtheil (iudicat), eben so wohl wie das Gericht, welches hier dieses von dem Promittenten zuerst gesprochene

Urtheil durch sein nachfolgendes Urtheil eigentlich nur für vollzugsreif erklärt. Dass aber "judicare" diese Bedeutung einer vor Gericht erklärten Sponsio, also die Bedeutung von adhramire oder promittere in den Quellen des deutschen Rechtes wirklich hat, lässt sich durch zahlreiche Stellen nachweisen: namentlich finden sich häufig die Ausdrücke: de rebus suis judicare, pro anima judicare, judicium ferre de rebus suis und dergl. in den lombardischen Landrechts- und Lehnrechtsquellen, so wie im westgothischen Rechte (vergl. meine deut. St. und R.Gesch. 2. Aufl. 1847. Bd. II. Abth. II. §. 115 Nr. 9. u. 13); sämmtlich gleichbedeutend mit dem lombardischen "res suas thingare" (L. Rothar. c. 390; a Vesme c. 367), und dem "verbum dicere de fortuna sua" in der L. Sal. emend. 48 de affatomie, in der Bedeutung: einem seine Erbschaft durch gerichtliche Erklärung versprechen, und vermittelst der demit verbundenen Investitur unwiderruflich zusichern. das Wort adhramire mit judicare für gleichbedeutend gebruucht würde, könnte darin kein Beweis gefunden werden, dass "adhramire" somit überhaupt, oder auch nur ausnahmsweise in gewissen Satzverbindungen eine andere Bedeutung habe oder haben könne, als die "in judicio spondere"; sondern es wurde hieraus zufolge det gegebenen Nachweisungen nur das folgen, dass das Wort "indicare" in der mittelakterlichen Latinität zwei Bedeutungen hat: erstlick die von "Urtheilen als Richter", und zweitens die: ein gerichtliches Gelöbniss ablegen.

So verlockend es hiernach sein möchte, auch in den oben argeführten zwei Capitularien die Worte "adhramire saoramenta" und "judioare saoramenta" für gleichbedeutend zu nehmen, so glunde ich doch nicht, dass dies die richtige Erklärung dieser Stellen sein würde, indem die fränkische Rechtssprache gerade da, wo es all "wadium adhramire de saoramento" ankommt, sehr scharf dies adhramire und iudioare unterscheidet, wie sich deutlich zeigt in Marculf Form. Append. Nr. II. "Unde tale sacramento (saoramentum) per suam fistucam visus est adhramire, et taliter ei fuit iudicatum, ut etc." Hier ist die Handlung der Parthei, welche dies Erscheinen zur Eidesleistung durch ihr Wadium gelobt, und die Handlung des Gerichtes, welches hierauf erkennt, dass es dabei sein

Verbleiben haben, und also die Parthei schuldig sein solle, an dem hiermit zugleich bestimmten Gerichtstage zu erscheinen und zu schwören, ganz richtig unterschieden und aus einander gehalten. Es wäre demnach also nur noch zu erklären, warum in den beiden angeführten Capitularien, und zwar in dem einen nur alle in "adhramire sacramenta", in dem andern nur allein "judicare sacramenta" steht? Die Erklärung, wie dies geschehen konnte, da doch offenbar das "adhramire" oder Geloben des Eides etwas anderes ist, als das "judicare", d. h. die vom Gericht ausgehende Erklärung der Statthaftigkeit des angebotenen und angelobten Eides, scheint mir aber sehr einfach darin zu liegen, dass dieses "adhramire" und "judicare" sich in der gerichtlichen Verhandlung regelmässig an dem selben Orte, im Gerichte, un mittelbar su folgen pflegten, wie dies Marculf. Form. App. Nr. 2 und 5 deutlich meigt. Da es nun in den beiden gedachten Capitularien nur derauf ankam, eine gesetzliche Bestimmung darüber aufzustellen, we die vor dem k. Pfalzgerichte ("in palatio") adhramirten und adjudicirten Eide ausgeschworen werden sollten, so genügte es vollkommen, wenn das Gesetz auch nur allein die adhramirten eder nur allein die adjudicirten Eide nannte; denn im ersten Falls verstand sich von selbst, dass der adhramirte Eid auch adjudicirt. d. h. vom Gerichte für zulässig erklärt sein musste, weil ausserdem des Gerieht es gar nicht bis zum Adhramiren würde haben kommen hasen; und im zweiten Falle verstand sich von selbst, dass der vom Gerichte förmlich adjudicirte Eid vorher adhramirt sein musste, weil das Gericht ihn sonst nicht hätte förmlich adjudieiren, d. h. nicht hätte erkennen können, dass es dabei sein Verbleiben haben solle. Somit darf als ausgemacht betrachtet werden, dass "wadium adhramire" keine andere juristische Bedeutung (oder Hauptbedentang) hatte, noch haben konnte, als die von "cautionem spondere" in dem bereits oben angegebenen Sinne.

Des "wadia de saoramento s. saoramenta adhramire s. promittere" einschlüssig der gerichtlichen Zulässigkeitserklärung des Eides, "judicare saoramentum", muss als ein Akt begriffen werden, welcher der Anschwörung des Reinigungseides, dem "jurare", sowohl in Civilals Criminalsachen nothwendig vorangeht. Hierdurch wurde von dem

Beklagten unter Mitgelöbniss von Bürgen (L. Sal. Herold. 56. emend. 55. "iuratores"; Edictum Rothar. c. 365, a Vesme 360, "fidejussores"), feierlich angelobt, dass er in dem vom Gerichte sofort anzusetzenden Schwurtermine erscheinen und den Reinigungseid duodecima manu leisten wolle (Marculf. Form. App. Nr. II. V.). Dieses "wadia de sacramento s. sacramenta promittere" kommt aber in den fränkischen Rechtsquellen nicht etwa, wie Gaupp S. 80 anzunehmen scheint, nur in dem Falle vor, wenn der Kläger eine Sache in Anspruch nimmt, die sich im Besitze des Beklagten befindet, und dieser letztere sich anheischig macht, sein Recht an der gedachten Sache durch seinen Eid darzuthun; sondern es kommt dieses "wadia de sacramento s. sacramenta promittere" ganz allgemein und regelmässig vor, so oft der Beklagte, sei es wegen eines Verbrechens, oder wegen seiner Freiheit, oder wegen einer Sache, in Anspruch genommen wird, d. h. wo immer er zum Reinigungseide gelassen wird. Es kommt aber des "wadium adhramire s. spondere, wadiam et fidejussores dare", auch nicht bloss vor, wenn es sich um das Geloben eines Reinigungseides handelt, sondern Gegenstand eines solchen wadium kann auch jede andere Verbindlichkeit sein, gerade so wie bei der römischen stipulatio. Daher z. B. kommt das wadium auch vor, wenn der Kläger dem Beklagten, welcher zum Kesselfang gehen müsste, erlaubt, seine Hand zu lösen ("manum redimere" L. Sal. Herold 56. emend. 56); kurz "pro quacunque causa" wie das Edictum Rotharis c. 366 (a Vesme 361) ausdrücklich sagt; und die allgemeine Rechtswirwirkung davon ist, dass das, was in solcher Weise gelobt worden nia, quae per wadia oblegavit, adimpleat"), und dass eine solche Obligation auch auf den Sohn, als Erben des Vaters, übergeht, selbst wenn der Vater weniger Vermögen hinterlassen hat, als die gelobte Schuld beträgt (L. Roth. c. 367, a Vesme c. 362. "Quidquid pater per wadia et fidejussorem obligavit, filius complere debet ... quamvis minorem virtutem habeat à patre"). Das Wadium ist also durchaus ein Cautionsgeschäft: und noch im Sachsenspiegel II. 11. §. 1. hat sich unter der Bezeichnung "Ride 10ven (geloben, spondere) um Schuld" eine deutliche Spur des

alten Wadium erhalten, worauf auch Gaupp S. 80 mit Recht hingewiesen hat.

Aus dem Edictum Rotharis (c. 365, 366, a Vesme c. 360. 36L) ersieht man, dass sogar bei der wadia, welche wegen eines zu leistenden Reinigungseides (de sacramento) gegeben wurde, nach lombardischem Rechte schon ein einziger tüchtiger "fidejussor" genügen konnte; ähnlich spricht auch die L. Sal. Herold. 56; emend. 55 bei dem wadium, welches wegen der Redemtio manus vom Kesselfange gegeben wird, nur von "Juratores" ohne deren Zahl vorzuschreiben; so dass es also wohl nur darauf ankam, ob der Kläger den oder die iuratores, die hier den Charakter von Bürgen haben, als annehmbar, d. h. als fidejussores idoneos erachtete oder nicht. Auch ist nirgends vorgeschrieben, dass die bei einer Wadia zu stellenden iuratores oder fidejussores jene Eigenschaft haben müssen, welche regelmässig bei den eigentlichen Sacramentalen erfordert wird, nämlich dass sie die nächsten Verwandten seien; sondern das allein wird von dem fidejussor bei einer Wadia gefordert, dass er zahlbar sei (fidejussor paratus, Legg. Luitprand. Lib. VI. c. 75, vergl. mit Lib. V. c. 9). Daher sind auch die Personen, welche bei einer Wadia de sacramento als iuratores oder fidejussores auftreten, regelmässig andere, als die, welche nachher an der Ausschwörung des Reinigungseides als Eideshelfer theilnehmen, wie dies deutlich aus dem Edictum Rothar. c. 365, a Vesme 360 hervorgeht, woselbst gesagt wird, dass erst nachdem die Wadia und der fidejussor de sacramento gegeben sind, die Partheien mit einander über die Auswahl der Eideshelfer aus den nächsten Verwandten des Beklagten in Verhandlung treten. Hieraus erhellet zugleich, dass das Wadium, wenigstens bei den Langobarden, nicht wohl selbst schon ein förmlicher Eid gewesen sein kann, sondern dass es vielmehr ein Gelöbniss an Eidesstatt, ein sog. Handgelöbniss war,\*) und wahrscheinlich darf auch der Aus-

<sup>\*)</sup> Hierauf deuten wohl auch die alten Glossen zur Bibel, welche: "dederunt manus suas" übersetzen "metti gapun." Noch heut zu Tage ist das Geben des Handschlages bei Gelöbnissen, besonders bei Abschluss der jetzt vorzugsweise sog. Wetten allgemein gebräuchlich.

druck "juratores" in L. Sal. Herold. 58 für die gelobenden Bürgen in keinem anderen Sinne genommen werden. Dies möchte seine Bestätigung darin finden, dass bei dem sacramentum adhramire ausdrücklich die Fistuca erwähnt wird, welche, wie sich sogleich seigen wird, bei der Wadia überhaupt eine sehr grosse Rolle spielt. Ausdrücklich sagt Marculf. Form. App. Nr. II: "Unde tale sacramento (sacramentum) per suam fistucam visus fuerit adhra-In der L. Bajuvariorum, Tit. XVII c. 2. wird sogar mire". bel einer prozessualischen Wadia, d. h. bei der Einleitung des Vindicationsprozess, neben der Erdscholle und dem Zweige (terra, herba, ramus), die mit der rechten Hand zu übergeben sind, ein mit der linken Hand zu übergebendes anderweitiges, eine wesentliche Rolle spielendes Symbol, welches unverkennbar die fistuca notata ist, selbst "Wadia" genannt. Eben so heisst auch im alamanischen Rechte das bei dem gerichtlichen Geloben des Eldes und der Stellung von Sacramentalen zu gebende Symbol ..... adium suum." Hier findet sich die Eigenthümlichkeit, dass dieses Wadium (unverkennbar die so eben erwähnte frankische fletues) nicht der Gegenparthei, sondern dem Richter selbst gegeben wird (L. Alam. c. 36. (37.) §. 3. "Et in primo mallo spondest sacramentales, et fidejussores praebeat, et wadium suum donst misso Comitis vel illi Centenario qui praeest"); und dies in wahrscheinlich jene Einrichtung, woraus sich später das Gewette des Richters, welches der Sachsenspiegel erwähnt, entwickelt hat. Dess anch die fistuca mit zur Form der wadia gehörte und von dem Promittenden dem Promissar übergeben werden musste, und dass auch bei den Langobarden die fistuca selbst wadia genannt wurde, dehellet aus Luitprand Lib. V. c. 8. wonach derjenige, der den Glänbiger mit Gewalt die übergebene wadia wieder entreiset, bevor er oder sein fidejussor die Schuld bezahlt hat, in eine Strafe von 24 Sol. verfällt.\*) Nach der vortrefflichen Ausführung, welche kürz-

<sup>\*)</sup> Dass in Luitprand V. 8. unter wadis nur die Fistucs netats, nicht aber ein als Pfand gegebeuer, an sich werthvoller Gegenstand zu verstehen ist, ergibt sich daraus, dass der Zweck aller Wadis auch bei des Langobarden ist, den Gläubiger und den Bürgen zur Auspfändung des Schult-

lich Michelsen über die Fistuca notata (Jena 1856) und über ihre Bedeutung als Traditionssymbol gegeben hat, kann kein Zweifel darüber bleiben, dass der Gelobende durch den Gebrauch der Fietuca bei der Wadia (und zwar, wie es bei Marculf sehr bezeichnend heisst, der "sua fistuca", d. h. der ihm eigenthümlichen, dem Gerichte als oder wie seine Hausmarke wohlbekannten "fistuca notata"), dem Gläubiger ausser einem Cautions-Versprechen (Gelof und Handschlag) zugleich eine Art von "missio in bona" verschaffte: nämlich in dem Sinne, dass der Gläubiger, dem die wadia gegeben worden war, sich sofort an den Richter mit einem Antrage auf wirkliche Einsetzung in das Vermögen des Promittenten, d. h. auf eine Auspfändung zum Zwecke seiner Befriedigung, wenden konnte, wenn der Gelobende seine feierlich gegebene Zusage nicht erfüllte. Dass dies der Fall war, wird in der L. Sal. Herold. 53. und emend. 62. de fide facta ausdrücklich gesagt, und das sogar etwas umständliche Verfahren, welches der wirklichen Auspfändung voranzugehen hat, weitläufig beschrefben.\*) Eben desshalb, weil die wadia, wie der Gebrauch der

ners zu berechtigen, wenn dieser mit der Zahlung nicht eingehalten hat; und dass also erst durch die Auspfändung ein eigentliches Pfand in die Hand des Gläubigers kommen kann, wie dies Luitprand V. 11. deutlich beschreibt. Auch würde, wenn der als wadia übergebene Gegenstand etwas anderes als ein Symbol (fistuca) gewesen wäre, gewiss nicht unterlassen worden sein, eine Strafe auszusprechen, die mit dem inneren Werthe der Sache in Verhältniss stände; z. B. alterum tantum, oder das sonst im lombardischen Rechte so beliebte Octogild, dessen gleich nachher bei unbefugter Pfändung auch wirklich (Luitprand V. 12.) Erwähnung geschieht.

<sup>\*)</sup> In diesem Zweck des wadium, für den Fall der Nichtzahlung der Schuld an dem bestimmten Zahlungstage zu einer gerichtlichen Pfändung des Schuldners zu gelangen, welche auch die L. Sal. Herold. 53. emend. 52. Merkel, c. 50 genau beschreibt ("tunc rachineburgit adpreciande pretium, quantum valuerit debitum quod debet, hoc de fortuna ejus tollant") liegt der Grund, warum unter wadium später auch die ausgepfändete Sache, endlich sogar auch das vertragsmässig versprochene Pfand verstanden werden konnte. In den Rechtsquellen der merovingischen und karolingischen Zeit kann aber das Wadium nur in dem Sinne auch als ein Pfand betrachtet werden, als man das zur Förmlichkeit desselben gehörige Symbol (fistucs, Handschuh u. dergl.), wodurch die Rechtsverbindlichkeit des Versprochens festgestellt, und die Einräumung des Rechtes zur Auspfändung an-

fistuca andentet, eine "missio in bona debitoris" bezweckte, war es nothwendig und unerlässlich, dass zugleich mit der richterlichen Genehmigung des wadium de sacramento adhramitum der Graf einen Bann, d. h. ein Veräusserungsverbot, über das Vermögen des Schuldners oder Promissars aussprach, ähnlich wie in dem Falle, wenn ein Vorgeladener (mannitus, admonitus) auf zweimalige Vorladung nicht erschienen war, wie für diesen Fall es Capp. Ansegisi Lib. 1V. c. 24. (Pertz, Legg. I. p. 315) in Verbindung mit der dritten Vorladung ausdrücklich vorschreibt (,,... rebus eius in bannum missis veniet et justitiam facere compellatur"). Det Antrag des Klägers auf das Aussprechen dieses Bannes über das Vermögen des ungehorsam Ausbleibenden hiess, wie die L. Sal. Herold. Tit. 48 de migrantibus zeigt: "super fortunam suam ponere." Dass nun aber auch mit der wadia ein solches Veräusserungsverbot des durch dasselbe bestrickten Vermögens wirklich verbunden war, zeigt deutlich L. Sal. Herold. 53, emend. 52 de fide facta §. 2. woselbst das Aussprechen desselben "adstringere" genannt und weiter ausführlich gesagt wird: "Tunc ipse, cui fides (d. h. die wadia) facta est, debet testificare, ut nulli alteri nec solvat, nec pignus det solutionis, antequam impleat, quod fidem fecit." Der Sinn hiervon ist: Der Gläubiger, welchem der Promittent nicht zur gehörigen Zeit geleistet hat, was er ihm mit wadis zu leisten gelobt hatte, und der nun vor dem Tunginus, d. h. dem als Unterbeamten des Comes aufgestellten Ortsrichter am Wohnorte des Schuldners, auftritt, um das Exekutionsversahren einzuleiten, muss vor diesem Ortsrichter durch Zeugen darthun, dass dem Promittenten bei der Errichtung der Wadia in dem Gerichte des Comes von diesem verboten worden ist, irgend einer anderen

gedeutet wird, auch Pfand (frans. gage) nennen mag. Offenbar wird aher in diesem Falle das Wort "Pfand" in einem ganz anderen Sinne genommen, als welchen man heut zu Tage damit verbindet, indem man gegenwärtig jene Sache darunter versteht, die dem Gläubiger zu dem Zwecke übergeben wird, dass er in deren innerem Werthe selbst Sicherheit für seine Forderung erhalten soll. Durch diese Bemerkung erläutert sich auch wohl, wie im Gothischen, vadi, soviel wie Pfand, ἀρραβών, bedeuten kann; die Grundidee des Spondere tritt aber hervor in dem gothischen gavadjon, versprechen, geloben, ἀρροζείν: (Wurzel: vidan); daher: gavidan, verbinden.

Person etwas zu zahlen, oder ein (eigentliches) Pfand für deren Forderungen an Zahlungsstatt zu geben, bevor er (der Promittent) dem Promissar das geleistet habe, wozu er sich durch die ihm gegebene Wadia (fides) verpflichtet hatte.\*)

Das Aussprechen eines Bannes über das Vermögen dessen, der sein Wadium wegen Ableistung eines Eides mit Sacramentalen vor Gericht gegeben hat, kennt auch das alamanische Recht unter der Bezeichnung "distringere" (L. Alam. 36. al. 37. §. 3. "Judex distringat eum secundum legem") mit Angabe des Zweckes dieses Bannes, nämlich die rechtzeitige Leistung, und in deren Ermangelung die Exekution, d. h. die künftige Auspfändung zu sichern (ibid. "Ut neglectum non flat, nec pauperes patiantur injuriam.") Dass die Idee der Wadia, oder wenn man lieber will, ihr Entzweck, darin lag, dem Gläubiger eine sichere Befriedigung zu verschaffen, sieht man endlich auch noch deutlich aus den Gesetzen Luitprand's. L. VI. c. 75, worin namentlich auf die Bestellung zahlungsfähiger Bürger (fidejussores paratos) gedrungen wird. Die Bürgen sollten, wie diese Stelle zeigt, sogleich bei der Sponsio und Uebergabe der fistuca gestellt werden; doch gestattete man dem Schuldner auch drei Tage Zeit vom Augenblicke des Abschlusses der Wadia an, um sich Bürgen zu suchen. Konnte nun der Schuld-

<sup>\*)</sup> Mit dem Banne des Grafen, wodurch er das Veräusserungsverbot ertheilt, durfen jedoch die Worte in Marculf. Form. app. Nr. II. "in 40 noctes in proximo mallo post bannum resisum", nicht in Verbindung gebracht werden. Diese Formel spielt auf das Cap. Karoli II. Pistense a. 864. c. 13, Pertz, Leg. 1. p. 496, 497 an, oder findet doch in demselben ihre vollständige Erläuterung, wo ausdrücklich dieser Bannus resisus erklärt wird: "quod est lingua Theodisca scastlegi, h. e. armorum depositio." Anstatt des unverständlichen Scast muss wohl gelesen werden Scats = Scat, Schatz, Schatzkammer, hier soviel wie Rüstkammer, Zeughaus. Noch jetzt bezeichnet im Kartenspiele "in Scat legen" so viel als eine Karte vorsorglich zurücklegen. Scast- oder Scatlegi mag wohl dieselbe Sache, wie bannus resisus bezeichnen; es kann aber keinesweges eine buchstäbliche Uebersetzung sein. Bannus resisus ist als Gegensatz der bannitio, des Aufgebotes, zu erkennen, worauf der Heerbann, d. h. die wassenpslichtige Mannschaft, die Landwehr, (das Volk) sich erhebt, oder "aufsteht." Bannus resisus bezeichnet also die Entlassung der Landwehr, worauf sie auseinandergeht "sich zur Ruhe setzt."

ner keinen Bürgen aufbringen, und musste er sich sonach als unfähig erklären, sein Wadium vollständig zu machen, womit er sich sonach auch als insolvent erklärte, so trat nach dem älteren fränkischen Rechte das Verfahren ein, welches in der L. Sul. Herold. u. Emendata in dem Titel LXI. Merkel 58. de Chrenecruda dargestellt ist. In der späteren Zeit gestattete man aber dem insolventen Schuldner oder Verbrecher, sich selbst "in Wadium" zu geben, d. h. bei vorliegender Unmöglichkeit der Auspfändung, seine Person sofort als Executionsobjekt dem Gläubiger oder (in Strafsachen) dem Grafen zu übergeben. Die Wirkung war, dass er fortan bis zur Abzahlung der Schuld als ein Höriger seines Glänbigers, beziehungsweise des Fiskus, betrachtet wurde. Dies und kein anderer ist der Sinn der Stelle, welche Gaupp S. 81 aus dem Capp. a. 803. c. 3 (22), ad Legem Ripuariam (Pertz, Legg. I. p. 117) angeführt hat. Dies ergibt sich auf das Unzweidentigste durch die Vergleichung von Capp. ad Leg. Sal. a. 803. cap. 8. (Pertz, Leg. I. p. 114); Capp. Lib. III. c. 29; cap. 65. St ... non valeat, semet ipsum in vadio pro servo dare studeat", ähnlich ist: Capp. Addit. IV. c. 137, bei Georgisch, p. 1833; Capp. Lib. V. c. 203, bei Georgisch p. 1452. "Et si non habet pretium, in wadium se ipsum tradat Comiti pro pretio, usque dum ipsum bannum solvat." (Vergl. auch die L. Bajuvar. Tit. I. c. 11).

Nachdem ich hiermit das Wesen des Wadium nach allen Seiten hin genügend erörtert zu haben glaube, wende ich mich noch zur Betrachtung einiger anderen zweiselhasten Bestimmungen des chamavischen Weisthumes. Im Capitel 25 dieses Weisthumes, in welchem von dem Diebstahle aus einem Hause oder Gehöfte (casa) gehandelt wird, findet sich eine Reihe von Thieren als mögliche Gegenstände des Diebstahls ausgezählt. Gaupp S. 73 bemerkt es als aussallend, dass in dieser Reihe auch der Servus ausgesichtt wird und glaubt, dass hier cervus gelesen werden muss, wobei er nach Analogie von L. Rip. (42. 44) L. Angl. et Werinorum VII. 2. und L. Alam. c. 99. §. 6. an gezähmte Hirsche denkt. (Auch hätte hier noch das Edictum Rotharis c. 320 (a Vesme, c. 315) "de cervo domestico) angesührt werden können. An sich betrachtet könnte dies wenig aussallen, indem, wie Gaupp

selbst sehr gut nachgewiesen hat, in dem chamavischen Weisthume friezische Elemente anklingen. Bei den Friesen werden aber (L. Fris. Addit. Sap. 8.) ausdrücklich "Servus" und "uncilla" in einer Reihe mit "equue, bos aut animal quodlibet" genannt. Auch lesen in der L. Angl. et Werinorum T. VII. S. 2 (Merkel II. 2), worauf sich Gaupp beruft, Herold und Merkel "servus" und Merkel gibt meervus" nur als Variante. Doch will ich hierauf kein Gewicht legen: wahrscheinlich hat es mit dem servus oder cervus in der L. Angliorum et Werinorum eine ähnliche Bewandtniss, wie in dem chamavischen Weisthume. Allein jedenfalls ist etwas anderes bedenklich, was die Vermuthung von Gaupp, dass hier nicht wohl "servus" stehen könne, sehr zu bestätigen scheint. Wo nämlich die Servi und Ancillae unzweiselhaft mit den Thieren zusammengestellt werden, wie z. B. in der angeführten Stelle des friesischen Rechtes, da werden sie doch stets zuerst und nicht untermischt mit den verschiedenen Arten der Thiere genannt. Weit auffallender, als die Nanuag des Servus in der Reihe der Thiere ist aber die Erwähnung der Spata, des Schwertes, und zwar um so mehr, als das chemarische Rechtsbuch offenbar eine Reihenfolge nach dem Werthe der Thiere einhalten will. Zuerst kommen nämlich die Arten der Pferde, dann des Rindviehs, dann Schweine, Schafe und Ziegen. Liest man nun mit den vorliegenden Texten Servus oder cervus and Spata, so wird gerade durch deren Nennung nach dem Wallachen und vor der Stute, die Reihenfolge der Pferde, warnio, Hengst, caballus spadatus, Wallach, und jumentum, Stute, eigenthümlich unterbrochen, wofür selbst der Umstand, dass bei dem Diebstahl sines Servus s. cervus und einer spata eine wirdira von 7 Sol. wie bei dem Diebstahl eines warnio und caballus spadatus bezahlt merden sellen, für den Diebstahl eines jumentum aber nur 4 Sol. und für den Diebstahl der übrigen hier genannten Thiere noch weniger gezahlt wird, keine erschöpfende Erklärung gibt. wenn Servus oder cervus in dieser Reihenfolge stehen könnte, so würde doch schwerlich hier ein Platz für einen leblosen Gogenstand, wie die Spata sein, sondern es würde dem Servus eder cervus statt der Spata eine ancilla (Serva) oder cerva folgen misses, wie gleich unmittelbar hernach dem bos die vacca folgt. Uebrigens ist nicht minder auffallend, dass auch in der angeführten Stelle der Lex Angliorum et Werinorum der Servus oder cervus, nach den Pferden, jedoch nach den daselbst allein genannten Stuten, equae, aber vor bos, vacca, ovis und porcus genannt ist, und dass auch hier von keiner serva, aucilla oder cerva die Rede ist. Die L. Alamanorum dagegen Cap. 99 handelt weitläufig von der cerva nach dem cervus, stellt jedoch beide nicht mit den Hausthieren zusammen. Wie hier zu emendiren ist, wird sich schwerlich mit Sicherheit conjecturiren lassen; ich hebe diese auffällige Erscheinung nur darum hervor, um die Unzuverlässigkeit des vorliegenden Textes besser bemerken zu lassen.

Sehr gut hat Gaupp S. 73 die wirdira, welche in Cap. 25 ff. erwähnt wird, und deren Bedeutung als dilatio durch das von Mone aufgefundene Fragment eines deutschen (altfränkischen) Textes der L. Saliga bekannt geworden ist, als das Interesse für die mora, in welche der Dieb durch seine Handlung selbst versetzt wird, erläutert. An der Richtigkeit dieser Erklärung ist wohl nicht zu weiseln; hinsichtlich der Etymologie hat Gaupp sich beschränkt, auf J. Grimm in der Vorrede zur L. Sal. ed. Merkel, p. LXXXVII. su verweisen.

Bei c. 28, welches lautet: "Quidquid in Amore Fresiones injuste tulerint, per aliud tantum componere faciat, in fredo solidos quatuor", vermuthet Gaupp S. 77, auf die Autorität des navaresischen Codex hin, dass statt "Fresiones", zu lesen sei "Frisionis", welches sodann für den Dativ plur. stehen müsste; zugleich wirft Gaupp das Bedenken auf, ob nämlich hier an einen im Hamalande gegen Friesen verübten Diebstahl zu denken sei, oder an einen Diebstahl, den Chamaven an einem Friesen in Friesland begehen? Dass der Text in Cap. 28 corrumpirt ist, gehet aus dem Dasein der zweifelhaften Lesarten, deren keine einen sicheren Sinn gibt, wohl deutlich hervor. Ich glaube nicht, dass es zu kühn wäre, wenn man die Worte "in Amore" als durch einen Schreibfehler hier aus Cap. 26 wiederholt, vermuthen und daher streichen, dafür aber "ad Fresiones" lesen würde. Vom Diebstahl im Hamalande (in Amore) ist nämlich ja schon in Cap. 26 gehandelt: vom Diebstahl im benachbarten Maasgau handelt Cap. 27. In Cap. 29 heisst. es sodann: "Quidquid ad Saxones contra rectum tulerint, cum alio tantum (tanto) componere faciat, in fredo solidos quatuor." Macht man nun die von mir angedeutete Emendation in Cap. 28, so stellet sich die Reihenfolge der benachbarten Länder, in welchen ein Chamave stehlen konnte (Hamaland, Maasgau, Friesland und Sachsen d. h. Westphalen), vollständig her, und Cap. 28 tritt in volle Harmonie mit Cap. 29. Da die Präposition "ad" bei Namen von Ländern und Völkern, wie Gaupp selbst S. 9. Not. 1. sehr gut gezeigt hat, so viel wie "apud" bedeutet, so kann hiernach auch darüber kein Zweifel mehr bleiben, wie Cap. 28 und 29 zu verstehen sind, und dass es sich hier offenbar nicht um Diebstähle handelt, die im Amorlande an einem dort sesshaften oder zufällig dort sich aufhaltenden Friesen oder Sachsen begangen werden.

Zuletzt ist noch eine sehr interessante Stelle zu besprechen, tiber welche bereits von mehreren Seiten sehr verschiedenartige Ansichten ausgesprochen worden sind, näml. Cap. 42; die einzige Stelle des chamavischen Weisthumes, welche vom Erbrecht handelt. Sie lautet: Cap. 42. "Si quis Francus homo habuerit filios duos, hereditatem suam de sylva et de terra eis dimittat et de mancipiis et de peculio. De materna hereditate similiter in filiam veniat." Pertz versteht diese Stelle so, dass hier eine ganz singuläre Rechtsgewohnheit berichtet werde, wonach die gesammte väterliche Erbschaft, sie mag aus Unbeweglichem (sylva, terra), oder Sklaven, oder beweglichen Sachen (peculium sc. pecunia) bestehen, alle in den Söhnen, mit Ausschluss der Töchter zufällt, und dass dagegen die mütterliche Erbschaft, die in gleicher Weise ans unbeweglichem und beweglichem Vermögen bestehen kann, eben so lediglich an die Töchter, mit Ausschluss der Söhne falle. Nach Eichhorn's Ansicht, soll der Schlusssatz aber so verstanden werden, dass an dem mütterlichen Erbe zugleich mit den Söhnen (similiter) auch die Töchter Theil nahmen. Gaupp erklärt nunmehr S. 82 die "materna hereditas" als "die Gerade", d. h. den Inbegriff der Sachen, an welchen allein nur ein Erbrecht der Weiber statt fand, und beruft sich insbesondere darauf, dass auch noch nach dem Sachsenspiegel I. 27. §. 1; und I. 31. §. 1. die Gerade wirklich auf die nächste Niftel vererbt werde, daher sich kein Grund

denken lasse, warum nicht für die Gerade auch "materna hereditas" hätte gesagt werden können. Dieser gewiss scharsinnigen Erklärung Gaupps würde ich nicht das mindeste Bedenken tragen, beisutreten, wenn sich nur irgend ein quellemmässiger Beweis dafür aufbringen liesse, dass "materna hereditas" jemals für "Gerade" gebraucht worden wäre. Gaupp selbst hat hierfür kein direktes Zeugniss beizubringen vermocht. Der Ausdruck: "muliebres reliquiae", welchen er aus einer Urkunde von 1206 aus Grimm R. A. S. 596 als Synonim mit Gerade anführt, kann aber unmöglich als das Wort hereditas ersetzend angesehen werden; denn gerade dies, dass die Gerade mit "Reliquiae muliebres" bezeichnet wird, möchte selbst als Beweis angeführt werden dürfen, dass man dafür den Ausdruck materna oder muliebris hereditas zu gebrauchen für unpassend hielt. Ganz richtig hat Gaupp bemerkt, dass nach dem Sachsenspiegel I. 27. §. 1 und I. 31. §. 1 die Frau auch ihre Gerade "erft". d. h. vererbt, und zwar an ihre nächste Nichtel (Niftel). Allein gerade die beiden angeführten Stellen des Sachsenspiegels erwähnen in demselben Satze, und unterscheiden zugleich sehr scharf von der auf die Niftel vererbenden Gerade, das Erbe oder Eigen. welches eine Frau etwa hinterlassen kann, und hieraus ergibt sich allein schon genügend, dass das Wort hereditas, welches ein technischer Ausdruck für die Hinterlassenschaft an Erbe und Eigen ist, nicht wohl jemals auch als Uebersetzung von Gerade gebraucht worden sein kann. Ueberdiess sagt der Sachsenspiegel I. 27. ausdrücklich, dass die Frau ihr Erbe (hereditas) auf ihren nächsten Verwandten ohne Unterschied des Geschlechtes vererbe ("it si wif oder man"), und diese Art der Erbfolge (successio promiseua) in die hereditas muliebris s. materna würde also diejenige sein, welche Eichhorn in dem Cap. 42 des chamavischen Weisthumes dargestellt finden wollte. Sicher verdient auch die Aussaung Eichhorn's vor der von Pertz den Vorzug, indem nach Eichhern im Cap. 42 ein Erbsystem zu erkennen wäre, welches überhaupt dem germanischen Rechtskreise angehören könnte und sich namentlich dem sächsischen Rechtskreise anschliessen würde, dessen Berührung mit dem chamavischen Rechte wenigstens als möglich gedacht werden könnte. Nach der Ansicht von Pertz, welcher

die mütterliche hereditas mit Ausschluss der Söhne allein an die Töchter fallen lassen will, wäre aber in Cap. 42 des chamavischen Weisthumes wirklich ein Erbsystem von solcher singulärer Natur aufgestellt, dass weder in irgend einem anderen germanischen Volksrechte noch in irgend einem europäischen Rechte, weder in älterer noch in neuerer Zeit, irgend etwas auch nur entfernt Aehnliches anzutreffen wäre; ja ein Rechtssystem, welches geradezu gegen den weltgeschichtlichen Gang der Rechtsbildung im Erbrechte verstösst und vom juristischen Standpunkte aus, trotz aller Handschriften, in einem noch viel höheren Grade als eine Unmöglichkeit erklärt werden müsste, als die Beerbung des homo Francus in seinem Wehrgelde durch den Fiskus.

Wenn nun aber auch die Ansicht Eichhorn's diejenige sein möchte, gegen welche, vom Gesichtspunkte der juristischen Möglichkeit aus, am wenigsten Einwand zu machen wäre, so halte ich sie nichts destoweniger doch auch nicht für die richtige, d. h. nicht dem Texte des Cap. 42 des chamavischen Weisthumes entsprechend. Um hier zu einem Resultate zu gelangen, ist es aber vor Allem nothwendig, eine strenge Kritik dieses Textes selbst vorzunehmen. Ich halte diesen Text für durchaus corrumpirt, ja für stärker corrumpirt, als irgend einen der anderen Sätze unseres Weisthumes. Dass wir es hier überhaupt mit einem verdorbenen Texte zu thun haben, hat schon Gaupp S. 81 ausdrücklich anerkannt. Es ist wohl unverkennbar, dass im Vordersatze des Cap. 42 nicht ursprünglich "filios duos" gestanden haben kann. Das Cap. 42 will und soll einen Rechtgrundsatz aussprechen, und nicht einen concreten Fall entscheiden oder erörtern. Ein Rechtssatz über die Art und Weise, wie ein Mann beerbt wird, der zwei Söhne hat, wo weder vorher noch nachher darüber eine Bestimmung folgt oder folgen sollte, was Rechtens ist, wenn ein Manu nur etwa einen oder mehr als zwei Söhne hat, wäre geradesu abgeschmackt. Dies hat auch Gaupp S. 81 wohl erkannt, und bemerkt daher ausdrücklich: "Es versteht sich von selbst, dass auf die Zahl zwei bei den Söhnen gar nichts ankommt." Dies ist aber nicht ganz richtig; denn allerdings kommt für die Kritik sehr viel darauf an, wenn unzweifelhafte Spuren dafür vorhanden sind. dass man es mit einem corrumpirten Texte zu thun hat, und dies gehet unleugbar daraus hervor, dass hier ein Wort im Texte steht, welches in dieser Verbindung sinnlos ist und wohl durch ein anderes ersetzt werden muss, und dass man somit auch zur besonderen Vorsicht aufgefordert ist, ob nicht auch noch an einer anderen Stelle dieses Satzes eine Corruption stattgefunden habe.

Bei der hiernach nöthigen genauen kritischen Prüfung des Textes bin ich von folgenden Betrachtungen ausgegangen.

Offenbar wird in dem chamavischen Weisthume Cap. 42 von einem Erbrechte gehandelt, welches nach seinen Grundlagen dem fränkischen Rechtskreise angehören muss, wenn es auch innerhalb desselben einige Eigenthümlichkeiten zeigen oder in einen anderen Rechtskreis hinüber neigen sollte. Ist es ja doch bestimmt benannt das Erbrecht in die hereditas eines homo Francus, und seiner Ehefrau, um welches es sich handelt. Vom Erbrechte der übrigen chamavischen Ingenui, die doch auch der überwiegenden Mehrzahl nach, zum fränkischen Stamm gehörten, d. h. Franci im allgemeinen Sinne, aber nicht homines Franci in dem bereits erörterten Sinne des Cap. 3 unseres Weisthumes waren, ist also hier entschieden nicht die Rede. Da diese übrigen chamavischen Ingenui aber doch auch für sie gültige Erbrechtsgrundsätze gehabt haben müssen, und man nicht nothwendig fand, diese hier besonders auzuzeichnen, so kann nicht wohl etwas anderes angenommen werden, als dass das Erbrecht derselben genau dasselbe war, wie das der übrigen Franken. Dies würde in der Sprache des chamavischen Weisthumes nach Analogie des Cap. 1 und 2 so ausgedrückt werden müssen: "De hereditate sive de allode sic habent sicut ceteri Franci." Das zur Zeit der Abfassung des chamavischen Weisthumes praktisch gültige Erbrecht der übrigen Franken ist aber in den im Wesentlichen gleichlautenden Titele der Lex Saliga emendata (Tit. 62) und der Lex Ripuaria (Tit. 56 al. 58) de alode enthalten, und dieselben müssen wir also auch als für die chamavischen Ingenui gültig betrachten. Wenn nun unser chamavisches Weisthum, welches unbestreitbar zu dem Zwecke aufgezeichnet ist, die einzelnen Eigenthümlichkeiten des chamavischen Rechtes darzulegen, eine besondere Notiz über das Erbrecht

an der Hinterlassenschaft eines homo Francus und seiner Gemahlin zu geben sich veranlasst findet, so muss diese Eigenthümlichkeit gerade in einer Abweichung von den Bestimmungen der L. Saliga emendata tit. 62 und der L. Ripuaria tit. 56 (58) begründet Ja es darf wohl mit Sicherheit behauptet werden, dass die Verfasser des chamavischen Weisthumes bei Abfassung des Cap. 42 die correspondirenden Titel Lex Saliga emendata und der Lex Ripuaria im Auge hatten. Eben so wie in der L. Sal. steht der Text, welcher von der Hereditas handelt, auch in dem chamavischen Weisthume fast ganz am Ende der Rechtsaufzeichnung: eben so wie in der Lex Saliga und in der Lex Ripuaria wird die wichtige Materie vom Erbrechte auch im chamavischen Weisthume in grösster Kürze (hier in einem Caput, wie dort in einem kleinen Titel) erledigt. Hierauf folgen sodann im chamavischen Weisthume, wie im ripuarischen Volksrechte, Rechtssätze, welche sich auf die Lidi beziehen. Da der homo Francus, dessen besonderes Erbrechtsystem nun das chamavische Weisthum Cap. 42 beschreiben will, seiner Antrustionen - oder Adelseigenschaft ungeachtet, doch immerhin ein Franke ist, so dürfen wir erwarten, dass in seinem besonderen Erbrechtssysteme das fränkische, hier das übereinstimmende salische und ripuarische Recht, immerhin durchblickt, ja die Basis bilde, und dass die Eigenthümlichkeiten, welche uns das chamavische Weisthum Cap. 42 aufweisen soll, den Charakter einer Fortbildung der gemeinen fränkischen Erbrechtsgrundideen, und zwar eine solch e Fortbildung zeigen werden, welche dem höheren, an sich neueren, auf der Ausbildung des fränkisch-königlichen Antrustionenwesens beruhenden Standesverhältnisse der homines Franci, beziehungsweise der nunmehrigen Stellung der zu dieser Klasse gehörigen Familien als eine Art von Dienst- oder Feudaladel entspricht. Und so ist es auch wirklich, wie eine genaue Prüfung des chamavischen Weisthumes Cap. 42 ergeben wird. Wenn ich bei der nun folgenden Untersuchung für das salische Recht die Lex Saliga emendata zu Grunde lege, so hat dies seinen besonderen Grund darin, dass dieser Text der Lex Saliga zur Zeit der Aufzeichnung des chamavischen Weisthumes wenigstens in einem gewissen Sinne als der offizielle betrachtet wurde; dass er damals, so wie überhaupt, unzweiselhast der am meisten verbreitete Text war, und daher gerade von ihm zunächst erwartet werden konnte, dass er den Versassern des chamavischen Rechtsbuches zur Hand war; dass sich serner aus der nachfolgend dargestellten Vergleichung auf das Bestimmteste ergibt, wie gerade der Text der Lex Saliga emendata den Versassern des chamavischen Rechtsbuches vorlag und von diesen wirklich zu Grunde gelegt wurde, und dass es daher auf die abweichenden Formen der älteren sog. merovingischen Recensionen der Lex Saliga in vorliegendem Falle nicht ankommen kann.

Die Grundidee des gemeinen fränkischen Erbrechtes, wie dies in der L. Sal. emend. tit. 62 und in der L. Ripuar. tit. 56. (58) gefunden wird, ist die, dass Jedermann zuerst von seinen Kindern beerbt wird. Dies wird sowohl in der L. Sal. emend, als in der L. Ripuaria, als selbstverständlich, mehr nur angedeutet als ausdräcklich vorgeschrieben. Beide Leges beginnen mit den Worten: (L. Sal.) "Si quis mortuus fuerit, et filios non dimiserit" (L. Rip.). "Si quis absque liberis defunctus fuerit." Dass unter den "filii" der L. Sal. auch die Töchter inbegriffen sind, würde nicht nur sehon aus dem allgemeinen rechtlichen Sprachgebrauche folgen, wonach das männliche Geschlecht das weibliche stets in soweit mithegreift, als letzteres nicht besonders ausgenommen ist; sondern es gebet dies noch insbesondere aus dem offenbar als Synonim gebrauchten Worte "liberi" im correspondirenden Texte der L. Ripuaria, so wie auch daraus hervor, dass in Ermangelung von Kindern in beiden Volksrechten sofort Verwandte männlichen und weiblichen Geschlechtes in gleicher Gradesnähe, wie Vater und Mutter, Bruder und Schwester u. s. w. des Verstorbenen, zusammen zur Erbschaft gerufen werden. Nur eine Ausnahme findet in beiden Volksrechten in Bezug auf einen gewissen Gegenstand statt, soferne sich dieser in der Hinterlassenschaft befindet, so dass dieser Gegenstand auf den Mannsstamm mit Vorzug vor dem Weibestamme oder, wie Manche glauben, was aber für unsere dermalige Untersuchung von keinem Belang ist, mit Ausschluss des Weibsstammes vererbt. Dieser Gegenstand ist nach der L. Saliga emend. tit. 62. §. 6. die Terra Saliga. ("De terra vero saliga

nulla portio hereditatis mulieri (al. in mulierem) veniat: sed ad virilem sexum tota terrae hereditas perveniat.")\*) In der L. Ripuariorum wird der ausgenommene, nach einem besonderen Grundsatze vererbende Gegenstand als Hereditas aviatica bezeichnet. (L. Rip. 56. (58. §. 4.) "Sed cum virilis sexus extiterit, femina in hereditatem aviaticam non succedit.") Dass aber die Töchter abgesehen von der in der Lex Saliga und Lex Ripuaria namentlich ausgenommenen terra Saliga oder terra aviatica mit den Söhnen nach fränkischen Rechten wirklich alles übrige Vermögen vollkommen gleich erbten, bestätigen mit den klaresten und unzweideutigsten Worten die Captula Regis Childeberti, pacto legis Saligae addita, c. a. 550. e. 2. Pertz, Legg. II. p. 6. "Si quis pater aut parentes, quandoi fliam suam ad marito (maritum) donat, quantum ei in nocte illa quamlibet rem donavit, toto extra partem incontra fratres suos vindicet. Similiter quando filius suus ad capilatorias fecerit, \*\*) quidquid di donato (donatum) fuerit, extra parte hoc teneat, et relique res equale (aequali) inter se ordine dividant." Wollte man aber auch unter hereditas terrae jede Art von Grundbesitz verstehen, der sich in der Hinterlassenschaft befindet, ohne eine terra Saliga oder aviatica (welches Wort nicht bloss in der L. Ripugria, sondern auch in der L. Saliga, Herold, 72. S. 1, vorkommt) zu unterscheiden, (was aber jedenfalls für das ost fränki-

<sup>\*)</sup> Bei Merkel lautet diese Stelle als L. Sal. 59. \$. 4. so: "De terra tero sulla in muliere hereditas est, sed ad virilem sexum qui fratres fuèrint tett terra pertineat." Wenn hiernach in den älteren Texten das Beiwort "Saliga" bei terra fehlt, so folgt daraus doch nicht, dass desshalb in der älteren Zeit unter terra etwas anderes verstanden worden wäre, als was man nachher, um das, was das Alterthum darunter verstand, vor Missverständniss zu bewahren, im 8. u. 9. Jahrhundert mit dem Beisatze "Saliga" auszeichnen und bemerklich machen zu müssen glaubte. Auch die freie Umbildung dieses Ausdruckes in der L. Ripuaria beweist, dass bei keinem Frankenstamme jemals diese Gesetzstelle auf jede Art von terra bezogen wurde.

<sup>\*\*)</sup> Der Sinn ist: "wenn sich der Sohn verheirsthet." Capilatoriae kann nur für capulatoriae stehen; capulam ist /unis; Strick, Gürtel, Kuppel eines Degens; capulatus ist gladio cinctus (Du Cange h. v.); capulatoriae bezeichnet also den feierlichen Akt der Schwertgürtung bei Schliessung der Ehe. Vergl. was oben über Precinctus gesagt werden ist.

١,

sche Recht wegen der entgegenstehenden ausdrücklichen Bestimmung der Lex Ripuaria unzulässig wäre), so stehet doch durch das Edictum Chilperici a. 561-584 c. 3 (Pertz, Legg. II. p. 10) so viel fest, dass durch einen Reichsschluss das Successionsrecht der Töchter in die terra, in Ermangelung von Söhnen, vor den Brüdern des Verstorbenen, als ein fortan allgemein geltender fränkischer Rechtsgrundsatz ausgesprochen worden war. (Cap. 3. "Simili modo placuit atque convenit, ut si quiscumque vicinos habens aut filios aut filias post obitum suum superstites ... habuerit, quamdiu filii advixerint, terra (m) habeant, sicut et Lex Saliga habet. Et si subito filii defuncti fuerint, filia simili modo accipiat terras, sicut et filii, si vivi fuissent, (eam) accepissent.") Sehr bemerkenswerth ist es, dass diese Stelle, nachdem sie sodann auch den Vorzug der Brüder vor den Schwestern bei der Erbfolge in die terra festgestellt hat, für die Familien der k. Antrustionen, zu welchen sicher auch der homo Francus des chamavischen Weisthumes zu rechnen ist, eine Ausnahme macht, und ihnen gestattet, hinsichtlich der Erbfolge in die terra sich nach ihrem bisherigen Familienherkommen zu richten, soferne sie ein solches haben. (Ibid. "De illo vero et convenit singulis, de terras istas qui si adveniunt (d. h. wenn ein solcher Erbfall bezüglich der terra eintritt) ut leo dis, qui patri nostro fuerunt, consuetu dinem quam habuerunt de hac re, inter se conservare debeant. Es gab also im sechsten Jahrhundert schon besondere Familiengewohnheiten der Leudes, Antrustiones oder homines Franci. und wohl nicht bloss in einzelnen Familien, sondern auch tibereinstimmende, gleichartige Familiengewohnheiten je nach den einzelnen Landestheilen: und eine solche Familiengewohnheit der homines Franci im Hamalande will offenbar das chamavische Weisthum Cap. 42 darstellen.

War aber, wie nach der L. Ripuaria für das ostfränkische Volksrecht feststehet, den Söhnen, (und auf entferntere Grade der Verwandtschaft haben wir hier keine Veranlassung, unsere Untersuchung auszudehnen) ein Vorzug vor den Töchtern nach dem gemeinen fränkischen Volksrechte in der Art eingeräumt, dass sie einen gewissen und seiner Natur nach den regelmässig wichtigsten und be-

deutendesten Erbschaftsgegenstand, das Familienerbegut oder die hereditas aviatica, für sich ausschliesslich in Anspruch nehmen durften, so war damit schon die weitere geschichtliche Entwickelung und Fortbildung dieses Erbschaftsprinzipes, namentlich in den Familien der Leudes, von selbst angebahnt. Es musste bald dahin kommen, dass die Söhne die ganze hereditas ohne Unterschied beanspruchten: namentlich musste sich hierzu eine grosse Neigung finden, wo sich eine Klasse der Freien als ein ritterlicher Feudaladel zu entwickeln anfing. Eine Fortbildung des altfränkischen Erbrechtsprinzipes, d. h. eine Ausdehnung des von Alters her bezüglich der Succession in die terra Saliga oder hereditas aviatica bestandenen Vorzuges der Söhne vor den Töchtern auf die gesammte Hinterlassenschaft, die ntota hereditas" (im Gegensatze zu der "tota terrae hereditas" der Lex Saliga emendata) ist es nun aber, was das chamavische Weisthum Cap. 42 berichtet. Dabei wird die Succession in die Hinterlassenschaft der Mutter, welche sowohl die Lex Saliga als die Lex Ripuariorum nicht von der Succession in das Vermögen des Vaters unterscheidet, sondern unzweifelhaft nach den selben Grundsätzen behandelt, in dem chamavischen Weisthume getrennt besprochen. Der erste Satz des Cap. 42 handelt von der Hinterlassenschaft des Vaters, welcher dem Stande der homines Franci angehört, und bezüglich dieser väterlichen hereditas erfahren wir, dass die Söhne alles erben, was er hinterlässt, Wald und anderen Grundbesitz (silva et terra ohne Einschränkung, nicht bloss mehr etwa nur die terra Saliga oder aviatica), und dazu die mancipia und das peculium, welches Wort hier offenbar, wie Gaupp richtig bemerkt, "bewegliches Vermögen" bedeutet, und daher wohl auch durch Ungenauigkeit des Schreibers anstatt "pecunia" hieher gesetzt und in solcher Weise zu emendiren ist. Hiernach kann es keinem Bedenken mehr unterliegen, wie das bereits erwähnte, allgemein als corrupt anerkannte Wort "duos" im ersten Satze des Cap. 42 des chamavischen Weisthumes zu emendiren ist. Ich lese daher Cap. 42: "Si quis Francus homo habuerit filios, totam hereditatem suam de silva et de terra eis dimittat, et de mancipiis et de pecunia," Der Ausdruck "tota terrae hereditas" ist, wie wir

gesehen haben, der charakteristische Ausdruck der L. Saliga emendata, welche freilich unter terra nur die terra saliga ec. aviatica versteht. Durch die hier vorgeschlagene, und wie mir scheint, eben se unverfängliche, als nothwendige und dem unverkennbaren Sinne des chamavischen Weisthumes Cap. 42 vollkommen angemessens Emendation tritt aber offenbar die ûnstreitig bestehende und anerkannte und von Gaupp in so vielen Einzelnheiten trefflich nachgewiesene Beziehung des chamavischen Weisthumes zu den beiden primitiven fränkischen Rechtsquellen, L. Saliga und Ripuaria, in the volles Licht. Wollte man aber auch das Wort "duos" nur einfach streichen, was jedenfalls geschehen müsste, wenn man es auch nicht durch ein anderes Wort ersetzen wollte, so wäre dies doch jedenfalls ohne Einfluss auf den Sinn und die Erklärung des chamavischen Weisthumes Cap. 42. Uebrigens ist die Erweiterung des altfränkischen Vorzugs der Söhne vor den Töchtern bei der Erhfolge in die terra aviatica auf die ganze väterliche Hinterlassemehalt, wie sie das chamavische Weisthum zeigt, nicht ohne ein welteres Beispiel, und findet sich genau in derselben Weise in einem anderen gleichzeitigen, auf denselben Grundlagen, d. h. auch auf der L. Saliga und L. Ripuaria, beruhenden Volksrechte, nämlich in der Lex Angliorum et Weriorum, in deren Titel: "de Alocibus" VI. 1. (Merkel, I. 1, 2.). Hier heisst es, ganz mit dem ersten Satze des chamavischen Weisthums Cap. 42 übereinstimmend: "Herr ditatem defuncti filius, non filia, suscipit. Si filium non habuit, qui defunctus est, ad filiam pecunia et mancipia, terra vero ad proximum paternae generationis consanguineum pertineat." Die Uebereinstimmung dieser Bestimmung der L. Angliorum et Werinorum mit jener im ersten Satze des chamavischen Weisthums Cap. 42 lässt sich bis in das Kleinste nachweisen. Erstlich ist auch in dieser Stelle der Lex Angl. et Wer. nur von der Beerbung des Vaters die Rede; die Grundsätze, nach welchen die Mutter beerbt wird, werden auch hier, wie im chamavisches Weisthame, in einem besonderen Satze vorgetragen; nämlich in L Angl. et Werin. V1. 6 (Merkel, I. 7). Wie im chamavischen Weisthume, erhalten die Söhne mit Vorzug vor den Techtern auch nach der L. Angl. et Werin. die ganze Hereditas des Valeus; und

darunter ist sein sämmtlicher Grundbesitz (terra) ohne Einschränkung auf das Salland oder Erbegut begriffen, und ausdrücklich sind auch hier noch weiter als Bestandtheil der väterlichen Hinterlassenschaft, gerade so wie im chamavischen Weisthume, mincipia und pecunia genannt, und ist deutlich ausgedrückt, dass auch von diesen nichts an die Töchter gelangt, wenn Söhne vorhanden sind.

Nachdem ich hiermit den ersten Satz des Cap. 42 des chamavischen Weisthumes richtig hergestellt, seinen Sinn genügend er-Mutert, sein Verhältniss zu den verwandten Bestimmungen der L. Saliga und Ripuariorum, die darin liegende Fortbildung und Erweiterung eines altfränkischen Grundsatzes und die Uebereinstimmung mit der so ziemlich in der Nachbarschaft des chamavischen Weisthumes entstandenen Lex Angliorum et Werinorum nachgewiesen zu haben glaube, wende ich mich nunmehr zur Kritik des zweiten Satzes des Cap. 42, welcher von der Beerbung der Mutter handelt. Dass wir hier einen noch mehr, als im ersten Setze, corrupten Text vor uns haben, geht allein schon aus der Anticht der erhaltenen Worte zur Genüge hervor. "De materna hereditate similiter in filiam veniat." Dieser Satz kann unmöglich vollständig sein; es muss eine Auslassung statt gefunden haben. Offenbar fehlt in diesem Satze die Hauptsache, welche er ausdrücken und angeben soll, der Gegenstand, das was oder wie viel (ob das Ganze, eder welchen Theil, oder Nichts) von der mütterlichen Erbschaft auf die Tochter kommen soll. Wenn hätte gesagt werden wollen: "Similiter (in gleicher Weise), wie die Söhne des Vaters ganzes Erbe nehmen mit Vorzug vor der Tochter, so nimmt auch die Tochter das ganze Erbe der Mutter mit Vorzug vor den Söhnen"; oder, wenn auch nur hätte gesagt werden wollen: "Bei der mütterlichen Erbschaft nimmt die Tochter Antheil, so gut wie der Sohn", so könnte es unter beiderlei Voraussetzungen doch unmöglich heissen: "De materna hereditate ... veniat", sondern es müsste in jedem Falle gesagt worden sein: "Materna Hereditas similiter in filiam veniat." Dies lag aber gewiss nicht im Geiste des chamavischen Rechtes, welches in dem ersten Satze so entschieden eine erweiternde Fortbildung des alten Vorzugsrechtes der Sohne bei der Erbfolge in das Salland und Erbegut auf die

gesammte väterliche Hinterlassenschaft zeigt, und so die Söhne des homo Francus gegen die Töchter noch weit mehr bevorzugen will, als sie es nach der L. Saliga und L. Ripuaria an sich schon waren. Wie konnte dasselbe Volksrecht gleichzeitig, während es dieses Vorzugsrecht der Söhne in der einen Richtung hin, d. h. bezüglich der väterlichen Hinterlassenschaft, erweiterte, daran denken, es in der anderen Richtung, d. h. bezüglich der mütterlichen Erbschaft zu beschränken, und den Söhnen eines Standes, bei dem schon jetzt die Rücksicht auf die Erhaltung eines gewissen Splendor familiae anfangen musste, sich geltend zu machen, ansinnen, ein Erbrecht an jenen Theilen der materna hereditas aufzugeben, welches ihnen sogar schon nach der L. Saliga, oder wenn man es nach dieser bezweifeln dürfte, doch entschieden schon nach der L. Ripuariorum zukam, nämlich das Erbrecht an jener hereditas aviatica, welche in einer materna hereditas begriffen sein konnte? Viel eher wird man nach dem Geiste der Richtung, welche die Rechtsbildung unverkennbar zur Zeit der Abfassung des chamavischen Weisthumes bereits eingeschlagen hatte, schliessen dürfen, dass bei den höher gestellten Familien bald eine Ansicht entstehen und Geltung gewinnen musste, wonach die Söhne unbedingt bevorzugt vor den Töchtern sein sollten, um das gesammte Vermögen im Mannsstamme zu erhalten; d. h. dass die Söhne nicht bloss das grossväterliche Erbegut aus dem mütterlichen Nachlasse für sich in Anspruch nehmen dürften, (was ihnen schon ausdrücklich die Lex Ripuaria erlaubt hatte), sondern dass auch die ganze materna hereditas ohne Unterschied, terra, mancipia und pecunia, so gut wie die paterna hereditas, auf die Söhne mit Vorsug vor den Töchtern übergehen solle. Wo aber die Ansicht von der Nothwendigkeit der Behauptung eines Splendor familiae im Mannsstamme sich bei einer gewissen Standesklasse einmal gebildet hatte, musste sie für wichtig und eigenthümlich genug gelten, um einer besonderen Erwähnung in einer Rechtsaufzeichnung werth geachtet zu werden; eben weil die Frage entstehen musste, ob die Erweiterung des Vorzugsrechtes der Söhne auf die tota hereditas, (welche man bei der Hinterlassenschaft des Vaters wohl sehr bald für unbedenklich ansah, aber von der man doch wusste, dass sie eine Neuerung

war), auch für die materna hereditas als zulässig geachtet werden sollte? Diese Frage hat sich auch die L. Angliorum et Werinorum, welche, wie ich gezeigt habe, hinsichtlich der Erweiterung des Vorzugsrechtes der Söhne auf die ganze väterliche hereditas mit dem chamavischen Weisthume auf gleicher Stufe, ja in fast wörtlicher Uebereinstimmung stehet, ebenfalls aufgeworfen und hat sie ausdrücklich auch in einem besonderen Satze beantwortet. (L. Angl. et Wern. VI. 6; Merkel, I. 7.) "Mater moriens filio terram, mancipia, pecuniam dimittat; filiae vero spolia colli, i. e. murenas, nuscas, monilia, inaures, vestes, armilla, et quidquid ornamenti proprii videbatur habuisse." In der L. Angliorum et Werninorum ist also geradezu gesagt, und zwar in derselben Latinität, wie sie in dem chamavischen Weisthume im ersten Satze des Cap. 42 angetroffen wird, dass die Söhne auch der Mutter ganzes Erbe (Grundbesitz, Sklaven und sonstiges bewegliches Vermögen) allein erben; die Töchter sind auf gewisse einzelne Gegenstände, den weiblichen Schmuck, in der L. Angliorum et Werinorum VII. 3. (Merkel, II. 4.) auch "rhedo", d. h. die Gerade, genannt, beschränkt. Dies ist eine consequente Fortbildung des schon in der L. Saliga und in der L. Ripuaria begründeten Vorzugsrechtes der Söhne; es wäre mehr als auffallend, wenn bei den Chamaven, welche mit den Angeln und Werinen das erweiterte Vorzugsrecht der Söhne bei der väterlichen Erbschaft, wenn gleich nur in den Familien der homines Franci, anerkannten, die gleiche Erweiterung des Vorzugsrechtes der Söhne bei der mütterlichen Erbschaft fehlen sollte, und sicher hat sie auch nicht gefehlt. Ich habe bereits bemerklich gemacht, dass in dem Satze "De materna hereditate similiter in feminam veniat", der unentbehrliche Accusativus, das Régime direct, fehlt, und also offenbar hier eine Auslassung stattgefunden haben muss. Fragt man nun, wie diese Lücke zu ergänzen sei, so kann doch schwerlich das übersehen werden, dass die angeführten Worte sehr stark an den Text der L. Saliga emendata 62. §. 6. anklingen: "De terra vero Saliga nulla portio hereditatis in mulicrem veniat." Hiernach, und mit Rücksicht auf den nachgewiesenen allgemeinen Geist der fränkischen Rechtsfortbildung, wofür sogleich noch weiter ganz entscheidende Beweise

beigebracht werden sollen, scheint es mir nicht zweifelhaft, dass der zweite Satz des chamavischen Weisthumes Cap. 42 so gelesen werden muss: "De materna hereditate similiter nulla portio in filiam venict." Hiermit tritt auch das "Similiter" erst in seine wahre Bedeutung: nicht einen Gegensatz, wie Gaupp S. 82 annimmt, sum ersten Satze, dem Erbrechtsprinzip bei der väterlichen Erbschaft, sondern die völlige Gleichheit des Prinzips bei der mütterlichen wie bei der väterlichen Erbschaft, soll dieses Similiter ausdrücken. Hiermit tritt nun aber das chamavische Weisthum als vellkommen ebenbürtig in die Reihe der fränkischen Rechtsquellen; und weit entfernt, eine juristische Monstrosität zu enthalten, wie es bisher scheinen musste, bestätigt es vielmehr die schon in der L. Angliorum et Werinorum, und auch sonst, wie sogleich zu erwähnen ist, im rheinischen und fränkischen Rechte hervortretende Rechtsansicht von einem Auschlusse der Töchter durch die Söhne sowohl bei der väterlichen als der mütterlichen Erbschaft. Fragt man aber nun weiter, was denn bei einem solchen Systeme den Töchtern zu erben übrig geblieben sei, so antworte ich, mit Gaupp hierln völlig übereinstimmend: "die Gerade"; welche, wie gesagt, schon die L Angliorum et Werinorum im Zusammenbange mit dem bevorzugten Erbrechte der Söhne an der mütterlichen hereditas als das erwähnt, was den Töchtern zufällt. Diese Gerade, oder (offenbar statt derselben) ein Recht auf eine Aussteuer bei der Verheirathung, konnte so wenig als das Recht der Töchter auf Verbleiben im Hause bis su ihrer Verheirathung bei den Brüdern u. s. w. da fehlen oder hat jemals da gefehlt, wo die väterliche und mütterliche Erbschaft den Söhnen zugewiesen wurde. Gaupp hat daher gans Recht, wenn er behauptet, dass die Gerade bei allen fränkischen und sächsischen Völkern vorgekommen sein müsse, wenn auch ausser der L. Angliorum et Werinorum nur noch die Lex Burgundionum LI. 3, 4. von derselben ausdrückliche Erwähnung thut. Wie sehr die deutschen Völker geneigt waren, das Erbrecht der Töchter neben den Söhnen, einzuschränken, (das Vermögen mochte von väterlicher oder mütterlicher Seite herkommen), zeigt auch deutlich das Edictum Rotharis c. 181, wonach sie gar keinen Anspruch an das Vermögen ihres Vaters, ihrer Mutter

und ihrer Brüder mehr machen dursten, wenn sie eine Aussteuer schalten hatten. Edict. Rothar. c. 181. "Si pater siliam suam aut frater sororem legitimam alii ad maritum (h. e. in matrimonium) dederit, in hoc sibi sit contenta de patris aut fratris (a Vesme; "de patri aut matri") substantia, quantum ei pater aut frater in die traditionis nuptiarum dederit et (al. nam) amplius non requirat").

Dass es aber wirklich eine eigenthümliche Neigung des fränkischen Charakters war, die Ausschliessung der Töchter durch die Söhne, sowohl von der väterlichen als mütterlichen Erb. schaft als einen Rechtssatz auszubilden, und consequent den ganzen Weibsstamm bis zum sog. ledigen Anfall von aller Succession in väterliche, mütterliche und sogat brüderliche Erbschaft auszuschliessen, und dass später nicht nur der fränkische und rheinische Adel, sondern auch der reichsfreie deutsche Adel überhaupt dieses Ziel verfolgte, beweisen nicht nur das berüchtigte angebliche reichsritterschaftliche Geislinger Statut von 1653, und die Statute mehrer landsässigen Ritterschaften, z. B. der osnabrückischen von 1778 (vergl. darüber meine Grundsätze des allgem. und deutschen Staatsrechts, 4. Aufl. Heidelberg und Leipzig 1855, Bd. I. S. 235-237, Note 15-20), sondern es bestehet dieser Grundsatz noch heut zu Tage in voller praktischer Uebung in mehreren ehemaligen reichsritterschaftlichen Familien des Frankenlandes; nur dass, wie schon das Geislinger Statut zeigt, daselbst die Gerade nicht mehr unter diesem Namen und in dem alten Sinne vorkommt, sondern an ihre Stelle eine durch Familienherkommen oder Hausgesetze auf eine bestimmte, nicht bedeutende, Summe (meistens 2000 bis 4000 fl.) fixirte Aussteuer getreten ist, welche den Töchtern bei etwaiger Verheirathung, gegen Verzicht auf alle Erbansprüche bis zum ledigen Anfall, ausgezahlt wird. Obschon die Rechtsverbindlichkeit eines solchen Familiengebrauches für die Töchter schon zur Reichszeit höchst bestritten, und namentlich so ferne sie eine Beeinträchtigung derselben in dem ihnen nach gemeinem (römischem) Rechte zuständigen Pflichttheilsrechte enthielt, mit gutem Grunde angefochten wurde, und nach dem Standpunkte der neueren Civilgesetze und der durchaus veränderten Stellung des Adels zur Landesgesetzgebung nur noch mehr bezweifelt werden muss, so sind

doch der Fälle, in welchen die Töchter solcher ehemals reichsritterlichen Familien sich der Anwendung dieser Grundsätze widersetzten, verhältnissmässig noch wenige. Dieser bis in die neueste Zeit somit noch fortbestehende Gebrauch in den fränkischen Adelssamilien muss aber allerdings bei der Beurtheilung der von mir vertheidigten Emendation des zweiten Satzes des chamavischen Weisthumes sehr in's Gewicht fallen, und somit muss der Gedanke, in dem chamavischen Rechtsbuche ein ganz absonderliches, ja ungeheuerliches, mit dem Geiste der gesammten übrigen germanischen Rechtsentwickelung im Widerspruche stehendes Erbsystem entdecken zu können, wohl aufgegeben werden. Ich darf diese Bemerkungen, durch welche ich glaube, die Schwierigkeiten eines richtigen Verständnisses des chámavischen Weisthumes hinreichend gezeigt zu haben, nicht schliessen, ohne ausdrücklich das grosse Verdienst anzuerkennen, welche sich Gaupp durch seine gründlichen und anregenden Erörterungen dieser Rechtsquelle neuerdings um die deutsche Rechtsgeschichte erworben hat.

# Anhang.

T.

ie Einwendungen gegen die Bedeutung von adhraire als spondere im fränkischen Rechte. Erklärung
on Lex Saliga, Tit. de vestigio minando. Herold 40.
Emendata 39. Merkel XXXVII.

Es ist wohl im fränkischen Rechte nur eine einzige Stelle aufifinden, welche schein bar das Wort adhramire (achramire, agra-Fe) in einer anderen Bedeutung als in der von "Spondere" zeigt, mlich der Titel der Lex Saliga: de vestigio minando. Die Rückthat auf diese Stelle scheint insbesondere J. Grimm veranlasst zu ben, in seiner Einleitung zur Ausgabe der Lex Saliga von Mer-51 S. VII. "achramire" oder "adhramire" als um winden oder mspannen zu erklären und es mit dem "adfathamire" (adfatoire, L. Rip. 48 adfatimire) wenigstens insoweit zusammen zu ellen, dass bei beiden der Gebrauch desselben Symboles, nämlich s Umwindens mit dem Faden, ja auch ein synonimer Gebrauch ider Wörter für wahrscheinlich gehalten werden dürfte. J. Grimm idet insbesondere in dem genannten Titel der Lex Saliga den asspruch, dass derjenige, der seinem gestohlenen Thiere auf r Spur folgt und nachgekommen ist (der sog. Vindikant), "es it der dritten Hand zu achramiren, d. h. zu umspanen habe". Diese Erklärung muss vom rechtsgeschichtlichen Standmkte aus mancherlei Bedenken unterliegen. Uebrigens ist es unlässlich, die hauptsächlichsten Grundsätze des sog. Vindikationsozesses der Mobilien nach den fränkischen Rechtsquellen hier voranıstellen, indem erst nach deren genauerer Kenntniss ein Urtheil ber die Bedeutung von adhramire in dem Titel de vestigio minando der Lex Saliga möglich ist. Ich gebe in dieser Darstellung die Resultate wiederholter selbstständiger Prüfungen mit dem ausdrücklichen Bemerken, dass hiernach auch die in meiner deutschen Staats- und Rechtsgeschichte, 2. Aufl. Bd. II. Abthl. II. 1847. §. 102 enthaltene Darstellung des altgermanischen Vindicationsverfahrens zu modifiziren ist.

Allerdings kam bei der Verfolgung geraubter und gestohlener Sachen und überhaupt bei der Vindikation derselben, sowohl nach der Natur der Sache, als nach dem ältesten und nach dem späteren Rechte, vor Allem ein Ergreifen der Sache (eine manus injectio) von Seite des Vindikanten vor, sowie er derselben ansichtig wurde. Eine Andeutung hiervon liegt in dem Titel der Lex Saliga de vestigio minando selbst, indem darin gesagt wird: "Si quis bovan etc. fuerit consecutus". Ein bestimmteres Zeugniss würde die Lex Ripuaria 33 (35) §. 1 enthalten ("Si quis rem suam cognoverit, mittat manum super eam"), wenn dieser Text buchstäblich und überhaupt für richtig genommen werden dürfte, wogegen aber sehr grosse Bedenken vorliegen, wie später gezeigt werden wird. Ausdrücklich und unzweifelhaft erwähnen aber das Ergreifen der Sache bei Einleitung eines Vindikationsprozesses die Rechtsquellen des XIII. und XIV. Jahrhunderts unter der Bezeichnung "An efang Anfangsrecht, im Schwabenspiegel, Lassberg c. 317. "sin gut anvangen". (Vergl. über die gleichbedeutenden Ausdrücke; "sein gut anfallen, es begreifen, sich der Habe unterwinden "meine St. u. R.Gesch. Bd. II. Abthl. II. 1847 6. 109. Note 25 u. fl.). Auch findet man mitunter gewisse Förmlichkeiter erwähnt, welche bei der Ergreifung der Sache zu beobachten sind wie z. B. das Fassen des Thieres mit einer Hand am Ohre und das Setzen eines Fusses auf den Fuss des Thieres (Glosse zum Sachsenspiegel II. 36 S. 2). Auch wird wohl erwähnt, dass wo möglich, der Richter oder sein Büttel bei dem "Anfangen" zugezogen werden soll (Schwabenspiegel, c. 317. "Mag er den richter gehaben oder sinen boten. daz ist gut. mag er des niit. er vellet ez ane daz an und füret es vor den richter."). Endlich findet sich auch namentlich in der Lex Saliga selbst mehrfach, dass der Vindikant bei Einleitung des Vindicationsprogesses, d. h. bei

Verfolgung der Sache als einer gestohlenen vor Gericht, den Anfang damit machen muss, dass er selbdritt behauptet, und wenn der Gegner es läugnet, auch beschwört, dass die Sache sein eigen war, bevor sie gestohlen wurde. In der Lex Saliga tit. de filtortis (Herold 50. Emend 49. Merkel XLVII.) heiset dies "mittere alterum in tertiam manum, und übereinstimmend im Titel de charoena §. 2 (Herold u. Emend 64. Merkel LXI.) "desuper kominem in tertia manu aliquid (s. quamlibet rem) mittere", und wird es in letzterer Stelle mit einer besonders schweren Strafe bedroht (200 sol.), wenn der Kläger nach solcher Einleitung des Prozesses die Sache dem Beklagten mit Gewalt (per virtutem) abnehmen Ausdrücklich übereinstimmend sagt noch der Sachsenwürde. spiegel II. 36. §. 7. "Selve dridde sal he sik dar to tien de't anevanget hevet," und Schwabenspiegel c. 57. ... bereit (beredet) er selbe drite, daz ez sin was, do ez verstolen wart, oder geroubet, man sol ez im wider geben". Dieses selbdritte Behaupten des Eigenthumsrechtes an der Sache heisst intertiare. Der Vindikant heisst: "ille qui intertiavit" (Capp. Childeberti ad Leg. Sal. add. c. 1. Pertz, Legg. II. S. 6); der Beklagte heisst: "ille super quem intertiatur" (L. Ripuar 33. 35. §. 1.); die vindicirte Sache selbst heisst: "res intertiata" (L. Sal. tit. de filtortis i.f.; Capp. Childeberti 1. ad L. Sal. addita c. 1). — Auf dieses intertiare, oder in tertiam manum mittere, d. h. das selbdritte Behaupten (und nach Umständen Beschwören) des Eigenthumes durch den Kläger folgt sodann unmittelbar das adhramire des Beklagten, wie diess die L. Sal. tit. de filtortis ausdrücklich, sehr schön und scharf die beiden Akte unterscheidend, sagt ("si quis . . . quamlibet rem suam sub alterius potestate agnoverit, mittat e a m in tertiam manum, et ille apud quem agnoscitur, debet adhramire"). Durch dieses "adhramire" wird nun der Beklagte "filtortus" des Klägers (Capp. Childeberti I. citata c. 1.) was J. Grimm sehr schön in der Vorrede zu Merkel's Ausgabe der L. Sal. S. VIII. aus dem Romanischen erklärt hat, als "Verpflichteter durch ein Rechtsgeschäft (ein Gelöhniss), wobei als Symbol ein Umwinden der Hände mit einem Faden (filum) Schnur u. s. w. gebraucht zu werden pflegte".

Was aber den Inhalt dieses "adhramire", d. h. dieses gerichtlichen Gelöbnisses, wodurch der gelobende Beklagte Filtortus wird, im Vindicationsprozesse bildet, das zeigt ausführlich die Lex Ripuaria 33. (35) §. 1. Durch dieses "adhramire" gelobt nämlich der Beklagte, der sich auf seinen Autor beziehen will, um sich von dem Vorwurfe des Diebstahls zu reinigen, dass er auch wirklich auf den wahren Autor sich beziehe, und diesen zu Gericht stellen werde. Der Autor heisst nun aber ebendaselbst im Verhältnisse zum Beklagten ebenfalls "tertia manus", und die Erklärung, den Autor stellen zu wollen, heisst "tertiam manum quärere"; die wirkliche, eidliche oder feierlich gelobte Benennung des richtigen Autors aber heisst "ad tertiam manum trahere." Dass leicht Verwechslungen und Missverständnisse bezüglich der "tertia manus", die der Kläger zum "intertiare", d. h. zur Begründung der Klage nöthig hat, und jener "tertia manus", deren der Beklagte zu seiner Vertheidigung bedarf, und dass daher auch Verwechslungen von "intertiare" und "adhramire" vorkommen mussten, ist wohl zu erwarten. So z. B. zeigt sich deutlich, dass die Verfertiger der erhaltenen Handschriften der Lex Ripuaria selbst schon sich in dies zweifache Vorkommen einer "tertia manus" beim Vindikationsprozesse, nämlich einmal auf Seite des Klägers und einmal auf Seite des Beklagten, (und auf jeder Seite in anderem Sinne), gar nicht mehr hinein finden konnten, und darun am Anfange der Stelle, welche vom Vindikationsprozesse handelt, die tertia manus geradezu wegliessen, wo sie nach dem Zeugnisse der bereits angeführten Titel der Lex Saliga de filtortis §. 1. und de charoena §. 2. nach dem Zusammenhange nothwendig stehen muss. Es beginnt nämlich die Lex Ripuaria 33. (35) die Darstellung des Vindikationsprozesses mit den schon oben erwähnten Worten: "De intertiare. Si quis rem suam cognoverit, mittat manum super eam" und dann fährt diese Stelle unmittelbar fort: "Et si ille super quem intertiatur, tertiam manum quaerat, tunc in praesente ambo conjurare debent cum dextera armata et cum sinistra ambo rem teneant. Unus juret, quod in propriam rem manum mittat, et alius juret, quod ad eam manum trahat, qui (quae) ei ipsam rem dedit." Diese Stelle der Lex Ripuariorum will

offenbar, und wie sie selbst ausdrücklich verkündigt, das intertiare, d. h. die Einleitung des Vindikationsprozesses nach fränkischem Rechte beschreiben. Es ist also zu erwarten, dass der erste Satz sofort sagt, was intertiare ist: und dass er es auch sagen soll 🛖 gehet daraus hervor, dass der zweite Satz mit den Worten "et si ille super quem intertiatur" so fortfährt, als wäre bereits in dem vorhergehenden Satze gesagt, was intertiare sei. Dies ist nun aber in diesem ersten Satze laut der Fassung, wie sie die erhaltenen Handschriften geben, durchaus nicht der Fall, sondern ihrem Wortlaute nach spricht sie von etwas ganz anderem, nämlich von dem der Natur der Sache nach wohl eintretenden, aber gar nicht hieher gehörigen Greifen des Bestohlenen nach seiner Sache, wenn er derselben ansichtig wird. Dieses Greifen (Angreifen) der Sache (rem tenere) findet auch noch bei einem anderen, im Vindikationsprozesse vorkommenden Akte statt, nämlich bei der Schwurleistung, und wird hierbei auch in den nachfolgenden Sätzen der Lex Ripuaria 33. (35) §. 1. ausdrücklich, und zwar als eine Handlung erwähnt, die jeder der beiden streitenden Theile zugleich vorzunehmen hat, wie die angeführte Stelle deutlich zeigt. Da nun aber der erste Satz, wie das Rubrum und der nachfolgende zweite Satz beweisen, nicht von einem solchen physischen Anfassen der Sache zu sprechen hat, sondern von dem intertiare reden soll und muss, so muss dieser erste Satz nach Anleitung der oben erwähnten Titel der Lex Saliga, de filtortis §. 1. und de charoena §. 2. ergänzt und muss gelesen werden: "De intertiare: "Si quis rem suam cognoverit, mittat tertiam manum super eam." In dem nachfolgenden Satze aber, welcher den Inhalt des Schwures angibt, den der Vindikant zu leisten hat, wird ganz richtig die Schwursormel nur dahin bestimmt: "quod in propriam rem manum mittat", und kann hier nicht "tertiam manum" stehen, weil der Vindikant nur für seine Person diesen Eid leisten kann, die zwei Juratores aber, die er zur Unterstützung seines Eides zu stellen hat, (d. h. die altera et tertia manus) erst nach der Schwurleistung des Vindikanten ihre Eide besonders zu leisten haben.

Ganz in gleicher Weise kann auch demjenigen, der mit der

Sprache der fränkischen Rechtsquellen vertraut ist, nicht zweiselhaft sein, dass im Titel de vestigie minande der Lex Saliga irgend eine Ungenauigkeit oder eine Auslassung stattfinden muss, wenn man die ganz ungewöhnliche Zusammenstellung "per tertia (m) manu (m) adhramire" ins Auge fasst.

Die betreffende Stelle lautet bei Merkel und nach dessen Interpunktion: "Si quis bovem aut caballum vel qualibet enimal per furtum perdiderit et eum dum per vestigium sequitur fuerit consecutus usque in tres noctes, (et) ille qui eum ducit emisse aut cambiasse dixerit vel proclamaverit: ille qui per vestigium sequitur res suas per tercia manu debet agramire."

"Si vero iam tribus noctibus exactis qui res suas quaerit eas invenerit, ille apud quem inveniuntur si eas emisse aut cambiasse dixerit: ipse (Herold. "ipsi" Emend. "ei") liceat agramire."

"Si ille vero qui per vestigium sequitur quod se agnoscere dicti illum alium proclamantem nec offerre per tertia manu volerit nec solem secundum legem collocaverit et ei violenter quod se agnoscere dicit tulisse convincitur, 1200 dinarios qui faciunt solidos 30 culpabilis iudicetur."

Müsste nun diese Stelle mit J. Grimm davon verstanden werden, dass darin von einem Adhamiren der Sache durch den Verfolgenden mit dritter Hand die Rede sei, so würde diese Stelle mit allen allgemeinen Rechtsgrundsätzen, welche uns in den Rechtsquellen der merovingischen und karolingischen Zeit aufbewahrt sind, im schneidendsten Widerspruche stehen. Es ist nimlich eine in allen Rechtsquellen der merovingischen und karolingischen Zeit anerkannte ausnahmslose Rechtsregel, dass eine Sache eben so wenig admallirt als adhramirt werden kant, sondern so wie nur eine Person admallirt werden kann, se kann auch nur eine Person adhramiren, und zwar nur jene Person, welche zu einer Leistung verpflichtet werden oder eine Sache herausgeben soll, wie der Schuldner oder der Angeklagte beim Vindicationsprozesse, niemals aber der Glavbiger, Kläger oder Ankläger, und zwar darum nicht, well dieser nur fordert, aber nach der Natur seiner Stellung dem Verpslichteten gegentiber weder etwas zu leisten noch za geben

hat. Desgleichen stehet nach den Rechtsquellen der merovingischen und karolingischen Zeit fest, dass Gegenstand des Adhramirens nur allein wadia oder fides sein können, diese aber Können allerdings de quacunque causa adhramirt werden, wie das oben S. 48 angeführte Edictum Rotharis c. 366 a Vesme 361) ganz treffend sagt, d. h. Gegenstand des gerichtlich gelebten Wadium oder der fides facta, kann alles sein, was möglicher Weise Gegenstand einer Obligation werden kann. Selbst der mitunter verkommende Ausdruck: "sacramenta adhramire" ist, wie oben S. 46 und 47 gezeigt wurde, ungenau, und nur eine nachlässige Ausdrucksweise füt "wadia de sacramento adhramire". Daher erklärt sich auch, warum adhramire, so wie seine Uebersetzung promittere (siehe oben S. 44) regelmässig in der ausdrücklichen Zusammenstellung mit Sacramenta und Wadium gefunden wird (siehe oben S. 40 u. ff.); wo es aber allein steht, wie z. B. im Titel der L. Saliga de filtortis, ist stets wadium oder fides zu subintelligiren, d. h. selbstverständlich als der Gegenstand aufzufassen, von dessen "adhramire" die Rede ist. Da wohl schwerlich eine dem Quellenschatze der merovingischen und karolingischen Zeit angehörige Stelle, die vom adhramire handelt, von mir übersehen und zu vergleichen unterlassen worden ist, so glaube ich mit Sicherheit aussprechen zu dürfen, dass in dem Texte des Titels de vestigio minando irgend eine Unrichtigkeit enthalten sein muss, wenn dem Wortlaute nach darin von dem Vindikanten oder Kläger, der dem Diebe auf der Spur gefolgt ist, gesagt werden sollte, "res suas per tertiam manum adhramire debet". Zwar stimmen alle zugänglichen, d. h. bis jetzt durch den Druck bekannt gewordenen Codices der Lex Saliga, nach Ausweis der Abdrücke bei Pardessus, im Wesentlichen mit dem Texte des Titels de vestigio minando bei Herold, in der Emendata und bei Merkel überein. Nichts destoweniger glaube ich, aus Gründen, die in dem juristischen und aus den übrigen fränkischen Rechtsquellen genügend bekannten Charakter des Vindicationsprozesses liegen, an der Behauptung der Unrichtigkeit des vorliegenden Textes festhalten zu müssen.

Die Unrichtigkeiten, welche ich in den vorliegenden Texten des Titels der L. Saliga de vestigio minando zu erkeimen glaube, sind:

- 1) Dass "proclamaverit" durch vel mit "dixerit" verbunden ist, wodurch es pleonastisch wird, während hier "et" stehen sollte, wodurch die Satztheile gehörig geschieden, und "proclamaverit" zu dem folgenden Satztheile, d. h. zu dem "ille, qui per vestigia sequitur", gewiesen würde;
- 2) dass "proclamaverit" durch das dahinter gesetzte Semicolon oder Comma, ebenso zu dem vorausgehenden Satztheile verwiesen wird, wie durch seine Verbindung mit "dixerit" durch die Partikel "wel";
- 3) dass hinter "per tertiam manum" kein Semicolon steht, wodurch dies von "adhramire debet" gehörig geschieden würde; und
- 4) dass endlich nach "per tertiam manum" und vor "adhramire debet" ein absolut unentbehrliches "non" ausgeblieben ist.

Für die erste der hier gerügten Unrichtigkeiten und vorgeschlagenen Emendationen des Textes, d. b. für die Ersetzung des "vel" durch "et" scheint mir die bei Herold vorkommende Variante "aut" eine nicht zu übersehende Andeutung zu enthalten. Wenn erst einmal aus Missverstand der allerdings barbarischen Satzstellungen in dem Titel de vestigio minando aus dem ursprünglichen "et" ein "aut" geworden war, so konnte die Ersetzung desselben durch das hier ganz unpassende "vel" wohl leicht nachfolgen. In allem Uebrigen werde ich die Gründe für meine Meinung rein aus der Natur der Sache, d. h. aus den feststehenden fränkischen Rechtsgrundsätzen über den Vindikationsprozess zu entwickeln haben. Ich glaube also, dass der erste Satz des Titels de vestigio minando folgendermassen gelesen werden muss:

"Si quis bovem etc. per furtum perdiderit, et eum, dum per vestigium sequitur, fuerit consecutus usque in tres noctes: ille qui eum ducit, emisse aut cambiasse dixerit: et proclamaverit ille, qui per vestigium sequitur, res suas per tertiam manum: non debet agramire".

Der Sinn dieser Stelle würde sonach sein:

"Wenn der Bestohlene, der Spur der gestohlenen Sache folgend, diese innerhalb dreier Nächte einholt; derjenige aber, der mit der Sache betreten wird, behauptet (dixerit), sie gekauft oder eingetauscht zu haben; und (dagegen) derjenige, welcher der Spur folgte, selbdritt behauptet (proclamaverit), dass die Sache sein sei, so darf (der mit der Sache Betretene) nicht adhramiren".

Dass diese Stelle in dieser Weise zu verstehen und zu emendiren ist, wird sich aus der näheren Prüfung des Inhaltes des Titels de vestigio minando wohl als unzweifelhaft ergeben. In diesem Titel werden zuerst zwei Hauptfälle unterschieden: erstens. der Bestohlene erreicht, der Spur folgend, die gestohlene Sache innerhalb dreier Nächte, oder zweitens, er entdeckt überhaupt erst später den Besitzer der gestohlenen Sache. Es ist dies dieselbe Unterscheidung, die auch noch im XIV. Jahrhundert in den Stadtrechten gemacht wird und dortselbst unter der Bezeichnung handhafte, oder nicht-übernächtige That (delit flagrant), und nicht-handhafte oder übernächtige That aufgestellt wird. Namentlich erhielt sich in den fränkischen Stadtrechten der Begriff einer handhaften oder nicht-übernächtigen That in ähnlicher Weise mit der eigenthümlichen Bestimmung einer gewissen Frist, wie lange die That als eine handhafte oder nichtübernächtige betrachtet werden sollte. (Vergl. mein Altes Bamberger Recht S. 137). Der Grundgedanke, den das fränkische Recht mit der handhaften oder nicht-übernächtigen That verbindet, ist der, dass der auf der That (in flagranti vel quasi) ergriffene Verbrecher mit keiner Ausflucht gehört, ja zu gar keiner Vertheidigung gelassen werden soll; der Verbrecher durfte in diesem Falle weder einen Reinigungseid schwören, noch ein Ordale verlangen. Dagegen musste aber der Besitzer der Sache zu einer gehörigen Vertheidigung im ordentlichen Gerichtsverfahren, und beziehungsweise zum Reinigungseide und zur Stellung des Autors gelassen werden, wenn die That eine nicht-handhafte, sondern übernächtig war, und also nicht auf die Grundlage der Betretung auf der That, sondern nur allein in Folge einer erhobenen Anklage prozessirt wurde (vergl. mein Altes Bamberger Recht S. 136 und 157). Gerade dies ist es aber, was der Titel de vestigio minando in Bezug auf den Diebstahl insbesondere sagen will. Es ergibt sich dies mit vollester Bestimmtheit, wenn man zuerst den zweiten Satz dieses Titels ins Auge fasst, über dessen Sinn weder Streit ist, noch sein kann. Hier wird nämlich gesagt, dass, wenn der Bestohlene die gestohlene Sache erst nach drei Nächten auffindet, und der Besitzer derselben behauptet, sie gekauft

oder eingetauscht zu haben, dieser, der Besitzer, sodann adhramiren darf "ipse (ipsi) liceat adhramire". Dies kann aber durchaus keinen anderen Sinn haben, als dass nun der förmliche Vindicationsprozess eintreten muss, wie ihn die L. Rip. 33. (35) §. 1. beschreibt; d. h. dass der Beklagte mit der Einrede, die Sache redlich erworben zu haben, gehört werden muss; dass er seinen Autor nennen und zu stellen gerichtlich (fide facta) geloben (tertiam manum quaerere, ad tertiam munum trahere) oder mit andern Worten, "Wadium adhramire" darf.

Im directen Gegensatze hierzu behandelt nun aber der erste Satz des Titels de vestigio minando den Fall, wenn der Dieb auf der That selbst ergriffen wird, oder nach der älteren Rechtssprache, ein handhafter, oder ein noch nicht-übernächtiger Diebstahl vorliegt. Nachdem wir nun einmal aus dem zweiten Satze dieses Titels wissen, dass es als eine grosse Begünstigung des Beklagten bei dem Verfahren über einen übernächtigen und nicht-handhaften, d. h. vor mehr als drei Nächten begangenen Diebstahl galt, dass er in diesem Falle sich auf einen Autor beziehen und für die Sistirung desselben "wadium adhramire" durfte, so würde es wahrlich kaum mehr einer ausdrücklichen Erklärung in der Lex darüber bedürfen, dass in dem Falle des handhaften und nicht-übernächtigen Diebstahles, dem Beklagten nicht gestattet sein konnte, sich auf einen Autor zu beziehen und für dessen Sistirung sein wadium zu adhramiren: denn dies erscheint offenbar als streng logischer Gegensatz, und streng logische Nothwendigkeit. Es kann daher der erste Satz des Titels de vestigio minando gar keinen anderen als den eben angegebenen Sinn haben, denn dass er den Fall des handhaften, nicht-übernächtigen Diebstahles im Gegensatze. des im zweiten Satze aufgeführten Falles des nicht-handhaften. übernächtigen Diebstahles behandeln soll, ist doch wohl ausser Frage. Ist also in diesem letzteren Falle in Bessig auf den Beklagten die Begünstigung ertheilt: "liceat ipsi adhramire", so: muss im ersteren Satze als Gegensatz nothwendig stehen. oder emendirt werden: "non debet agramire". d. h. er darf nicht zum Ziehen auf einen Autor gelassen werden, weil ausser-

dem der erste Satz rein sinnlos sein würde. Dass aber der auf der That betroffene Dieb, (und als solcher hat ja unstreitig der mit der Sache betretene Besitzer binnen der ersten drei Nächte nach vollbrachtem Diebstahl zu gelten), nicht zur Nennung eines Autors, d. h. nicht zu einem "adhramire" in dem angegebenen Sinne zugelassen wird, ist vollkommen dem Geiste des alten fränkischen, ja des alten germanischen Rechtes überhaupt angemessen. Dies bezeugt namentlich der Sachsenspiegel II. 36. §. 2, der auch mit dem Diebe, der auf handhafter That ergriffen wird, keine weiteren Umstände macht, und ebenfalls den Begriff der handhaften That: über den buchstäblichen Sinn hinaus erweitert, indem er auch das für handhafte That erklärt, wenn der mit der gestohlenen Sache Betretene sich weigert, dem Vindikanten vor den Richter zu folgen, und zu entsliehen sucht. (Sachsensp. II. 36. §. 2. "Wil aver jene sin gut weren ime, er it vor dat richte kome, so bitte he ine weder keren vor gerichte; weigeret he des, he sorie ine dat gerüchte an unde gripe in an vor sinen dief, also ob die dat hanthaft si, wende he sik scüldich hevet gemaket mit der vlucht.") Wenn derjenige, der binnen drei Nächten mit der vom Bestohlenen: auf der Spur verfolgten Sache betreten wird, vorgeben will (dixerit), dass er die Sache von einem Anderen gekauft oder eingetauscht: habe, so galt dies nach der Ansicht jener Zeit als ein freches, frevelhaftes Läugnen des Diebstahles, welches im gerichtlichen Verfahren keine Beachtung verdiente, und man wird im Allgemeinen annehmen: können, dass diese Ansicht den vorliegenden Thatumständen angemessen ist. Sonach glaube ich, dass der Titel de vestigio minando in sich selbst alle Gründe trägt, welche die strengste Kritik für erforderlich halten könnte, um die vorgeschlagene Emendation zu rechtfertigen, und ich glaube nicht zu irren, wenn ich diese Emendation nicht nur für zulässig, sondern für nothwendig und unerlässlich halte.

Dis vollkommenste Bestätigung enthält aber diese Emendation. und Auslegung des ersten Satzes durch den dritten Satz (dem Schlusssatz) des Titels de vestigio minando. Hier wird nämlicheine Strafe von 30 Solidis dem Bestohlenen oder sog. Vindicanten gedroht, wenn er bei der Verfelgung seiner Sache (nach dem Ab-

lauf von drei Nächten) gegen den Besitzer nicht mit Einhaltung aller Förmlichkeiten verfährt, die das Gesetz für diesen Fall vorschreibt (vergl. den Titel de filtortis), sondern dem Besitzer, der einen Autor nennen und für dessen Stellung vor Gericht das Wadium adhramiren will, die Sache mit Gewalt entreisst. (Vergl. auch den Titel de charoena §. 2.) In diesem dritten Satze des Titels de vestigio minando heisst (Merkel, XXXVII) der Besitzer,, alius proclamans", offenbar im Gegensatze zu dem Vindicanten, der in dem ersten Satze dieses Titels schlechtweg "proclamans" genannt worden ist. Der Gebrauch des Beziehungswortes im dritten Satze, "alius", bei dem proclamans, der unstreitig der Beklagte ist, wird sicher als ein nicht gering anzuschlagendes Moment für die Bestätigung der oben entwickelten Ansicht zu betrachten sein, dass unter dem "proclamans" im ersten Satze der Vindicant zu verstehen ist. Ueberdiess gibt dieser dritte Satz des Titels de vestigio minando noch zu einer anderen, wie mir scheint, nicht unwichtigen Bemerkung über die Beschaffenheit der auf unsere Zeit gekommenen Texte der Lex Saliga Veranlassung. Es werden nämlich in diesem dritten Satze jene Handlungen einzeln aufgeführt, welche der Vindicant in dem vorausgesetzten Falle des übernächtigen Diebstales (denn nur von diesem kann im dritten Satze die Rede sein) bei Verfolgung der Sache gegen einen Besitzer, der sich auf einen Autor ziehen will und darf, nach dem Gesetze bei Strafe nicht unterlassen darf. Diese Handlungen sind: 1) der Vindicant muss dem Besitzer anbieten, dass er vorerst selbdritt beschwören wolle, dass die in Anspruch genommene Sache, sein Eigenthum sei (Merkel u. Herold, "offerre per tertiam manum"): 2) der Vindicant muss dem Besitzer die Tagfristen in gesetzlicher Weise ansagen und bestimmen ("solem secundum legem collocare"). Die Lex Saliga emendata liest dagegen bei dem ersteren Punkte "adhramire" anstatt "offerre" ("si ... per tertiam manum adhramire noluerit.") Da nun aber, wie gezeigt wurde, ein adhramire auf Seiten des Vindicanten weder nach dem Geiste des fränkischen Rechtes überhaupt, noch nach dem Begriffe des adhramire vorkommen kann, weil dies stets die Uebernahme einer Verbindlichkeit zu einer Leistung voraussetzt, der Vindicant aber, dem Begriffe der Vindication gemäss, sich niemals zu einer solchen verpflichtet, so muss entweder die Lesart der Lex Emendata als eine verdorbene erklärt und die Lesart des Pariser Codex (Merkel) und der Heroldina, die einen ganz richtigen, den Eigenthümlichkeiten des fränkischen Vindicationsprozesses ganz entsprechenden Sinn gibt, vorgezogen werden, oder es müsste gezeigt werden können, dass beide Wörter ("offerre u. adhramire") ursprünglich in dem Texte gestanden haben müssen, und dass durch Missverständniss in einigen späteren Handschriften das "offerre", in anderen das "adhramire" hinwegfallen konnte. Diese Nachweisung scheint nun auch in dem vorliegenden Falle bis zu einem hohen Grade der Wahrscheinlichkeit erbracht werden zu können. Meiner Meinung nach muss in dem dritten Satze des Titels de vestigio minando gelesen werden:

"Si ille vero, qui per vestigium sequitur, quod se agnoscere dicit, illum alium reclamantem (illo alio reclamanti) nec offerre per tertia (m) manu (m) a dhramire voluerit" etc.

Ich muss vorerst darauf aufmerksam machen, dass bei dieser vorgeschlagenen Emendation das Wort "offerre" genau an der Stelle stehen bleibt, wo es bei Merkel und Herold steht, und dass das Wort "adhramire" hier genau an der Stellle eingeschoben ist, wo es die Lex Saliga emendata zeigt. Dem ersten Anscheine nach möchte man wohl zu dem Glauben verleitet werden, dass durch eine solche Emendation gerade die Zusammenstellung von "tertia manus" mit "adhramire", welche in der vorhergehenden Ausführung als unstatthaft nachgewiesen wurde, selbst wieder herbeigeführt werden würde. Man könnte vielleicht sogar versucht werden, weiter einzuwenden, dass gerade unter der Voraussetzung der Zulässigkeit dieser Emendation in dem Titel der Lex Saliga de vestigio minando zum zweitenmale ein "per tertia manu adhramire" vorkäme, und dass, wenn auch eine solche Zusammenstellung von "tertia manus" und "adhramire" nirgends weiter in den Quellen vorkäme, doch diese Stelle consequent diesen Ausdruck gebraucht habe und er in ihr wenigstens eine besondere Bedeutung haben müsse. Dies ist aber keinesweges der So wenig als im ersten Satze des Titels de vestigio minando die Worte "per tertia manu", zu dem "debet agramire" gemogen werden dürsen, eben so wenig dürsen dieselben Worte im dritten Satze zu dem uns an dieser Stelle von der Lex Saliga emendata aufbewahrten und in der oben vorgeschlagenen Emendation eingeschalteten Worte "adhramire" gezogen werden, sondern, dieser dritte Satz des Titels de vestigio minando ist (nach gemachter Emendation) folgendermassen zu verstehen:

"Wenn aber der, welcher seine Sache verfolgt, nicht durch selbdritte Beschwörung seines Eigenthumsrechtes den Besitzer der Sache auffordern (d. h. ihm anbieten, gestatten oder Gelegenheit geben "offerre per tertiam manum") will, sich auf einen Geweren zu ziehen und dafür wadium zu geben (d. h. adhramire), so etc.

Sonach ist in dem dritten Satze des Titels de vestigio minando weder das in dem Pariser Codex (Merkel und Herold) an erster Stelle (d. h. vor "per tertia manu") erhaltene Wort "offerre", noch das in der Emendata an der zweiten Stelle (d. h. nach "per tertia manu") erhaltene Wort "adhramire" überflüssig oder unrichtig, sondern sie beide werden als zum ursprünglichen Texte wesentlich gehörig anerkannt. Es ist wohl erklärlich, wie die Versertiger der Abschriften Anstoss daran nehmen konnten, beide Wörter in ihre Abschriften aufzunehmen. Gewohnt, in den fränkischen, in den lateinischen Text eingeschobenen Wörtern sog. Malbergische Glossen, d. h. Uebersetzungen der voranstehenden lateinischen Wörter zu sehen, mussten die Abschreiber wohl bald die Stellung von "adhramire" hinter "offerre" beanstanden, da sie wohl wissen mochten, dass adhramire keine Uebersetzung von offerre sein kann. Anstatt aber durch Eindringen in den Sinn der Construktion sich diese aufzuklären, mochten die Abschreiber wohl glauben, am besten für die Richtigkeit des Textes zu sorgen, wenn sie das eine oder das andere Wort wegliessen. So blieb bei Herold und Merkel "adhramire", in der Emendata dagegen "offerre" hinweg, und merkwürdig ist, mit wie richtigem Takte gerade die Emendata, als mehr oder minder officielle Redaktion, das hier juristisch wichtigere Wort "adhramire" beibehält, dessen Dasein den Ausfall des sodann für den Juristen selbstverständlichen Wortes "offerre", (dass nämlich der Kläger den Beklagten zum Geloben der Stellung seines Autors vor Gericht auffordere), kaum vermissen lässt.

Die Vorschriften der Lex Saliga über das Auffordern zur Herausgabe der Sache und die Bestimmung der Tagfristen (das solem collocare oder solsatire) enthalten die Titel der L. Saliga de fide facta (Herold. 53. §. 2); de despectionibus (Herold. 59. §. 1); de Rathinburgiis (Herold. 60. §. 1) und de antrustione ghamalta (Herold. 76. §. 1, aus den Capp. Childeberti, pacto legis Sal. addita cap. 6. Pertz. Legg. II. 7.).

Indem ich hiermit vollständig nachgewiesen zu haben glaube, dass "adhramire" auch in dem Titel der L. Sal. de vestigio minando nichts anderes bedeutet, als das feierliche Zusichern oder Geloben, d. h., Wadium dare oder fidem facere" des Beklagten, in einem sog. Vindicationsprozesse über eine bewegliche (gestohlene) Sache seinen Autor stellen zu wollen, und wenn somit auch nachgewiesen ist, dass in dieser Stelle nicht im Mindesten von einem "Umspannen der Sache durch den Kläger mit der dritten Hand" die Rede ist oder sein kann, so thut doch diese meine Erklärung des Titels de vestigio minando im Uebrigen den schätzbaren Aufschlüssen, welche J. Grimm über das "adhramère" gegeben hat, nicht den entferntesten Eintrag. Unberührt bleibt die Ableitung von goth. hramjan, tendere, figere; ahd. ramên für hramên; ja es kann wohl noch auf das heutzutage gehräuchliche Wort rammen, z. B. Pfähle in die Erde rammen, einrammen, d. h. befestigen durch Schlagen, hingewiesen werden. Hiermit stimmt vollkommen die Bedeutung überein, welche "adhramire" in der fränkischen Gerichtssprache hatte, nämlich, eine Verbindlichkeit befestigen durch feierliche gerichtliche Zusage mit fistuca, also zusichern durch ein, einem Eide gleichgeachtetes, mitunter vielleicht, wie die Lex Rip. 33. (35) andeutet, wirklich eidliches Gelöbniss. Unangesochten bleibt ferner das von J. Grimm bei der Eingehung einer Verbindlichkeit durch adkramire vermuchete Symbol des Fadens (filum) und ebendaher bleibt auch in dieser Beziehung die Aehnlichkeit des adhramire mit dem adfathamire und die ven J. Grimm a. a. O. S. VIII gegebene sehr schöne Erklärung von filtorti ganz in ihrem Rechte, so wie endlich auch die von J. Grimm ganz richtig erkannte Beziehung des "adhramire" zu dem "intertiare" bei der sogen. Vindication gestehlener Sachen nicht nur anerkannt

bleibt, sondern zufolge der hier gegeben Erklärung, sogar noch weit bestimmter und deutlicher als bisher hervortreten möchte.

II.

# Zu S. 7 u. ff. Ueber Sanctum und Leudisamium.

Der Ausdruck "per loca Sanctorum promittere et conjurare" findet sich unverkennbar in demselben Sinne, wie in dem chamavischen Weisthume der locus, qui dicitur Sanctum, auch in Marculf. Form. I. 40, welches die Rubrik führt: "Ut Leudesanio (Lindenbrog: "leudesamia", und im Texte "leudisamium") premittantur Regi". J. Grimm in der Vorrede zu Merkel XI. hat sehr gut nachgewiesen, dass dem "leudisamium" der Begriff von "homines colligere" zu Grunde liegt. Er erinnert unter Anderem an ein altes lydhasemill, hominum collector, und an ein ahd. liutkisemine, coetu; und glaubt hiernach, leodsamio oder leodsamius (= liutsamano) könne die Bezeichnung des Grafio als collector, convocator multitudimis, Banner und Ausrufer des Gerichtes, gewesen sein. Er bezieht sich zur Unterstützung dieser Ansicht insbesondere auf die angeführte Formel (I. 40) bei Marculf, wonach gehuldigt oder geschworen werden soll "regi vel filio regis, vel (?) leodosamio". Allein gerade diese Stelle scheint mir, vom juristischen Standpunkte aus betrachtet, die von J. Grimm gegebene Auffassung von leudisamio als comes oder Grafio geradezu auszuschliessen. Erstlich ist schon in der Rubrik sowohl bei Marculf als bei Lindenbrog das leudisamium unverkennbar als der Gegenstand bezeichnet, der beschworen (promitti) werden soll. Die Formel selbst befiehlt dem Grafen, die ganze Bevölkerung seines pagus, Franken, Romanen u. s. w., an einem zu bestimmenden Tage an einen geeigneten Ort, Stadt, Burg u. s. w. vorzubieten (bannire) und zu versammeln (congregare), um zu huldigen. Dabei wird, wie die Formel ausdrücklich sagt, ein Missus regis, als Legatus "a latere" d. h. als Stellvertreter des Königs, eigens zu dem Zwecke erscheinen ("quem pro hoc direximus"), um den Akt der

Huldigung vornehmen zu lassen; und dann heisst es in Betreff der Leistung der Huldigung der versammelten Menge weiter: "fidelitatem praecelso filio nostro vel nobis et leode et samio (Lindenbrog: "leudisamium") per loca sanctorum vel pignora, quae illuc per eodem direximus, debeant promittere et conjurare". Der Sinn ist meiner Ansicht nach folgender: "es soll gelobt und geschworen werden dem Sohne des Königs, welchem, wie der Eingang der Formel besagt, der König die Regierung der Provinz überwiesen hat, und somit soll mittelbar (vel) dem Könige selbst (nobis) geschworen werden: was geschworen werden soll, ist "fidelitas et leudisamium". Leudisamium muss also entweder das deutsche Wort für fidelitas sein, oder einen damit verwandten Begriff ausdrücken. Dieser Begriff scheint mir aber genau derselbe zu sein, welchen der Sachsenspiegel III. 64. §. 5 mit dem Worte "Manscap" ausdrückt, in dem Satze: "ban liet man ane manscap, was Homeyer (Register) richtig für Lehenseid (vassallagium) erklärt, dem aber buchstäblich vielmehr das Wort "homagium" entspricht, welches in späterer Zeit allerdings mitunter auch soviel wie vassallagium bedeutete. Die Formel sagt also nach meiner Ansicht: "Die Versammelten sollen fidelitatem et homagium schwören (je nachdem nämlich die Schwörenden einfache Unterthanen, oder in truste regis sind). Dass dem Grafio hier nicht geschworen werden kann, also hier nicht an einen leodosamius oder liutsamano gedacht werden darf, ist dadurch offenbar, dass eine viel höher gestellte Person, ein "Missus regis a latere, vir illustris" eigens zur Abnahme der Huldigung abgeordnet ist, und also unverkennbar der Graf als Districtsbeamter selbst mit der tibrigen Einwohnerschaft seines pagus zu huldigen hat. Bei der von mir gegebenen Erklärung bleibt aber die von J. Grimm nachgewiesene Etymologie des Wortes leudisamium vollkommen bestehen, sowie auch das im Sachsenspiegel gebrauchte Wort manscap (Mannschaft) den doppelten Sinn von coetus, multitudo hominum oder Kriegsschaar und von Eid, d. h. Treuversprechen als Mitglied der Kriegsschaar hat. Die Bedeutung von leod, lyth u. s. w. als caterva, multitudo, tritt übrigens, wenn es hiefür, ausser dem, was J. Grimm angeführt hat, noch weiterer Belege bedürfte, auch in dem ags. thinglith hervor, wie der kriegerische Comitatus (eine Art von Nobelgarde) des Königs Kasuat von Dänemark in England genaant wurde. Vergl. Du Cange v. Thainus (Thainland). Die "pignora", auf (per) welche nach der Formel Marculfs 1. 40. von den Huldigenden geschworen werden, soll und die zu diesem Zwecke der König durch seinen Missus übersendet ("quae illuc per codem direximus") sind unverkennbar die Fahnen, Banner oder ähnliche Zeichen der königlichen Gewalt, welche, nachdem auf sie geschworen worden, bei dem Comes des pagus und zum Gebrauche für den Heerbann (die Compagenses) zurückbleiben, so wie noch heut zu Tage die Fahnen und Standarten, welche das Militär führt, von dem Souverain an die Regimenter geschickt werden, und nach Ableistung des Fahneneides bei denselben verbleiben.

Nach diesen Erläuterungen über die Bedeutung des Leudisamium in Form. Marculf I. 40. glaube ich, den leodosamitem in L. Sal. (Merkel) LIV. 1. allerdings auch mit J. Grimm als eine Bezeichnung des grafio oder Comes, von dessen Tödung ("de grafione occiso") dieser Titel handelt, erklären zu dürsen, aber insoweit in einem anderen Sinne, als ich in diesem Worte den Begriff eines königlichen Gefolgsmannes (trustio) ausgedrückt erkenne, was ja der Graf jederzeit nothwendig war, und worauf nach J. Grimm selbst, R. A. S. 735, auch die Etymologie von grafio (gravjo, socius = gisello, Geselle) führt, welchem Begriffe ebenso das lateimische Wort comes genau entspricht. In dem Worte "leodosamitem" liegt daher nach meiner Ansicht der Begriff eines Mannes, der des leudisamium (die manscap, das homagium) als Königsmann (trustio) geschworen hat, oder der zum leudisamium, in der Bedeutung von Königsmannschaft (trustis) d. h. zu den "leudes" gehört. Hinsichtlich des Worttheiles "samitem" glaube ich auf "gesamint urteil" (d. h. ein mit Einhelligkeit sämmtlich er Stimmen der Richter gesprochenes Urtheil) in dem lateinischen Texte des mainzer Landfriedens K. Friederichs II. v. 1235, bei Pertz, Legg. II. p. 318 verweisen zu dürfen, wonach dieses Wort den Begriff von ngesammt (sociatus), Gesammtheit" (societas), and also in Verbindung mit leudi (leudisamitem = leudisamintem) vorzugsweise den Begriff: "in die Königsschaar eingereiht eder aufgenommen, oder zu

deren Gesammtheit gehörig", ausdrückt, welche Erklärung den vorliegenden Verhältnissen sicher ganz angemessen ist.

In gleicher Weise erläutert sich sodann das von J. Grimm in der Vorrede zu Merkel's Ausgabe der L. Saliga erwähnte "leude sacce muther", in demselben Titel der L. Sal. (Merkel) LIV, 3. wo von der Tödtung des Sacebaro die Rede ist. Der lateinische Text lautet: "si quis sacebarone (m) aut obgrafionem occiderit, qui puer regis fuit". Das Wort "leude" scheint mir hier unverkennbar den Charakter dieser Gerichtsperson als "puer regis" d. h. als zu den leudes (trustiones) gehörend, auszudrücken, so wie darüber kein Zweisel obwaltet, dass das "sacce" in der malbergischen Glosse dem Sacebaro des lateinischen Textes entspricht, und "muther" das occiderit (für mother oder murther, engl. murder) ausdrückt. Dass aber in dieser Stelle unter dem "puer regius" ein trustio zu verstehen ist, scheint mir mit Bestimmtheit aus der Decretio Chlotarii regis c. 8. (bei Pertz, Legg. I. p. 13.) hervorzugehen, woselbst allgemein verordnet ist: "Ut in truste electi centenarii ponantur"; man mag diesen Satz so verstehen: "die erwähnten centenarii sollen in die trustis eingestellt (d. h. eingereiht, aufgenommen) werden", oder so: "Es sollen aus der trustis ausgewählte centenarii aufgestellt werden". Zugleich erhält durch die Vergleichung dieser Stelle der Decretio Chlotarii mit der L. Saliga (Merkel) LIV. §. 3. der obgrafio (= subgrafio, Untergraf) in dieser letzteren seine Erläuterung als centenarius; und wenn hiernach auch noch weiter angenommen werden darf, dass der obgrafio (centenarius) mit dem sacebaro im Grafengerichte (nin mallobergiis" ibid §. 4.) gleichbedeutend ist, so wäre hiermit auch wohl der Schlüssel gefunden, um das sonst sehr schwierige Verhältniss der Sacebarones, deren nach dem angeführten §. 4. der L. Sal. (Merkel) LIV. nur drei sein sollen, zu den Rachineburgiis in L. Sal. (Merkel) LVII., deren nach der L. Sal. (Merkel) L. de fide facta mindestens sieben sein müssen, zu erklären.

#### III.

Zu S. 30 u. 32. Die Einführung des Zwölfereides durch Childebert L.

Es möchte wohl keinem Zweifel unterliegen, dass der Zwölfereid, (jurare cum duodecima manu) zuerst durch Childebert I. in der Constitution, welche bei Pertz. Legg. II. p. 6 ff. unter der Rubrik: Capitula quae lege Saligae additae sunt c. a. 550. abgedruckt ist, in das fränkische Recht eingeführt worden ist. In Cap. 4. dieser Constitution, die überhaupt für das damalige Recht eine tiefgreifende Bedeutung hat, werden die drei Fälle bestimmt, in welchen der Beklagte allein das Recht hat, selbzwölfte zu schwören, ohne dass der Kläger vorher einen Beweis irgend einer Art führen (approbare) darf: in cap. 6. folgen die Bestimmungen, in welchen Fällen insbesondere Antrustionen in Prozeseen unter einander sich sogar dann, wenn der Kläger Beweis geführt hatte, vom Kesselfange durch ein Ueberschwören der Eideshelfer des Klägers mit zwölf (oder nach Umständen noch mehr) Händen befreien können. Sehr bezeichnend ist die Rubrik des Codex Vossianus bei dem angeführten Cap. 4: "De iuratores: in quantas causas tho alapus (al. thalaptas; Herold 37 thoalasti; al. corump. talentas cf. Merkel CIV.; tualaf, tualefti, tualepti = twelf, zwölf) debet jurare; was, wie J. Grimm, in der Vorrede zu Merkel's Ausgabe der L. Saliga S. XV. sehr schön erklärt hat, nichts anderes heissen kann, als: "In welchen Sachen (der Beklagte) einen Zwölfereid (selbzwölfte) schwören darf".

## IV.

Zusatz zu S. 43. Zur Erläuterung des wadium in cap. 48. der Lex chamavorum.

Die oben S. 43 gegebene Nachweisung, dass bei dem Wadium, wodurch der Herr unter Umständen seinen lidus oder servus von der Todesstrafe befreien kann, an kein Pfand im heutigen Sinne,

sondern nur an das Geloben mit fistuca zu denken ist, erhält eine weitere Bestätigung durch den ganz ähnlichen Fall, welcher in der L. Saliga, tit. de Chrenecruda (Heroldu. Emend 61; Merkel LVIII.) erwähnt wird. Auch in dieser Stelle ist von der Befreiung eines Verbrechers von der Todesstrase durch Zahlung oder Zahlungsversprechen dritter Personen (hier seiner Verwandten) die Rede, und auch hier wird keine Pfandbestellung gesordert, sondern das Zahlungsversprechen der Verwandten lediglich mit dem Worte fides bezeichnet, welches in der Lex Saliga durchaus die Stelle von wadium als Sponsio vertritt, ("... et si eum homicidam per compositionem aut fidem nullus suorum redimat, aut pro eo persolvit, tunc de vita componat.).

## V.

Zusatz zu Seite 54. Erläuterung einiger quellenmässigen technischen Ausdrücke, das Wadium betreffend.

I. Der Beitritt der Bürgen (fidejussores) zu dem Wadium des Hauptschuldners heisst "recipere wadium" (Vergl. Legg. Luitprandi, V. 7. 8. 9.

II. Derselbe Ausdruck, oder auch "accipere, suscipere wadium" wird aber auch von dem Gläubiger, d. h. von demjenigen gebraucht, welcher sich das Gelöbniss leisten lässt und also die wadia als Symbol, d. h. die fistuca u. dergl. empfängt (Luitprand V. 7. 9.) Hierdurch entstehet mitunter für den ersten Anblick grosse Undeutlichkeit in jenen Stellen, in welchen von dem recipere des wadium durch den Bürgen und dem recipere oder suscipere desselben durch den Gläubiger abwechselnd und untermischt die Rede ist, wie namentlich in Luitprand V. 9. Die Undeutlichkeit verschwindet aber bei genauerem Eingehen, so wie man die Verhältnisse des Gläubigers zum Bürgen und Schuldner und die des Schuldners zum Bürgen scharf auseinander hält.

III. Hat der Schuldner unterlassen, rechtzeitig zu seinem wadium die erforderlichen Bürgen beizuschaffen, wozu er, wie oben S. 53 erwähnt wurde, nach dem lombardischen Rechte (Luitprand

V1. 75.) sogar eine dreitägige Frist hat, so heisst dies "neglexit wadiam recipere per fidejussorem". (Luitprand V. 7.).

IV. Wird der Gläubiger von seinem Schuldner rechtzeitig befriedigt, so hat er ihm durch die Hand des Bürgen (damit auch dieser wisse, dass die Schuld bezahlt sei, und nicht etwa aus Unkenntniss hierven zu einer Auspfändung des Schuldners schreite) die wadia, d. h. das bei der wadia empfangene Symbol, zurückzugeben. Die Unterlassung dieser Rückgabe heisst: "neglexit wadiam reddere (Luitprand V. 7.).

V. Ob der Gläubiger den vorgestellten Bürgen als tüchtig anerkennen und annehmen wollte, hing zunächst von ihm ab. Doch findet sich im longobardischen Rechte schon gesetzlich eine Vorsorge zu Gunsten des Schuldners getroffen, um den Gläubiger zur Annahme eines tüchtigen Bürgen zu nöthigen, wenn er etwa nur aus Chikane dieselbe verweigern wollte (Luitprand V. 9.). Hier seil die Erklärung eines Mannes aus der Ortsgemeinde (collibertus) des Gläubigers, dass der Bürge ihm als ein zahlungsfähiger Mann bekannt sei, den Ausschlag geben.

Obschon Du Cange die Bedeutung von collibertus (a Vesme, collivertus) oder colibertus, conlibertus, als "homo ejusdem conditionis vel ejusdem pagi", oder als "sodalis", nach der griechischen Uebersetzung "σύντροφος" im Allgemeinen richtig angibt, so ist ihm doch die etymologische Erklärung des Wortes nicht im Geringsten gelungen. Collibertus oder conlibertus findet sich in Legg. Luitbrand. II. 2.; V. 9.; VI. 37. In diesen drei Stellen erscheinen die colliberti als vollständig rechtsfähige, ja als die regelmässig in den Rechtsgeschäften, z. B. als Contrahenten, auftretenden Personen. An eine Zusammenstellung mit "libertus,, in der Bedeutung von "Freigelassenen", ist hier also gar nicht zu denken. Vielmehr ist hier auf "libertas" in der Bedeutung von Recht, jus, auch Privilegium, zu verweisen. Noch jetzt spricht man von Freiheiten. in der Bedeutung von Rechten, z. B. städtische, landständische Freiheiten, daher z. B. auch der bekannte Ausdruck: (urbem) libertate Romana donare, d. h. einem Orte Stadtrecht ertheilen. In gleicher Weise steht in der Rubrik der L. un. Cod. VII. 6. "de latina libertate tollenda et per certos modos in civitatem Romanam

transfusa" der Ausdruck "latina libertas" für "Jus latinum". So hezeichnete "Burgfreiheit" den Bezirk um eine Burg, worin dem Burgherrn die Jurisdiktion als Emunitas, d. h. mit Ausschluss des ordentlichen Richters zustand. Colliberti sind daher die Personen, welche nach dem selben Rechte oder in derselben Rechtsverbindung (Ortsgemeinde) leben: qui eo dem jure utuntur s. qui eadem libertate gaudent, so viel also, wie concives.

## VI.

Zusatz zu S. 61 u. 86. Ueber den officiellen Charakter der Lex Saliga emendata s. reformata.

J. Grimm hat in der Vorrede zu Merkel's Ausgabe der L. Saliga S. LXXXIV als einen der Gründe, aus welchen er der sog. Lex Saliga emendata s. reformata den Charakter einer officiellen Recension bestreitet, die Aufnahme der "heidnischen, vermeintlich von Childebert schon aufgehobenen Chrenecruda", besonders hervorgehoben. Hiergegen will ich vorläufig nur so viel bemerken, dass das Rechtsinstitut, welches in dem mit Chrenecruda bezeichneten Titel der Lex Saliga vorgetragen wird, ein zwar aus alter heidnischer Zeit stammendes aber durchaus kein heidnisches Institut ist, d. h. auch nicht die entfernteste Beimischung irgend einer heidnisch-religiösen Vorstellung oder Symbolik an sich hat; dass ferner eine Aufhebung der Chrenecruda durch Childebert, welche J. Grimm selbst als eine "vermeintliche" bezeichnet, weder durch Childebert II., dem sie in einem capitulum spurium beigemessen zu werden pflegt, noch weniger von Childebert I. geschehen ist: und dass die Aufgebung dieses Institutes durch die Praxis (die "desuetudo"), die in einem oder dem anderen Theile des Frankenreiches stattgefunden haben mag, durchaus nicht auf dem Gegensatze des christlichen Elementes gegen das heidnische, sondern auf einem ganz anderen rein juristischen Grunde beruhte; dass aber diese desuetudo in der karolingischen Zeit noch keine allgemeine bei den Franken war, und daher jenes eigenthümliche, juristisch bedeutungsvolle Institut wohl in

einer officiellen Redaktion der Lex Saliga als fortbestehend aufgenommen werden konnte, und zwar mit der bewussten Absicht, es in praktischer Geltung zu erhalten. Die nähere Ausführung und Begründung dieser Andeutungen gedenke ich demnächst an einem anderen Orte zu geben.

#### Druckfehler:

- S. 3. Z. 5. v. oben: st. "Francorum Chamavorum" lies: Lex Francorum Chamavorum.
- S. 10. Z. 9. v. unten: st. "machen" liess: lies nehmen.
- S. 13. Z. 14. v. oben: st. nnra lies: nur.
- S. 14. Z. 10. v. unten: st. "regius" lies: regis.
- S. 15. Z. 1. v. unten: st. "55" lies: 65.
- S. 17. Z. 6. v. oben: st. "Adalirg" lies: Adaling.
- S. 19. Z. 13. v. unten : st. "denn daher" Mes; daher denn.
- S. 23. Z. 14. v. oben: st. "guargargia lies: guargangi.
- S. 50. Z. 9. u. 10. v. oben: st. "Vindications prozess" lies: Vindications prozesses.
- 8. 63. Z. 13. v. oben: st. "quandoi" lies: quando.
- 8. 63. Z. 18. v. oben; st. 29ussa lies: quas.





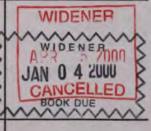


The borrower must return this item on or before the last date stamped below. If another user places a recall for this item, the borrower will

be notified of the need for an earlier return.

Non-receipt of overdue notices does **not** exempt the borrower from overdue fines.

Harvard College Widener Library Cambridge, MA 02138 617-495-2413



Please handle with care.

Thank you for helping to preserve library collections at Harvard.

